

# REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA



ENERO 1937



Señor  
Arquitecto:



Usando Aceros Inoxidables Armco  
podrá Incorporar en sus Obras Nuevos Elementos de Belleza

El Brillo Permanente de los Aceros Inoxidables Armco  
Su Facilidad Excepcional para la Limpieza  
Sus Múltiples Aplicaciones  
Son Factores que le Ayudan a Crear Obras de las  
que puede estar orgulloso.

ACEROS INOXIDABLES  
PARA  
FACHADAS - PUERTAS - MARCOS  
BARANDAS - PANELES  
ADORNOS - COCINAS - HERRAJES

The Armco International Corporation

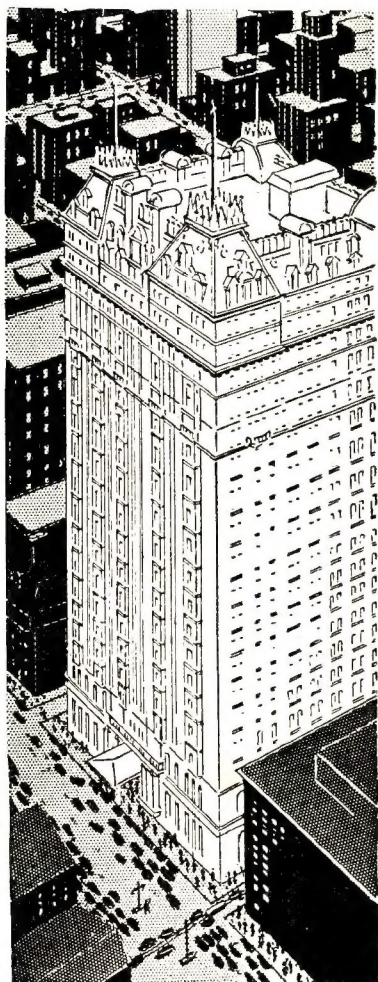
Corrientes 222

U. T. 31, Retiro 6215

Buenos Aires



# HART & HEGEMAN

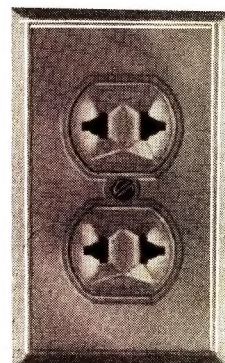


## Demostración Concluyente:

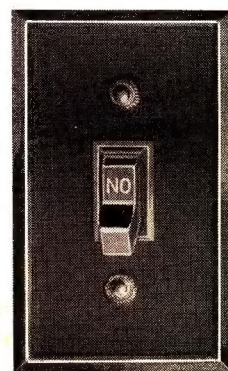
En un edificio de renta de un valor aproximado de \$ 400.000.- m/n., con 18 departamentos y dos locales para negocios, se colocan normalmente 250 llaves y 120 tomas de corriente, cuyo costo es apenas de \$ 500.-

Si dicho material es HART & HEGEMAN de calidad, no hay razón que justifique el empleo de llave, y tomas de corriente de calidad inferior, con una aparente economía de \$ 200.- m/n. en el costo inicial de la obra.

Por su mal resultado, dicho material deberá ser substituído originando molestias y mayores gastos.



Toma corriente doble  
de enchufe universal  
Nº 1912-O



Llave a palanca de  
construcción reforzada  
Nº 8601

**Señor ARQUITECTO:**

Exija material de calidad, especificando los números correspondientes del catálogo de HART & HEGEMAN



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN LA REPUBLICA ARGENTINA:

**E. LIX KLETT & Co., S. A.**

ELECTROTECNICA - COMERCIAL - INDUSTRIAL

FLORIDA 229

U. T. 33-8184

BUENOS AIRES

SAN MARTIN 2740  
Mar del Plata

CORDOBA 799  
Rosario

RIVADAVIA 2749  
Santa Fe

VELEZ SANSFIELD 128  
Córdoba

LAS HERAS 1154  
Tucumán

REVISTA DE ARQUITECTURA - ENERO 1937 - 1  
ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

# ANKARBOARD

(tabla aisladora de fibra de madera)

**AISLADOR POTENTE**  
del FRIO, CALOR, HUMEDAD y SONIDO

*Incluya esta marca en sus  
pliegos de condiciones*

**A. HILDING OHLSSON Ltda. S. A.**  
BELGRANO 936 - BUENOS AIRES  
U. T. 38, MAYO 3487, 3490 y 7335



**MOTORES MARELLI, S. A.**  
BUENOS AIRES      CALLAO 353      U. T. 35 - 4600 y 4601  
Sucursales en ROSARIO: RIOJA 1342, Tel. 23168 - En CORDOBA: SANTA ROSA 65

## ★ COMPAÑIA SUDAMERICANA ★ DE CALEFACCION

GARCIA & BAITA

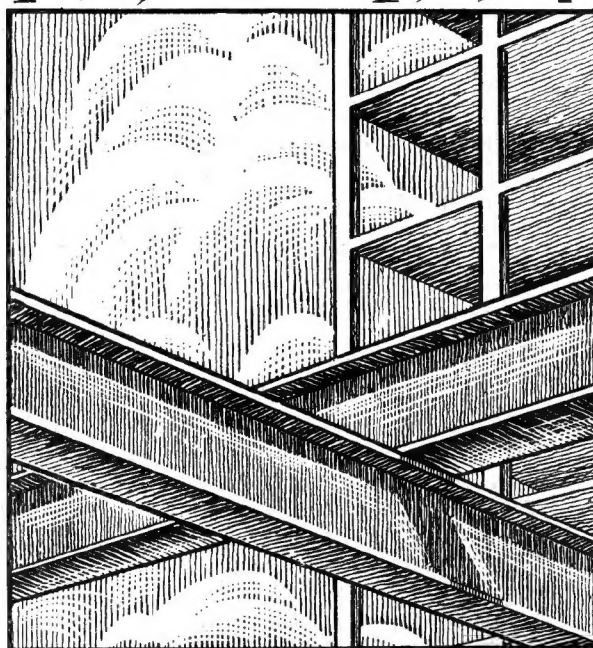
66 - 3487

CONDARCO 854 al 56

SECCION: Instalaciones modernas de Calefacción a vapor, agua y aire, Servicio de Agua Caliente Central, Quemadores de Petróleo, Instalaciones de Gas, Servicio contra Incendio, Hornos Incineradores de Residuos, Lavaderos y Secaderos, Industriales y Económicos, Ventilación, Refrigeración, Piletas de Natación, Filtrros y Clorinadores, Estudios y Proyectos de Plantas Industriales.



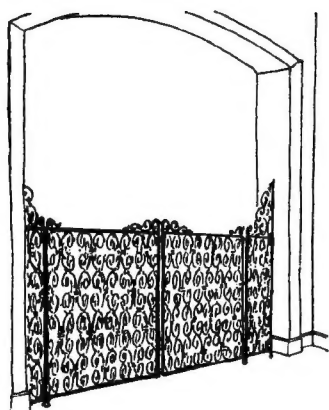
# 1936 • 1937



**Con motivo del nuevo año  
auguramos a nuestros amigos  
y colaboradores muchas  
felicidades y creciente  
prosperidad comercial.**

**CIA SUD AMERICANA KREGLINGER LIMITADA (S.A.)**  
CANGALLO 380 DEPARTAMENTO MATERIALES BUENOS AIRES  
U. T. 33, AVENIDA 2001/8





**PUERTAS Y REJAS DIVISORIAS PARA  
INTERIORES, TRABAJOS DE CALIDAD-  
ARTISTICA INSUPERABLE.**

**JOSÉ THENÉE, BELGRANO 774.**

**LA CASA MAS IMPORTANTE,  
PREMIADA EN TODAS LAS EXPOSICIONES.**

## **CORTINAS DE MADERA**

**de enrollar**

**PERSIANAS  
INTERIORES**



**PARQUETS**

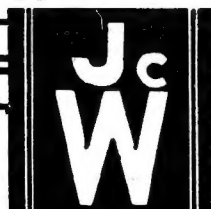
**JUAN B. CATTANEO**

**GAONA 1422**

**U. T. 59, Paternal 1655**

**BUENOS AIRES**

**EMPRESA DE  
PINTURA**



**DECORACIONES  
EMPAPELADOS**

**JUAN WACHTEL Y CIA**

**UT. PAMPA-73-2183 - CRAMER 1140 - BUENOS AIRES**





Foto: WILENSKI

## *Sentando nuevos rumbos...*

para la protección de los capitales invertidos en el progreso y embellecimiento edilicio de nuestra gran metrópoli.

Presentamos nuestro Pintor Técnico Sr. Luis Micheluzzi, a quién después de larga y metódica preparación en nuestros laboratorios y organización, hemos destacado especialmente ante los señores Arquitectos, considerando que nuestro asesoramiento y colaboración resultarán así del mayor interés y contribuirán progresivamente a prestigiar aun más las super pinturas, esmaltes y barnices "PAJARITO", únicos en su clase.

Agradecemos a los señores Arquitectos la favorable acogida dada a esta iniciativa, inaugurándose así nuevas satisfacciones mutuas, y nuevos rumbos de grandes alcances.



**GOODLASS, WALL & Cía. (Arg.) Ltda.**

BELGRANO 520 U. T. 33, Avda. 4356 - 2469 BUENOS AIRES

*Tradición en pintura*





## Contra Humedad

# ZONDA

INDUSTRIA ARGENTINA

**NO CONTIENE GRASA, ES INORGANICO  
Y DE FRAGUE LENTO**

# ZONDA

LE RESUELVE CUALQUIER PROBLEMA DE  
HUMEDAD EN CIMIENTOS, SOTANOS,  
TANQUES Y FILTRACIONES

**ZONDA se responsabiliza de  
su resultado y economía.**

Solicite los trabajos publicados

Visite la Exposición permanente en la  
Sociedad Central de Arquitectos.

Estados Unidos 1516

U. T. 23 - 5529

Aceros inoxidables

## SANDVIK Y AVESTA



*Para su aplicación en:*

**Arquitectura, Construcciones,  
Decoración e Industrias,**

*consulte a la*

**"SECCION INOXIDABLES"**

de

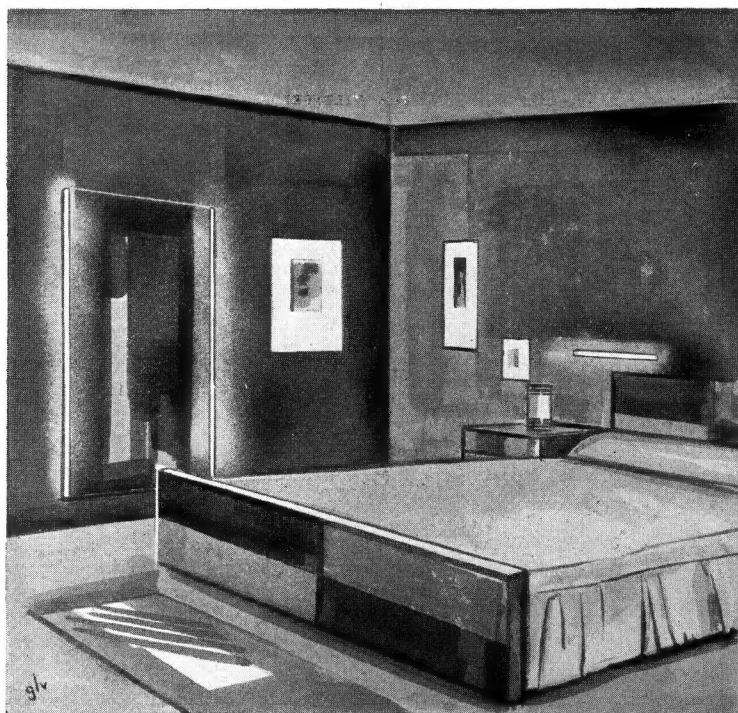
**"La Metalúrgica Sueca"**

S. A.

**BALCARCE 355**

**U. T. 33, Avenida 6555/6**

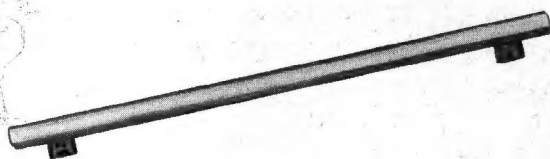
**BUENOS AIRES**



# PHILIPS

## PHILINEA

**La lámpara tubular que  
embellece con sus líneas de-  
corativas, transmitiendo a los  
ambientes del hogar moderno  
una luz clara, suave y agradable.**



DISTRIBUIDORES:

AGAR, CROSS & CO. LTD., Paseo Colón y Venezuela, Buenos Aires y Sucursales

HEINLEIN & CÍA., Garay 2428, Buenos Aires

E. LIX KLETT & CÍA. S. A., Florida 229, Buenos Aires y Sucursales

ANGEL MUZZIO E HIJOS LTD., San Juan 1061, Rosario

PHILIPS ARGENTINA S. A., Moreno 970, Buenos Aires



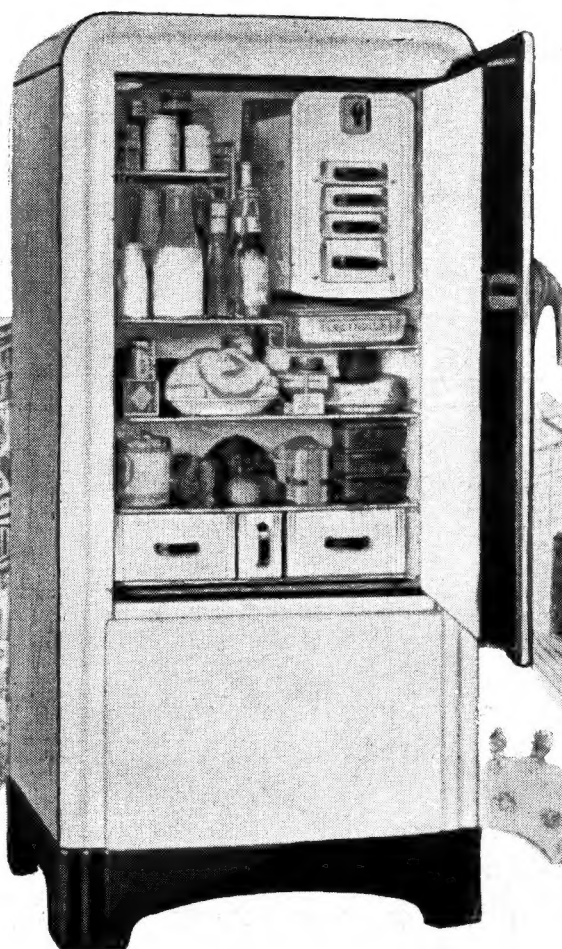
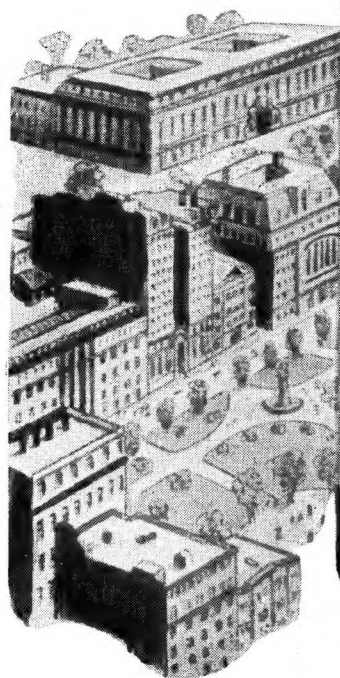
Los técnicos en materia de refrigeración  
aconsejan el Refrigerador a

# GAS

SILENCIOSO



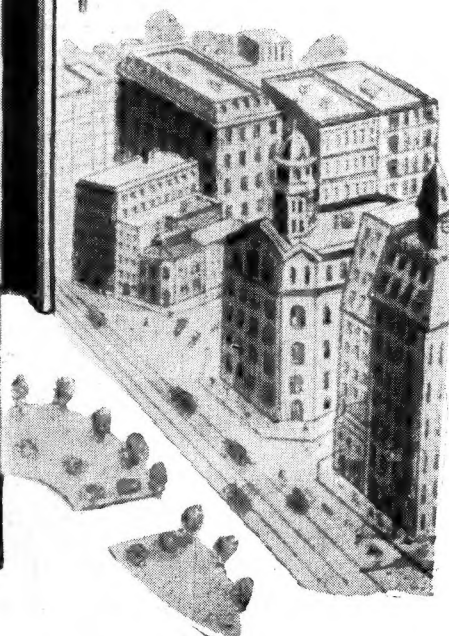
Funciona con una  
pequeña llamita  
de gas



No tiene piezas  
movibles que se  
desgasten

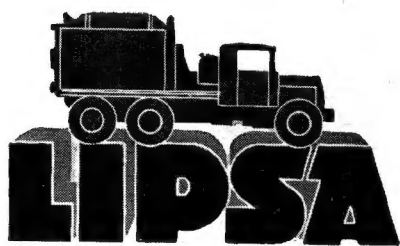


SUMAMENTE  
ECONOMICO



**COMPANIA PRIMITIVA de GAS de Bs. As. Ltda.**  
**ADMINISTRACION - ALSINA 1169 - BUENOS AIRES**





Fabricamos el Hormigón "LIPSA"  
en cualquier dosificación.

Empleamos únicamente materiales  
de la mejor calidad, siendo además  
previamente lavados y clasificados.  
Medidas de peso y agua auto-  
máticas.

Solicite la visita de nuestro ven-  
dedor para detalles, referencias  
en general y cotizaciones del  
**HORMIGON ELABORADO**

Existencia permanente y carga instantánea de: ARENA ORIENTAL lavada,  
gruesa y fina. CANTO RODADO lavado, PIEDRA PARTIDA.

**LA INDUSTRIAL PLATENSE**

SARMIENTO 424

S. A.

U. T. Av. 33, 6471



FRANCISCO ESPINOSA PAZ Y CIA.

CALLAO 892

44, Juncal 4538

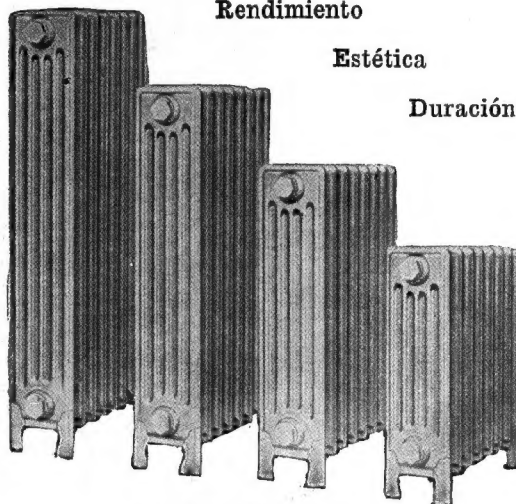
**RADIADORES DE ACERO**

**PARA CALEFACCION CENTRAL**

Rendimiento

Estética

Duración



Petente No. 42538

**GLASBETON**

(SYSTEM KEPPLER)



**Materiales de Calidad**

**GLASBETON**

**PISOS DE VIDRIO**



**LUXFER**

**VENTANAS DE CEMENTO**

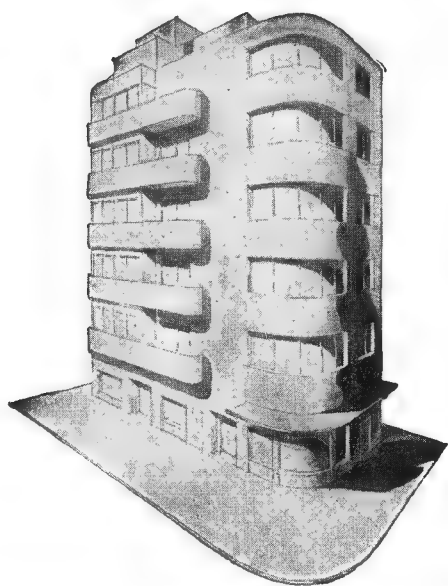
Concesionarios exclusivos:

**SEDDON & GALLI**

Sucesores de Hagberg y Cia.

Chacabuco 710 U. T. 33 - 9812 - 1814





## EDIFICIO MODERNO, PERFECTOS INQUILINOS

Acaba Vd. de terminar su nuevo edificio de renta. Todo lo ha tenido en cuenta, para hacerlo cómodo, moderno y atractivo para los futuros locatarios.

¿Serán todos sus inquilinos, tales como Vd. los desea?... solventes, cumplidores, cuidadosos? Esta duda puede Vd. eliminarla - como lo han hecho tantos dueños de casas - encargando el manejo de sus inmuebles a nuestra "Administración de Propiedades", cuya larga experiencia y estrictas normas bancarias aseguran no sólo la obtención de buenos inquilinos, sino también cobranzas puntuales, contratos bien hechos y cuidado de los edificios.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

**THE FIRST NATIONAL  
BANK OF BOSTON**

FLORIDA 99

CONFIANZA - CORTESIA - SEGURIDAD - RAPIDEZ

## Especifíque

en su pliego de condiciones  
para techos, azoteas y en-  
trepisos, aislaciones con

# INSULITE

contra CALOR - FRIO Y RUIDOS

para puertas lisas y  
revestimientos

**KOIVU** (abedul finlandés)  
el mejor terciado que se produce.

IMPORTADOR

## EINO HEINONEN

Corrientes 4235 - U. T. 62, Mitre 6586  
BUENOS AIRES



## Tapicería

cuya ejecución  
fué confiada  
por el archi-  
tecto Alberto  
Prebisch a  
nuestra firma.

## FENDRIK Hnos.

Sucesores de J. FENDRIK e Hijos  
Fundada en 1900

UNICAMENTE:

AVENIDA ALVEAR 1550

U. T. 41, PLAZA 3366 - 1369

BUENOS AIRES



# "...y todos los departamentos están equipados con Refrigeradores WESTINGHOUSE"



Los propietarios cuyos edificios están equipados con Refrigeradores Westinghouse, tienen siempre alquilados sus departamentos y obtienen de ellos mayor renta, pues los inquilinos los prefieren.

Esto le aconseja, Señor Arquitecto, especificar en los proyectos a su cargo los modernos Refrigeradores Westinghouse únicos en el mundo que son Dual-Automáticos - y que ofrecen, además de esta característica exclusiva, muchas otras ventajas que se traducen en una mayor eficiencia y economía.



Permítanos demostrarle prácticamente las ventajas de los Refrigeradores Westinghouse. Consúltenos antes de hacer sus presupuestos. Sus clientes se lo agradecerán.

*Refrigeradores Dual-automáticos*  
**Westinghouse**

AV. DE MAYO 1035 - BUENOS AIRES

**CUESTA UN POCO MAS, PERO... ES WESTINGHOUSE**



# CAÑERÍA MODERNA *para la* CONSTRUCCION MODERNA

**G.E.C.**  
INGLATERRA

En los edificios más modernos y monumentales construidos en los últimos años, las instalaciones para luz, fuerza motriz y teléfonos, han sido efectuadas con caños



Estos caños, de fabricación inglesa, gozan de justificado prestigio y preferencia por su calidad insuperable y su perfecta maleabilidad. Su acabado por medio del proceso protector antióxido "SILVERLAC" les asegura una larga vida y los hace especialmente aptos para obras de cemento armado.

CONSULTE NUESTRA OFICINA TECNICA

***The Anglo Argentine General Electric Co. Ltd.***

1475 - RIVADAVIA - 1483  
U. T. 38, MAYO 3021 al 3024

(Plaza del Congreso)

BUENOS AIRES  
Telegramas: "MAGNETO"

## Modernice su Cuarto de Baño

LOS modernos accesorios "L. U." no necesitan ser lustrados. Son cromados y no empañan nunca. Dan realce a todo cuarto de baño. Por eso, Arquitectos eminentes los han preferido para los departamentos de lujo.

### Los Juegos para Lavatorios "L. U."

presentan, entre otras ventajas, las siguientes: asiento renovable, tornillo reforzado con rosca cuadrada, fibra de cierre integral con el tornillo y de fácil cambio. Tanto las llaves como el pico central son ajustables a cualquier espesor de lavatorio. Pico mezclador en 7 estilos.

Soc. Anón. Fundición y Talleres  
**LA UNION**

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD



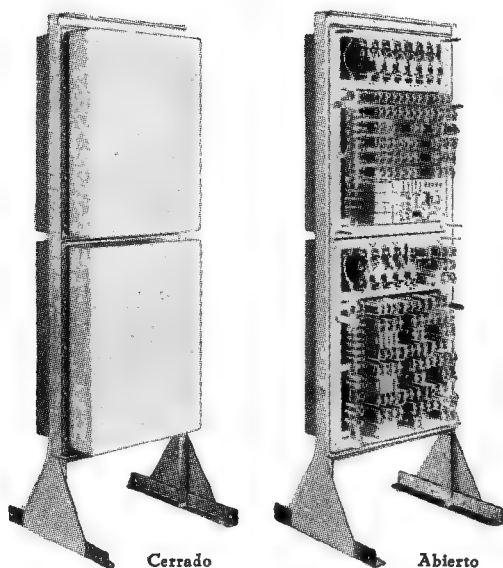
Exija siempre  
la marca "L. U."  
Es marca de calidad.

## Compañía Standard Electric Argentina

C a n g a l l o 1 2 8 6

Buenos Aires

U. T. 38, Mayo 8057



Conmutador automático N.º 7025, para 25 líneas.

## INSTALACIONES TELEFONICAS

**Automáticas**

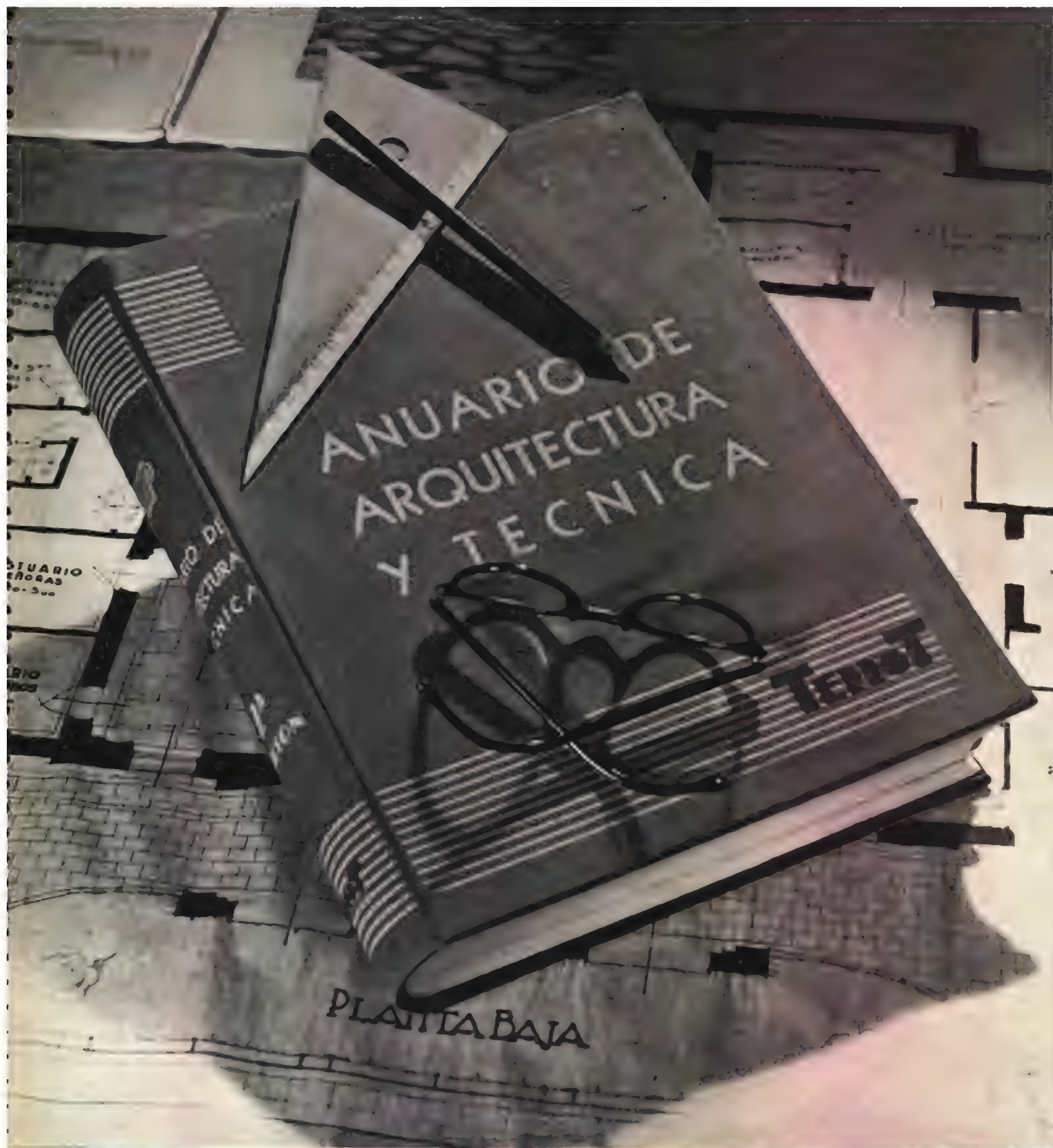
y

**Manuales**

para

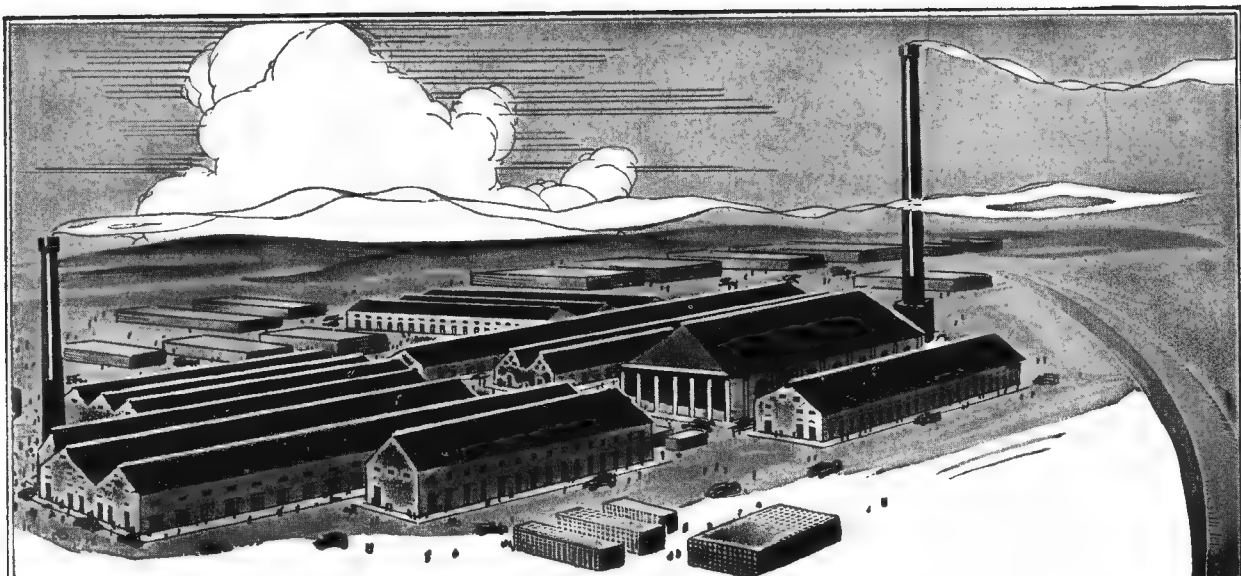
*Establecimientos Industriales,  
Comercios, Oficinas, Hoteles,  
Casas de Departamentos, etc.*





LA HERRAMIENTA INDISPENSABLE PARA EL  
PROFESIONAL DE LA CONSTRUCCION

★ ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA ★



# Fábrica Cerámica **ALBERDI**

SANTA FE esq. SAN MARTIN  
ROSARIO DE SANTA FE

FABRICAS: } ROSARIO (Alberdi - Prov. Sta. Fe)  
              } JOSE C. PAZ (Prov. Bs. As.)

Emplee en sus obras las Baldosas  
para pisos y azoteas 20 x 20

**"ALBERDI"**

Orgullo de la industria Argentina

UNICOS REPRESENTANTES

**RICARDO TISI & Hno**

4061 - DIAZ VELEZ - 4061

U.T. 62, Mitre 6388 y 2390 - Buenos Aires

Distribuidores:

HIERROMAT, S. A. - Moreno 566

THEA & Cía. - Sarmiento 3060

JOSE M. DIANTE - Rivadavia 10244

JUAN A. PREDA - Garmendia 4805

LA BELGA, S. A. - Rivadavia 3014

TRUSCON STEEL COMPANY - Corrientes 222



En Venta en todas las Casas del Ramo

Nuestros productos han merecido el  
Primer gran premio en la Exposición  
de la Industria Argentina 1933-34.





# UNIFORMIDAD

**L**os caños  de hierro fundido son siempre iguales en espesor y resistencia debido a su fabricación por el sistema centrífugo y al riguroso control que a diario efectúan los Laboratorios de «TAMET», de la materia prima empleada en la misma y del producto elaborado. Corrobora este aserto el hecho de que las Obras Sanitarias de la Nación adquieren anualmente miles de caños  de hierro fundido centrífugo, para todas sus construcciones.



**S.A. TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN**

**CHACABUCO 132 • TAMET • BUENOS AIRES**

SUCURSALES Y REPRESENTANTES EN SANTA FE - ROSARIO - LA PLATA - BAHIA BLANCA



## A. MILANO

Muebles e instalaciones de acero para  
oficinas, clubs, colegios y para el hogar.

SOLICITE CATALOGOS

INDUSTRIA ARGENTINA

1731-PICHINCHA-1745

U. T. 23 - 0758

Buenos Aires

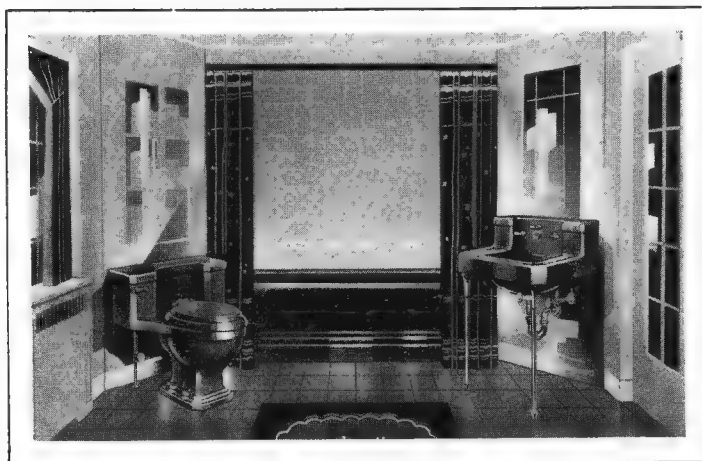
# Hasenclever y Cía.

I M P O R T A D O R E S

## ARTEFACTOS SANITARIOS

Surtido completo en  
cuartos de baño  
BLANCOS y en COLORES

Solicite Catálogos y Presupuestos:



Belgrano 673

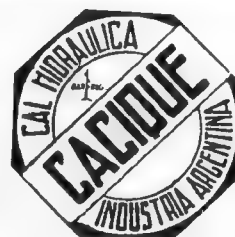
U. T. 33, Avenida 1055 - 59  
BUENOS AIRES

# LOMA NEGRA, S.A.



COMPANIA  
INDUSTRIAL  
ARGENTINA

ADMINISTRACION:  
MORENO 970, 3er. Piso - BUENOS AIRES  
U. T. 38, Mayo 3085 - 86 - 87 - 88







Edificio Superí 1550, al que se adjudicó el primer premio destinado a la mejor casa colectiva. Arquitectos: A. B. Dodds y E. S. Koch.



## ***S.I.A.M. se complace en felicitar a los Arquitectos Señores Dodds y Koch...***

...así como también al propietario del edificio Superí 1550, Sr. Arnot J. Hall, por la distinción recientemente acordada. Y cabe también a S.I.A.M. la satisfacción de que en "la mejor casa colectiva" se hallen instalados: 7 refrigeradores eléctricos S.I.A.M., 2 quemadores automáticos "Petroelectric", 2 bombas centrífugas S.I.A.M., 1 filtro ablandador de agua "Permozeolita", y 8 extinguidores de incendio "Geiser" y "Nevada".

En los círculos afines a la Arquitectura, la Ingeniería y la Construcción, S.I.A.M. es hoy un nombre que inspira confianza absoluta, por su capacidad y responsabilidad; los Señores Profesionales lo saben, y así, nos honran con sus gratas órdenes.

# **S. I. A. M.**

*Di Zella Ltda.*

Avda. DE MAYO 1302 - U. T. 35, LIBERTAD 4041

'MAS DE UN CUARTO DE SIGLO DE PROGRESO MECANICO EN EL PAIS'



La  
cocina  
moderna



Para GAS - SUPERGAS y ELECTRICAS

Surtido completo en  
modelos, colores y tamaños



Podemos satisfacer am-  
pliamente las necesida-  
des de cualquier obra.

INDUSTRIA ARGENTINA

FABRICANTES:

ENNIS y WILLIAMSON Soc. Res. Ltda.  
Sarmiento 1067 U. T. 35, Lib. 1692

# COMPANIA GENERAL DE CALEFACCION EX NACIONAL B. H. TELLANDER

**I**NSTALACIONES  
DE:

**CALEFACCION** TODOS LOS  
SISTEMAS.  
**SERVICIO DE AGUA CALIENTE**  
**ACONDICIONAMIENTO DE AIRE**  
**QUEMADORES DE PETROLEO**  
**LAVADEROS MECANICOS**  
ETC. ETC.

71  
**PALERMO**  
4359

**SALGUERO 1246**  
**BUENOS AIRES**



Comedor

## MUEBLES ROMANELLI

**FLORIDA 736**  
**U. T. 31, Retiro 3527**  
**BUENOS AIRES**

En la propiedad  
privada de Vicente  
López: obra del  
arquitecto Alberto  
Prebisch, hemos eje-  
cutado los trabajos  
de tapicería y muebles  
en general.



# 5

# OBRAS

# Monumentales

EFICIENCIA • DURACION • ECONOMIA

donde se ha empleado  
nuestros  
insuperables  
ARTICULOS

En defensa de  
sus intereses...

*pida detalles y precios por:*

- ARTEFACTOS SANITARIOS
- BALDOSAS, AZULEJOS, etc.
- TECHADOS y CUBREPISOS "MALTHOID"
- MATERIAL Super Aislante "TREETEX"
- MATERIAL de fibro - cemento "ITALIT"

EL  
MAS  
SELECTO  
SURTIDO  
DE  
MATERIALES  
Y MAQUINARIAS  
PARA CONSTRUCCION  
LO HALLARA EN

## AGAR. CROSS & Cia

REVISTA DE ARQUITECTURA — ENERO 1937 — 19  
ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

*Instale Cocinas Eléctricas  
yo le suministraré Corriente  
a Tarifa Reducida*



*El más alto exponente de una Ciudad Moderna  
es instalar una Cocina Eléctrica en cada hogar  
No es un lujo, es Economía, Confort e Higiene.*

**ITALO-ARGENTINA**  
**DE ELECTRICIDAD**

**COMPANIA**

CALLE 180

**SAN JOSE 180 esq. ALSINA**

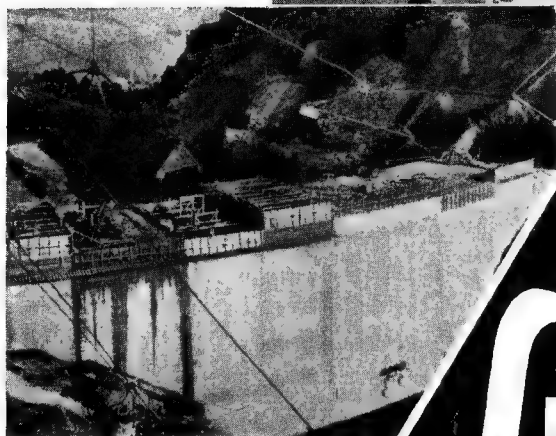
**BUENOS AIRES**

**U. T. 35, Libertad 5451**

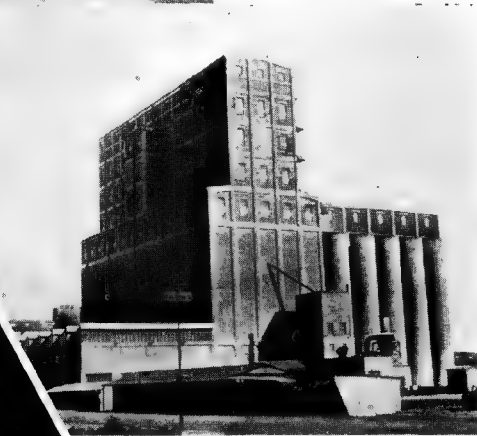




Impermeabilización con "SIKA" de fragüe rápido durante la presión del agua.



Dique de Fuensanta, España  
Impermeabilizado con "SIKA"



Silo en Durban, Sud Africa  
Impermeabilizado con "SIKA"



**IMPERMEABILIZA INCONDICIONALMENTE**

*durante cualquier presión de agua*

**protege** el concreto y la mampostería contra humedad y filtraciones de agua.

**inmuniza** el concreto contra aguas saladas.

**evita o corta** el sudor y los crecimientos fungosos.

**aumenta** la adhesión y la resistencia a la tracción y a la compresión.

**Impermeabilización definitiva** de terrazas, frentes, sótanos en general, canalizaciones, toda clase de depósitos para agua y otros líquidos, piscinas de natación, cámaras de turbinas, conductos de agua, túneles, etc., etc.

UNICOS CONCESIONARIOS PARA LAS REPUBLICAS ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

**DELLAZOPPA** • **CHACABUCO 175**  
SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL U. T. 27, RIVADAVIA 8970 al 8972  
BUENOS AIRES

# NATATORIOS Y OBRAS ORNAMENTALES DE HORMIGON



Un aspecto general del natatorio municipal de Mar del Plata.



Vistas del tobogán y del trampolín contruidos de hormigón, que hacen las delicias de chicos y grandes.

**E**STAMOS en la época en que la natación al aire libre constituye la atracción de millares de personas de ambos sexos y de todas edades como es facil comprobar en los lugares donde hay una pileta de natación. Los Clubs, Asociaciones y Sociedades culturales y deportivas que poseen natatorios apropiados, están en condiciones de satisfacer a sus asociados, brindándoles una comodidad que tanto influye en bien de la salud y de la cultura física. Ilustramos esta página con algunas vistas obtenidas del natatorio municipal de Mar del Plata y de su magnífico tobogán y trampolín contruidos de hormigón armado.



## COMPANIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND





# SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personalidad Jurídica)

## COMISION DIRECTIVA (1936-37)

Presidente	Secretario	Tesorero
RAUL G. PASMAN	J. ALBERTO CERVERA	ALBERTO E. DODDS
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
R. GIMENEZ BUSTAMANTE	JOSE ESPINOSA	BRUNO O. FRITZSCHE
Vocales: JUAN A. BERCAITZ, RAUL LISSARRAGUE, RAUL J. MENDEZ, CARLOS VILAR — Vocales Suplentes: ROSENDO MARTINEZ y SIMON LAGUNAS — Vocal Aspirante: ROBERTO J. CARDINI		

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — Bibliotecaria: FINLANDIA PIZZUL

## COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidente: CARLOS E. GENEAU — NARCISO DEL VALLE (h.) — ARNOLDO ALBERTOLLI — ENRIQUE FOLKERS — V. RAUL CHRISTENSEN — SIMON LAGUNAS  
Secretario: J. ALBERTO CERVERA — Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

## JURADO DE ETICA

Ex-Vicepresidentes: ARNOLDO ALBERTOLLI — OSCAR GONZALEZ  
Socio Activo: NARCISO DEL VALLE (h.) — Miembro del «Colegio de Jurados»: ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN — Presidente Comisión de Arbitraje: e Interpretación: CARLOS E. GENEAU — Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

## COLEGIO DE JURADOS

A. CHRISTOPHERSEN, ALBERTO GELLY CANTILLO, JUAN M. ACEVEDO, ENRIQUE C. QUINCKE, ENRIQUE CUOMO, ALFREDO VILLALONGA, CARLOS M. FIBERNAT, JOSE A. MICHELETTI, JUAN KRONFUSS, SALVADOR A. GODOY, EMILIO MAISONNAVE, ALBERTO BELGRANO BLANCO, ERNESTO LAGOS, HUGO GARBARINI, RAUL TOGNERI, FELIX LOIZAGA, CARLOS E. BECKER, ERNESTO E. VAUTIER, EDUARDO FONTECHA, OSCAR GONZALEZ

Bedoya 283

## DIVISION CORDOBA

U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
MIGUEL ARRAMBIDE	HECTOR M. BOGGIO	AQUILINO LUQUE
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
ANGEL T. LO CELSO	JUAN KRONFUSS	MIGUEL C. REVUELTA
Suplente 1°: BENJAMIN JACHEVASKY. — Suplente 2°: ENRIQUE ALIAGA DE OLMOS		
Vocal Aspirante: EVARISTO VELO DE IPOLA		
Vocal Aspirante Suplente: RAFAEL RODRIGUEZ BRIZUELA		

Córdoba 961

## DIVISION ROSARIO

Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
GUIDO A. LO VOI	DOMINGO RIZZOTTO	ANGEL A. VANOLI
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
SALVADOR BERTUZZI	ERNESTO ROUILLON	VICTOR E. RECAGNO
Vocal Suplente	Vocal Aspirante	(En suspenso)
AGUSTIN ARMAN		

# CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.° Piso

U. T. 33, AVENIDA 2439

BUENOS AIRES

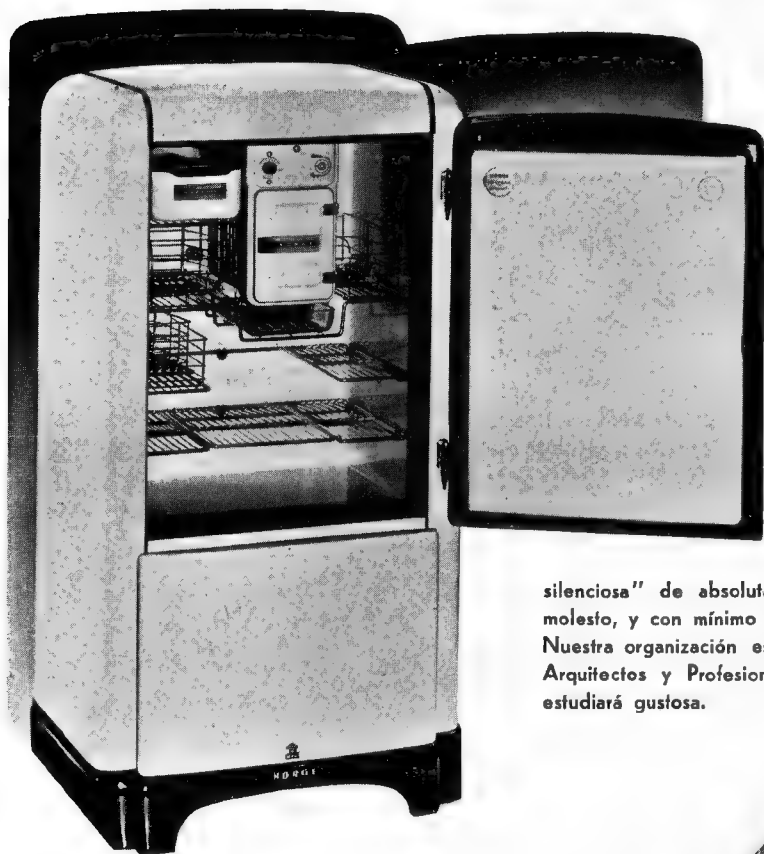
## COMISION DIRECTIVA (1935-36)

Presidente	Secretario	Tesorero
MARIO R. ALVAREZ	HECTOR M. GRENNI	RICARDO W. MACKINLAY
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
MARIO J. J. PODESTA	ALFREDO O'TOOLE	ARISTIDES COTTINI (h.)
Vocales: FLAVIO S. ALFARO, ECIO BERTELLOTTI, RICARDO DE BABY TORNQUIST, RODOLFO MOLLER — ALFREDO CARLOS CASARES		

Delegados a la Rev. de Arquitectura: Sres. MARIO R. ALVAREZ y ECIO BERTELLOTTI

REVISTA DE ARQUITECTURA — CALLE LAVALLE 310 — BUENOS AIRES

# Señor Profesional. Desde hoy **NORGE-ODEON** está a su servicio



Si todo se mueve, todo se gasta. En **NORGE-ODEON**, con solo tres partes movibles, aseguramos el mínimo de desgaste. Y el máximo de duración.

El refrigerador eléctrico **NORGE-ODEON** ocupa un lugar privilegiado entre sus similares, por su sobria elegancia, su confort, su solidez y su admirable distribución interna, que permite aprovechar al máximo su capacidad. Por otra parte, la maravillosa simplicidad del equipo que solo tiene tres

partes movibles, asegura una "circulación silenciosa" de absoluta eficacia refrigeradora, libre de todo rumor molesto, y con mínimo consumo de corriente.

Nuestra organización especializada está a disposición de los señores Arquitectos y Profesionales de la construcción, cuyos problemas estudiará gustosa.

**8** modelos, en terminaciones "STANDARD", "DE LUXE" y "SUPER - DE LUXE". Certificado de garantía por tres años. Partes móviles en baño permanente de aceite. Compartimento hermético a prueba de filtraciones.



**INDUSTRIAS ELECTRICAS  
Y MUSICALES ODEON**  
MONTAÑESES 2150 U.T. 72, Pampa 0026-7-8



# REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XXIII

ENERO DE 1937

No. 193

## S U M A R I O

PORTADA - Detalle de la Propiedad Privada en Vicente López

PRESTAMOS HIPOTECARIOS  
SOBRE LA CONSTRUCCION

2 2 A Ñ O S  
Editorial

A L B E R T O P R E B I S C H  
Propiedad Privada en Vicente López, del Sr. E. A. Romanelli

A. R O D R I G U E Z E T C H E T O  
Casa en San Isidro - Propiedad del Sr. Juan I. Señorans

M E N D E L S O H N Y C H E R M A Y E F F  
Casa en Chalfont Saint Giles, Inglaterra

LAS ESCULTURAS DE TROIANO TROIANI  
PREMIOS MUNICIPALES A LA  
ARQUITECTURA PRIVADA - AÑO 1935

R A U L T O G N E R I  
Propiedad de Renta - Libertad 735

ALBERTO E. DODDS Y ENRIQUE J. KOCH  
Propiedad de Renta - Calle Superí 1550

D E L O R E N Z I O T A O L A Y R O C C A  
Propiedad de Renta - Calle Agüero 1549

LA MUESTRA DE ARQUITECTURA DE LA  
SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

11.<sup>a</sup> COMIDA de CAMARADERIA entre ARQUITECTOS

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

TRABAJOS DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS

I N F O R M A C I O N E S

Editor:

ALBERTO E. TERROT

Director:

VICTORIO M. LAVARELLO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ

Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: MARIO R. ALVAREZ y ECIO BERTELOTTI

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, \$ 12.-; por semestre, \$ 6.-; Exterior, \$ 15.-

Redacción y Administración: Lavalle 310 • BUENOS AIRES • Unión Telefónica: 31, Retiro 2199

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados

Queda hecho el depósito de acuerdo a la ley 11.723 y decreto 71.321 sobre propiedad científica, literaria y artística bajo el No. 025774

REVISTA DE ARQUITECTURA 1  
ENERO 1937

# PRESTAMOS HIPOTECARIOS SOBRE CONSTRUCCION

(Extracto de la Revista "ARCHITECTURE")

**L**A mejor garantía para los préstamos hipotecarios es que la casa esté bien proyectada y sólidamente construída. Esa garantía solo se consigue asegurándose los servicios de un arquitecto competente no solo para proyectarla sino especialmente para **VIGILAR SU CONSTRUCCION**.

Las especificaciones no son sino tiras de papel, aún cuando el préstamo haya sido conseguido por el aspecto promisor del proyecto, salvo que la calidad de los materiales especificados hayan sido efectivamente empleados en la construcción de la casa.

Para conseguir que esas especificaciones sean observadas estrictamente se requiere la vigilancia de un profesional arquitecto práctico y responsable.

Llegará el momento en que las instituciones bancarias y empresas financieras de la construcción estimarán que la mejor garantía estriba en la integridad del profesional.

Los Bancos y las empresas se protegerán a igual del propietario estableciendo la obligación de utilizar los servicios de un arquitecto que fiscalice la obra como condición esencial del contrato de préstamo.

Solidéz de construcción y empleo de buenos materiales no constituye por si solo una garantía para la casa sobre la cual se ha hecho su hipoteca.

Buena distribución y comodidades, orientación conveniente y el estilo; todo eso afecta el valor de la venta y para conseguirlo se requiere la capacidad del arquitecto, su experiencia y su habilidad creadora para obtener una casa vendible, bien ubicada y confortable.

Estos servicios son indispensables y forman parte integrante de la casa; pueden **HACER o INUTILIZAR** una casa.

Por esa razón el honorario del arquitecto debe incluirse como parte indispensable del costo de la obra cuando sobre ella se debe obtener un préstamo.

Este adicional es la verdadera protección tanto para la institución prestamista como para el solicitante del préstamo.

El Banco puede y debe asegurar sus préstamos y una casa arquitectónicamente proyectada y dirigida e inspeccionada por un arquitecto será siempre la garantía.

Indudablemente que tratarán de hacer imitaciones baratas de estas casas buenas y medias cucharas, sin escrúpulo las copiarán. Sin embargo las casas mejor proyectadas y mejor construídas por arquitectos serán las que se venderán, cuando llegue el momento que el Banco tenga que hacerlo, con precios más altos.

En el futuro estas casas se venderán mejor si los Bancos o instituciones prestamistas se convencieran de que el valor permanente de esas casas sobre las cuales ha efectuado un préstamo pueden ser garantizadas por un competente proyecto arquitectónico y una eficaz vigilancia de la construcción.

Los arquitectos y las Asociaciones de Arquitectos deberían propender para que los Bancos y Sociedades financieras se impusieran de estos hechos y deberían colaborar con estas instituciones para iluminar las malas prácticas que han traído el desastre para los Bancos que han hecho préstamos para la construcción de casas en el pasado.



# REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 193

ENERO de 1937

Año XXIII

## 22 AÑOS

**L**A fecha de año nuevo coincide con el cumpleaños de REVISTA DE ARQUITECTURA.

Esta circunstancia parece señalar con un signo feliz el desarrollo de esta Revista, al colocar su nacimiento bajo el benéfico padrinazgo de esa renovación de energías y florecimiento de ilusiones que entona el corazón de los hombres cada comienzo de año.

Como dijimos otra vez, en esta misma ocasión, ese simbolismo ha sido altamente estimulante para nuestra obra a la que ha llevado a fuerza, es verdad, de labor persistente y tenaz, desde el humilde cuaderno concebido por un grupo de muchachos entusiastas, hasta el órgano de opinión que es ahora, grande sin jactancia, que representa indiscutiblemente los intereses materiales y éticos de una vasta colectividad profesional argentina.

22 años han sido necesarios para realizar esa trayectoria. 22 años que dejamos cumplidos el último día de 1936. Mayoría de edad en la vida civil, pero madurez plena en la existencia periodística hilada con jornadas de pensamiento y energía en las que no cuenta el tiempo sino los ideales y la voluntad.

«Vengo de los campos de batalla, en donde se envejece pronto», pudo decir Napoleón al miembro del primer Directorio que había recordado los 27 años del corso para negarle un comando en el ejército del Rin.

También en la contienda periodística el ritmo de la vida es más acelerado, y su contenido más intenso. En esta no se envejece pronto como en los entrefijos heroicos, pero, so pena de muerte, debe alcanzarse rápidamente la plenitud.

El año que termina ha sido una etapa laboriosa y fecunda para REVISTA DE ARQUITECTURA. Todas las grandes cuestiones públicas de interés profesional han sido reflejadas en estas páginas con eficacia que podrá discutirse, pero con evidente elevación de miras y saludable pasión por el bien general.

La vivienda para el trabajador, la urbanización y salubridad de las ciudades, la defensa de derechos profesionales, el estímulo oportuno y merecido a la industria de la construcción han sido motivos de constante preocupación para REVISTA DE ARQUITECTURA.

Un acontecimiento de gran significación, que nos toca de cerca como órgano oficial de la Sociedad Central de Arquitectos, merece destacarse en esta somera referencia de hechos relativos al año último: el Cincuentenario de nuestra Sociedad.

A su hora destacamos la importancia de ese aniversario, con un número especial que significó periodísticamente un digno exponente del valor de la revista y un reflejo apropiado a la transcendencia de la conmemoración.

El año nuevo nos encuentra confiados y optimistas en el porvenir. Síntomas evidentes de mejoría en el estado económico general, justifican suficientemente esa confianza en la completa restauración de la economía nacional. La Arquitectura espera mucho de ese restablecimiento.

Las grandes obras de interés social reclamadas con urgencia por las nuevas formas del vivir colectivo surgirán de la nueva época de trabajo intenso que ya se anuncia con signos promisorios en los índices de nuestra riqueza. Obras de sentido social hemos dicho, porque si algún residuo fecundo quedará de la crisis universal de valores que vamos sorteando, es el fracaso rotundo de los resabios individualistas que ahogaban el derecho colectivo al bienestar, en fórmulas escolásticas de un egoísmo sin ética ni sustancia civilizadora.

También en este principio de año debemos repetir el agravio de una función como la de arquitecto sin ley que la reglamente ni vele por su enorme influencia en el bienestar y economía generales. Vamos a la zaga de otras naciones americanas en ese aspecto de nuestra evolución jurídica. Año por año reproducimos idénticas consideraciones. Y las concluimos, confiando a los doce meses que empiezan a transcurrir, la esperanza de un remedio legal que nos cologue a nivel de nuestro prestigio en otros ramos de la legislación.

Pero hasta ahora, esa esperanza no se ha visto realizada. Este año, lo creemos firmemente, será el último de nuestras quejas por falta de una ley reglamentaria. Ya está el proyecto respectivo en el Congreso Nacional. El Poder Ejecutivo lo propicia y la opinión pública no tiene con esa iniciativa sino motivo de congratularse.

Vendrá, pues, la ley reglamentaria en 1937, y con ella, el orden y la responsabilidad de una función en la que hoy contienden — ¡situación deprimente y absurda! — el universitario sujeto por su cultura y su prestigio a un código de ética inexcusable, y el «amateur» de conceptos técnico-morales imprecisos y arbitrarios, o lo que es peor, el aventurero que toma la arquitectura como un trabajo,

y su actividad en ella como un medio y no como fin amplio y noble en sí mismo.

Debemos en este aniversario, como en todos, un recuerdo cordial a todos nuestros colaboradores y en especial a los que nos han precedido en la labor directiva de la Revista. Sobre el esfuerzo y la inteligencia de todos ellos, se ha edificado la obra común. La conservación celosa de ese patrimonio, siempre ha constituido para nosotros, un deber primordial. Y lo seguirá siendo.

A la prensa nacional cuyos constantes estímulos han sido motivo de legítima satisfacción para REVISTA DE ARQUITECTURA debemos también un recuerdo de gratitud y de respeto en este instante, en que tras el examen breve y escueto, empezamos el 23º año de actividades periodísticas.

## La reglamentación profesional. Una adhesión calificada a nuestra campaña

Siempre hemos sostenido que el futuro estatuto legal de nuestra profesión debe inspirarse en principios de responsabilidad y justicia, armónicos y no excluyentes de ningún derecho o interés legítimo desde el punto de vista de la ordenación profesional que se persigue.

Solo la ofuscación o el empecinamiento en situaciones de muy difícil defensa, podrían ver en nuestro empeño por obtener la ley reglamentaria que nos corresponde en las modernas condiciones jurídicas del Estado, otra cosa que aquella aspiración de bien general.

Altas y muy calificadas voces de la vida nacional nos estimulan en esta campaña, y hasta la opinión de profesionales extranjeros que conviven con nosotros y comparten con eficiencia y dignidad nuestras responsabilidades, nos es absolutamente favorable.

De esta índole es el juicio contenido en la nota que sigue, dirigida a la Sociedad Central de Arquitectos en demanda de una solidaridad de esfuerzos que siempre ha merecido sinceramente nuestra atención:

Buenos Aires, noviembre 6 de 1936.

Arquitecto Señor Raúl G. Pasman, Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, Libertad 942, Capital.

De nuestra consideración:

Los abajo firmados, Arquitectos Diplomados por el Gobierno Francés y radicados en la Argentina desde años atrás, se complacen en enviar a Vd. y por su intermedio a los demás miembros de la C. D. de esa Sociedad, sus más sinceras felicitaciones y su más franca adhesión por las gestiones que realiza ante los Poderes Públicos para la reglamentación profesional.

Se permiten asimismo hacerle llegar la expresión de sus aspiraciones de que en oportunidad sabrá Vd. considerar con altura digna de los principios constitutivos de la República Argentina, tan amplios para todos los trabajadores del mundo, con el más cálido espíritu de compañerismo profesional y previo examen de sus títulos respectivos, el caso especial del reducido grupo de 8 ó 10 Arquitectos diplomados por las diversas instituciones oficiales extranjeras y en particular el de 6 ó 7 egresados de la Escuela Nacional de Bellas Artes de París, que

tantos vínculos intelectuales y afectivos ha tenido en toda época con este país.

En el deseo de cooperar con la entidad que Vd. preside y a título documental, se permiten agregar las fechas de sus promociones respectivas así como las de su iniciación en la República, en el ejercicio de su profesión de Arquitecto.

Nos es grato saludar al Sr. Presidente con nuestra mayor consideración.

Firmados: PABLO PATER, ROBERTO TIPHAINE, LUIS ABERASTAIN ORO, LYMAN O. DUDLEY, JORGE B. HARDOY.

cuyas fechas de promoción y de llegada al país son, respectivamente, las siguientes:

Diplomado 1905,	Llegado a Bs. As. 1907.	Nac. Francesa
» 1906.	» » » »	» 1909. » »
» 1926.	» » » »	» 1927. » Argentina
» 1925.	» » » »	» 1926. » Americana del Norte.
» 1922.	» » » »	» 1923. » Uruguay

(Diploma revalidado en el Uruguay 1923).

Nuestra Sociedad ha contestado esta nota agradeciendo la adhesión que ella comporta y asegurando a los firmantes de la misma que prestará en su oportunidad el apoyo requerido.

## Fe de erratas

En la nota sobre el «Concurso del Ministerio de Guerra», aparecida en nuestro número de diciembre último, se han deslizado los siguientes errores: los planos y dibujos que ocupan la pág. 596 y que figuran con el lema «Nené», corresponden al proyecto que tiene por lema «Maradel», pág. 597, y viceversa. Un cambio en la colocación de los grabados ha causado este error, que nos es grato dejar salvado con esta aclaración.

Debemos aclarar también, que el nombre del arquitecto autor del primer premio es Ignacio B. Rodríguez Beltrán y no Horacio como figuró por error en la nota de referencia.

## Centro Argentino de Ingenieros

En la última asamblea ordinaria realizada por esta institución el 19 de noviembre último, quedó constituida la comisión directiva para el ejercicio 1936-37, en la siguiente forma:

Presidente: Ing. Antonio Vaquer.

Vicepresidente 1º: Ing. Luis V. Migone.

Vicepresidente 2º: Ing. Rodolfo E. Ballester.

Secretario: Ing. Miguel A. Guzmán.

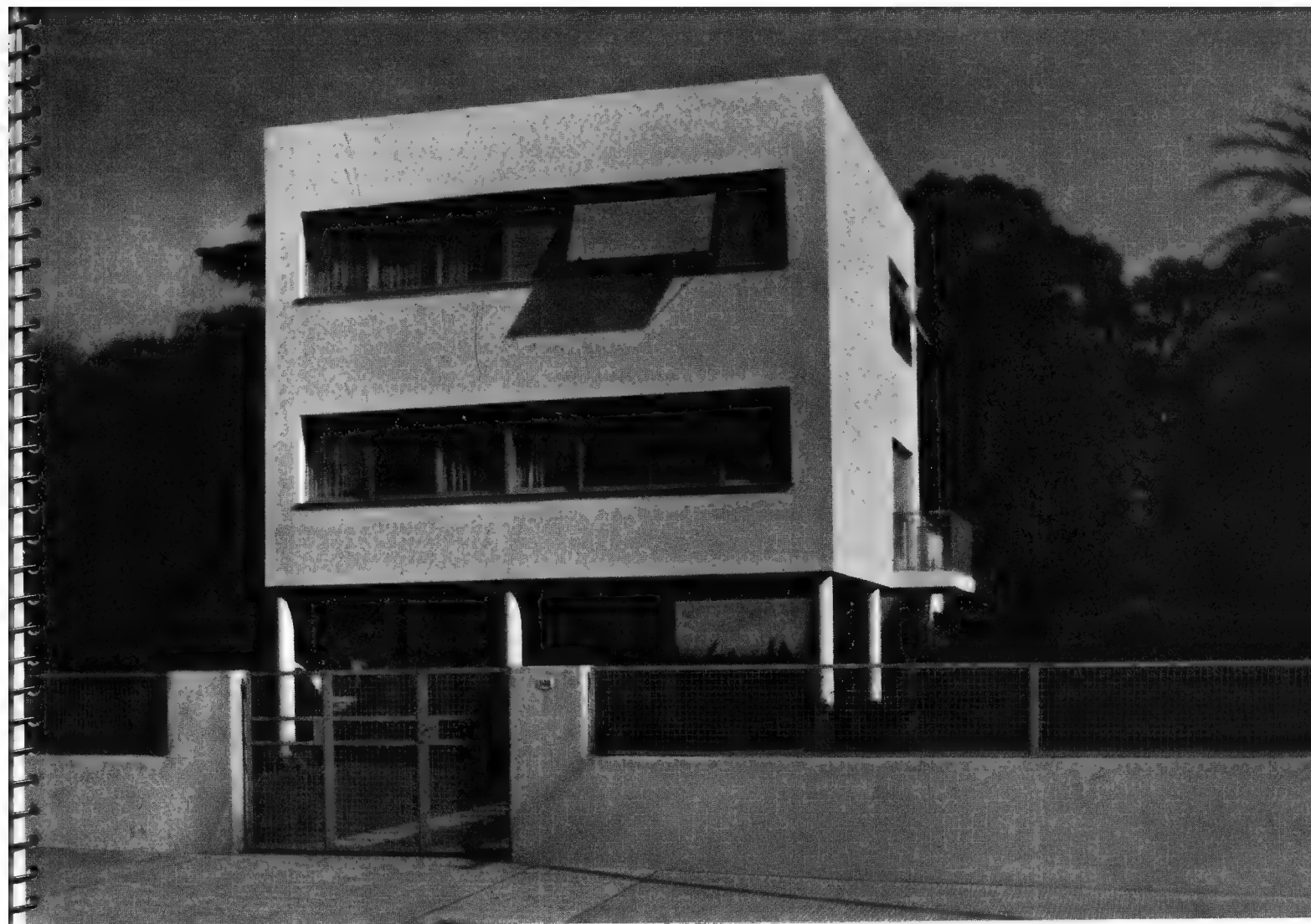
Prosecretario: Ing. Juan A. Cameirone.

Tesorero: Ing. Federico Meier.

Protesorero: Ing. Arturo P. Barzi.

Vocales Titulares: Ingenieros: Raúl E. Dubecq, Gustavo Fillol Day, Primitivo Padilla, Rodolfo Rosauer, Angel Figini, Jorge Klinger, Carlos de Alzaga, Raúl A. Cailandra.

Vocales Suplentes: Ingenieros: Daniel Iribarne, Manuel J. Arce, Guillermo Atarés, Gustavo González Lelong.



## PROPIEDAD PRIVADA EN VICENTE LOPEZ

Casa del señor Eduardo A. Romanelli

Calle: Dr. José Penna 949 - Vicente López  
F. C. C. A.

Arquitecto: Alberto Prebisch - S. C. de A.

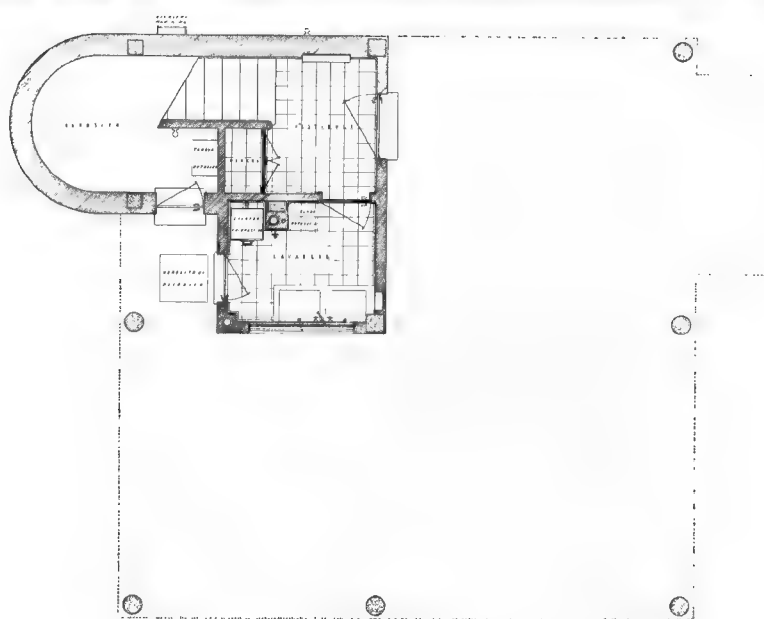
**L**A distribución de esta casa es la consecuencia de una adaptación estricta al programa establecido por el propietario. El arquitecto ha buscado un partido arquitectónico simple, disponiendo en tres plantas de forma cuadrada los diferentes locales. Los puntos de apoyo, distanciados regularmente, provocan una clara estructura. Los pilotes de la planta baja, además de permitir la prolongación del jardín bajo la casa, proporcionan un patio cubierto de indiscutible utilidad, sobre todo en verano.

Al estudiar los planos, el arquitecto ha establecido el sitio y dimensiones de los muebles, que han sido ejecutados expresamente, con lo que se ha conseguido dar a los locales un rendimiento máximo en relación con su superficie. El techado está provisto de una capa de tierra negra con césped de 0.20 de espesor, que forma una insuperable capa aisladora del calor. El césped se riega con molinetes manejados desde el interior de la casa.





COMEDOR



PLANTA BAJA

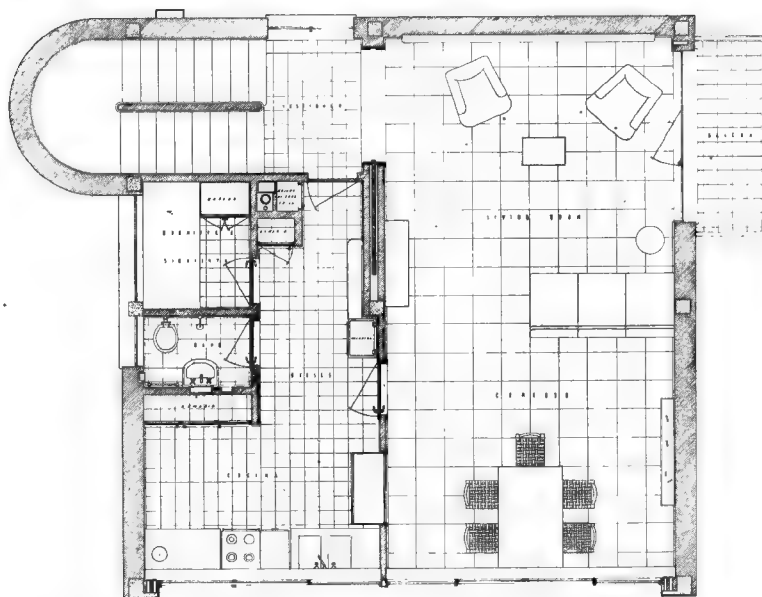
# PROPIEDAD PRIVADA EN VICENTE LOPEZ

Arquitecto: Alberto Prebisch

(S. C. de A.)



LIVING-ROOM



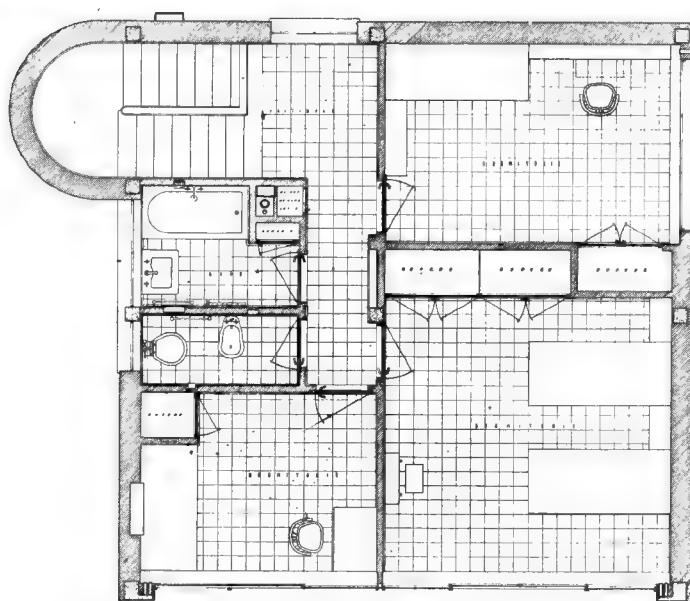
PRIMER PISO

**PROPIEDAD PRIVADA EN VICENTE LOPEZ**

Arquitecto: Alberto Prebisch  
(S. C. de A.)



DORMITORIO DE NIÑO



SEGUNDO PISO

PROPIEDAD PRIVADA EN VICENTE LOPEZ

Arquitecto: Alberto Prebisch  
(S. C. de A.)





DETALLE DEL COMEDOR

PROPIEDAD PRIVADA EN VICENTE LOPEZ

Arquitecto: Alberto Prebisch  
(S. C. de A.)



PROPIEDAD PRIVADA  
EN VICENTE LOPEZ  
Arquitecto: Alberto Prebisch  
(S. C. de A.)

DORMITORIO



COCINA



## CASA EN SAN ISIDRO

Propiedad del Señor Juan I. Señorans  
Calle E. Díaz 574

Arq. A. Rodríguez Etcheo  
(S. C. de A.)

**E**N San Isidro, frente al camino al Tigre y rodeada de árboles frondosos que prestan al conjunto un encanto especial, se ha edificado esta hermosa casa de estilo colonial rústico, nunca como en este caso, mejor adecuado a la paz solariega del lugar y a la amplitud natural, soleada y rumurosa del ambiente.

Es un feliz acierto del buen gusto el sugestivo contraste entre el exterior de la vivienda y su interior, ejecutado con la amplitud y luminosidad del estilo moderno. Casa cómoda y bella, de colores netos y armoniosos que contrastan felizmente con el verde de la vegetación circundante, forma un cuadro de notable atracción cordial y simpáticas líneas.

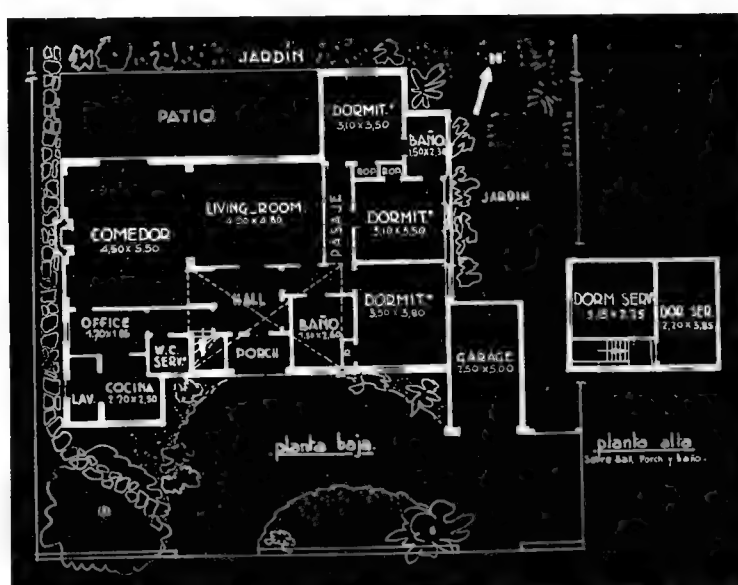
Para aprovechar la orientación norte para las dependencias principales, se han ubicado en el frente que da al Sud, las dependencias auxiliares y de servicio y el garage. Hacia el fondo están la recepción y los dormitorios.

Sobre la línea Sud en la planta alta, se han ubicado dos dormitorios de servicio, que gozan así de las ventajas de la mejor orientación.





FRENTE PRINCIPAL Con «porch» y aberturas características de su estilo



PLANTAS: BAJA Y ALTA

## "Casa en San Isidro"

Arq. A. Rodríguez Etcheto  
(S. C. de A.)

## Casa en San Isidro

Arquitecto:  
A. Rodríguez  
Etcheto  
(S. C. de A.)

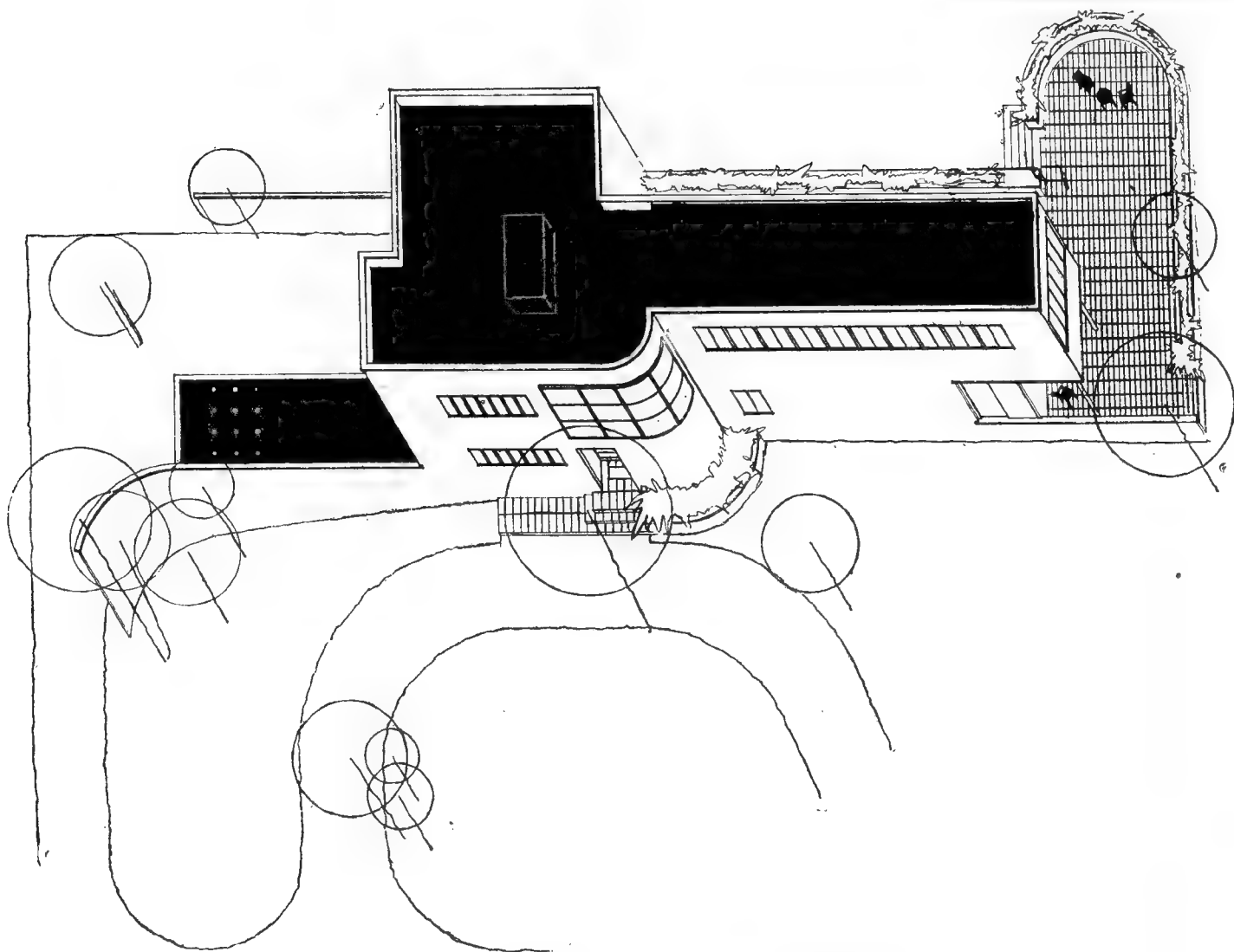
### LIVING-ROOM

Alegre y luminoso  
es un ambiente  
confortable y  
simpático



### COMEDOR

Estilización so-  
bria y elegante,  
bien lograda.  
Muebles adecua-  
dos

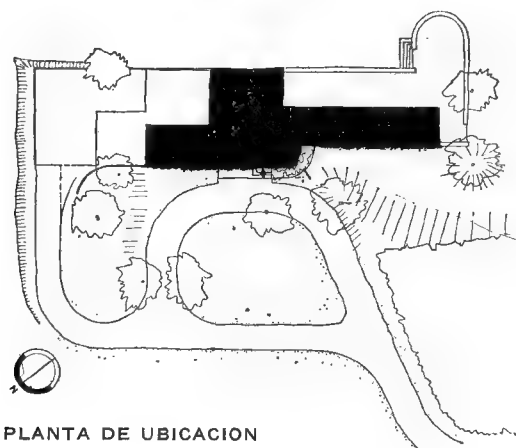


## CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

Por los Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff

Especial para Revista de Arquitectura

Situada en un viejo monte de frutales, se ha trazado el lugar de modo de conservar los hermosos cerezos. El edificio actual queda emplazado en el punto más favorable desde el punto de vista de altura, para que la vista abarque, hacia el este, campo abierto, y, hacia el oeste, bosques. El declive del terreno hacia el norte se ha aprovechado para una dependencia de servicio, garage, etc.



PLANTA DE UBICACION





CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

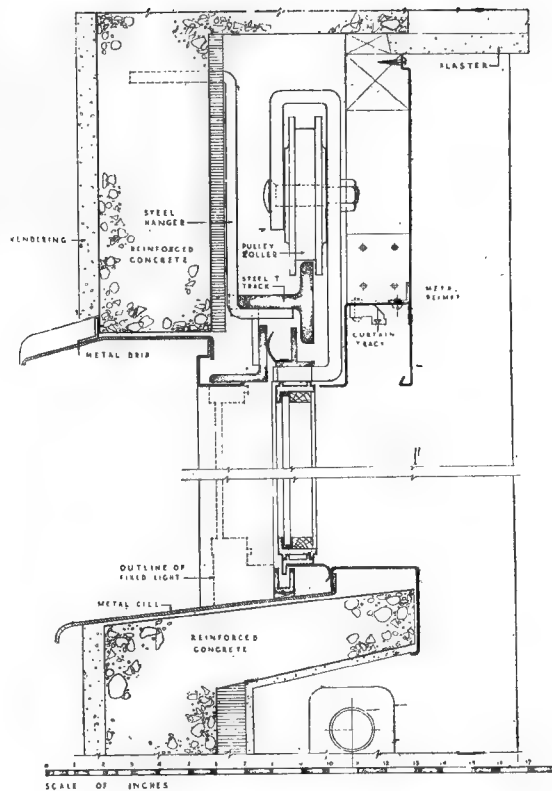
Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff



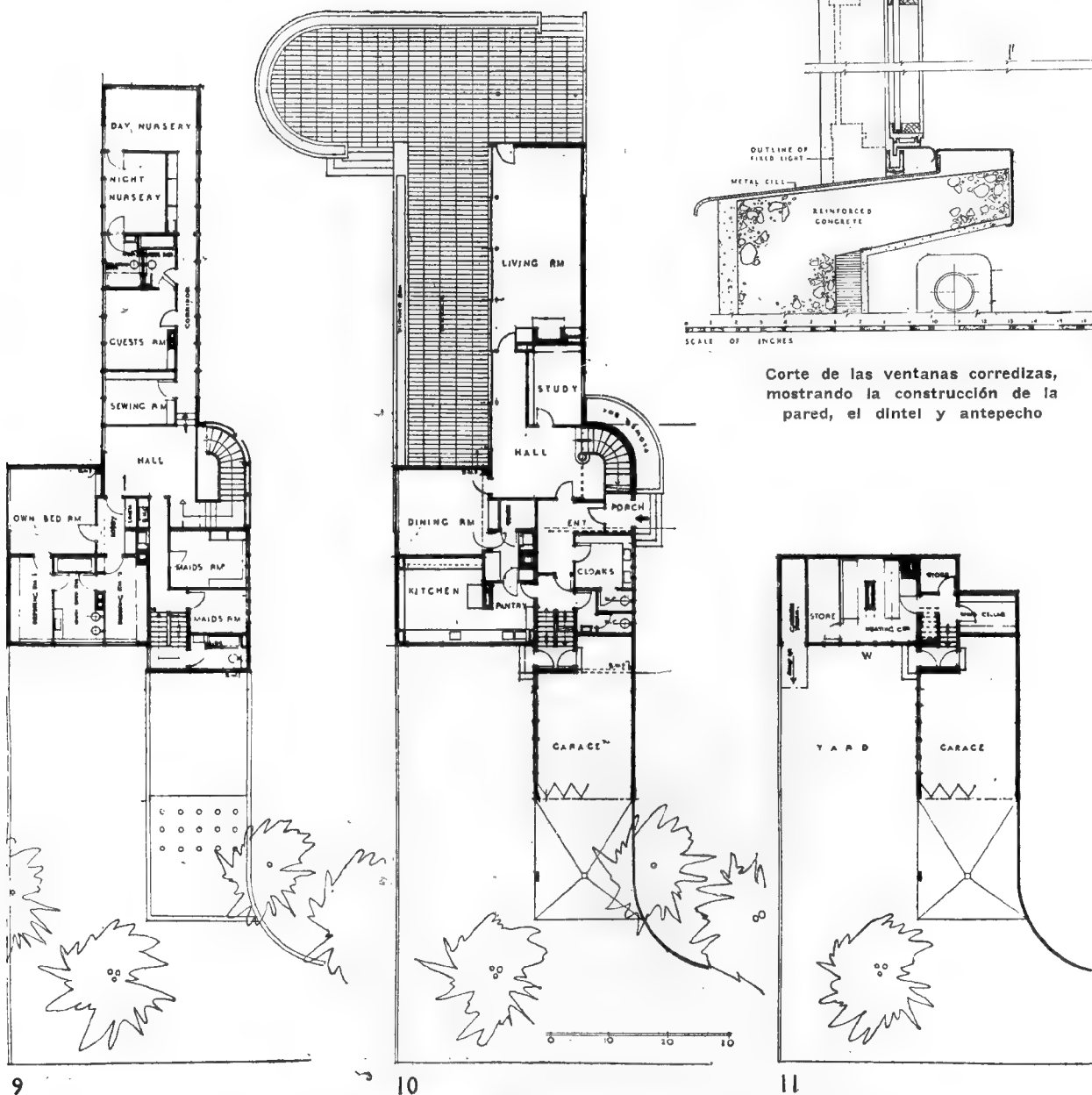
VISTAS GENERALES TOMADAS DEL NOROESTE Y DEL SUR

# CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff



Corte de las ventanas corredizas, mostrando la construcción de la pared, el dintel y antepecho



PLANOS DEL PRIMER PISO, DE LA PLANTA BAJA Y DE LA EDIFICACION ERIGIDA SOBRE EL DECLIVE



VISTA PARCIAL

**CASA EN CHALFONT SAINT GILES  
INGLATERRA**

*Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff*



VISTA DE COSTADO ESTE, ANTES  
DEL JARDIN FLORIDO





ENTRADA PRINCIPAL

CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff



ESCALERA PRINCIPAL  
Baranda de planchuela inoxidable  
con pasamano de roble lustrado



## CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff

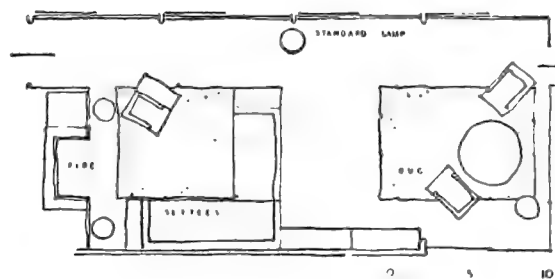
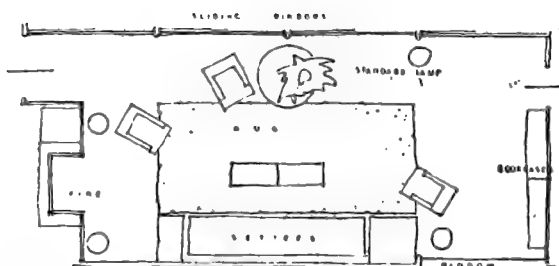


LIVING ROOM

Ocupa la parte extrema del ala, prolongándose en una «loggia» y terraza. Las ventanas que componen la larga hilera que da sobre el Este son del tipo corredizo, con tapa, asiento y cajón para el cortinado de acero. Los paneles y los muebles en el living-room son de sicomoro lustrado, los primeros con juntas de aluminio. La mesa circular fué ideada por Denham MacLaren; las alfombras por Marlon Dorn. Las mesas de fumar tienen superficies de goma blanca. Los sofás y sillas son de color castaño con almohadones en blanco y amarillo-ilmón. Se ha previsto dos formas de colocar los muebles, una calculada para el verano y la otra para el invierno; tal como puede apreciarse en los siguientes planos.

### CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff







COMEDOR

Ventanas corredizas de dos hojas, que permite abrirlas del todo formando marco al paisaje. Los muebles son de sicomoro con cobre labrado



Grillas de los radiadores montadas en un mueble empotrado

## CASA EN CHALFONT SAINT GILES, INGLATERRA

Arquitectos: Mendelsohn y Chermayeff



Escritorio en el dormitorio, ejecutado en roble con cajones pintados en tono marfil



## LAS ESCULTURAS D E TROIANO

**S**OLO de tanto en tanto se nos brinda la oportunidad de poder dedicar algunos comentarios a las realizaciones de los artistas plásticos, cuyas obras se hallen íntimamente vinculadas o formen parte integrante—decorativa o suntuariamente—de las modernas realizaciones arquitectónicas.

La evolución paulatina, pero constante, del concepto arquitectónico de la época actual, ha venido concediendo cada vez mayores y explicables preferencias a cuanto importe satisfacer las exigencias del moderno confort, el cual—especialmente en las grandes urbes—reclama imperiosamente: aire, luz, higiene. Como consecuencia lógica se han impuesto, pues, las grandes masas de volúmenes y las líneas simples que

VERDAD

# TROIANI

En el Palacio de Justicia  
de Córdoba.

excluyen, casi del todo, la colaboración del estatuario.

Empero, todavía, y como buscando la excepción que confirme lo que hoy es regla, es posible observar que esta exclusión no es absoluta y que—si bien raramente—la colaboración a que aludimos, es aun requerida como un elemento de inapreciable valor, toda vez que, para destacar la suntuosidad del ambiente o para imprimirle una mayor elevación espiritual, ha menester recurrir al artífice que sepa interpretar el símbolo, darle forma y expresión.

Tal el caso de las cuatro vigorosas figuras que el maestro Troiano Troiani ha realizado recientemente y que han sido emplazadas en el «Salón de Pasos Perdidos» del nuevo Palacio de Justicia de la docta Córdoba.

JURISPRUDENCIA





Con estas nuevas y hermosas producciones, Troiani se nos reafirma, una vez más, en posesión y en creciente desarrollo de su vigoroso impulso creador; continúa siendo el eximio y correcto realizador de cosas hermosas, a las que sabe imprimir, además, una acertada expresión simbólica, que destaca y define claramente la obra de este estatuario de entre los demás.

Pruébanlo, sinó, las reproducciones gráficas de las cuatro figuras escultóricas: «Verdad», «Jurisprudencia», «Conciliación» y «Ansia de Libertad», que ha realizado con raro acierto y que él mismo nos describe, con la modestia que lo caracteriza, de la siguiente manera:

**VERDAD:** Concebida y ejecutada en actitud serena y línea sen-

CONCILIACION



cilla; es en su expresión y en su gesto, la demostración verdadera de la claridad.

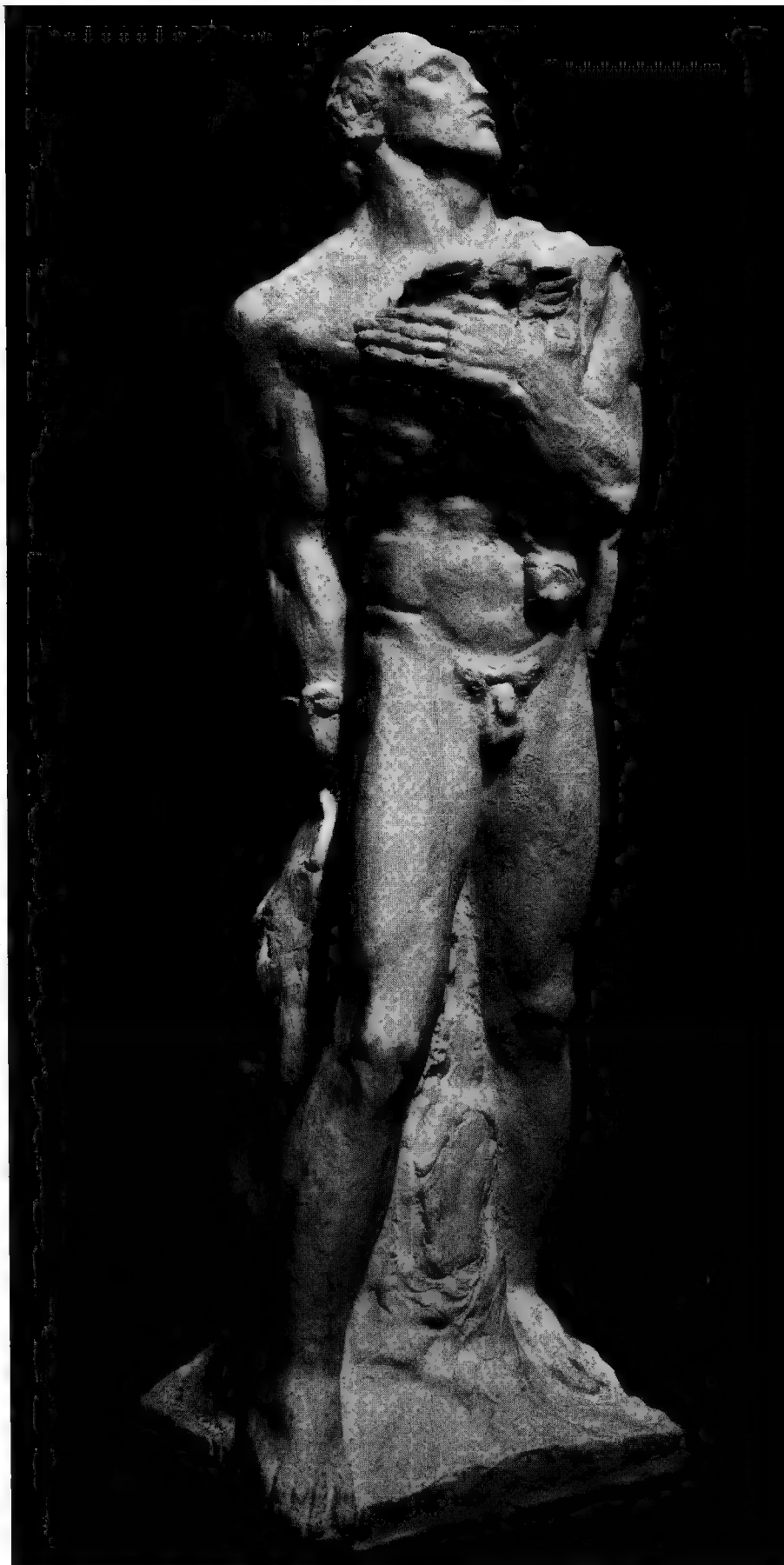
**JURISPRUDENCIA:** Con el estudio de los Códigos y de los tratados llega a la profunda y necesaria reflexión de las causas y a la justa aplicación de los juicios.

**CONCILIACION:** Bajo el símbolo del Magistrado Romano con sus atributos (toga y scabellus) la elocuencia basada en la interpretación de la ley y en el derecho del hombre, busca la conciliación entre la justicia y los infractores de la misma.

**ANSIA DE LIBERTAD:** El ser humano, sujeto a la cadena como punición de sus delitos, ansía la libertad.

Este afán está expresado en el gesto anhelante y en el atributo del ave voladora.

ANSIA DE LIBERTAD



# PREMIOS MUNICIPALES A LA ARQUITECTURA PRIVADA

**E**l Jurado que tiene a su cargo la adjudicación de los premios municipales a la arquitectura privada, creados por Ordenanza n° 1992, de fecha 10 de Mayo de 1927 y constituido el 21 de Agosto de 1936 en lo tocante al año 1935, dió término a su tarea en fecha reciente otorgando los premios de acuerdo al siguiente detalle:

## CATEGORIA «A» (La mejor fachada).

**PRIMER PREMIO:** Declarado desierto por unanimidad, por estimar que ninguna de las fachadas presentadas al concurso reunía valores arquitectónicos suficientes para merecerlo.

**SEGUNDO PREMIO:** Arquitecto Raúl Togneri, por su obra sita en la calle Libertad 735, por mayoría de votos.

**MENCION:** Ingenieros: Guillermo A. Peña y Atilio Balbiani, por su obra sita en la calle Parera 154.

## CATEGORIA «B»: (La casa colectiva que reúna las mejores condiciones de distribución e higiene).

**PRIMER PREMIO:** Arquitectos Alberto E. Dodds y Enrique J. Koch, por su obra sita en la calle Superí 1550 - 52, por mayoría de votos.

**SEGUNDO PREMIO:** Ingeniero: Luis V. Migone, por su obra sita en la calle Entre Ríos 1654 - 86 esquina Mompox 1677, por mayoría de votos.

**MENCION:** Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca, por su obra sita en la calle Agüero 1549 - 51.

## CATEGORIA «C»: (El mejor tipo de casa económica individual cuyo costo no deberá exceder de \$ 10.000 m.).

En esta Categoría no hubo inscriptos.

La suma total de obras inscriptas en las tres categorías fué de 14 y el primer premio consiste en una medalla de oro, un diploma y una edición con los planos y descripción de la obra y el segundo premio en una medalla de plata y diploma; además se les otorga en cada uno de estos premios una placa artística de bronce conteniendo mención del premio discernido para ser colocada en el frente de los referidos edificios.

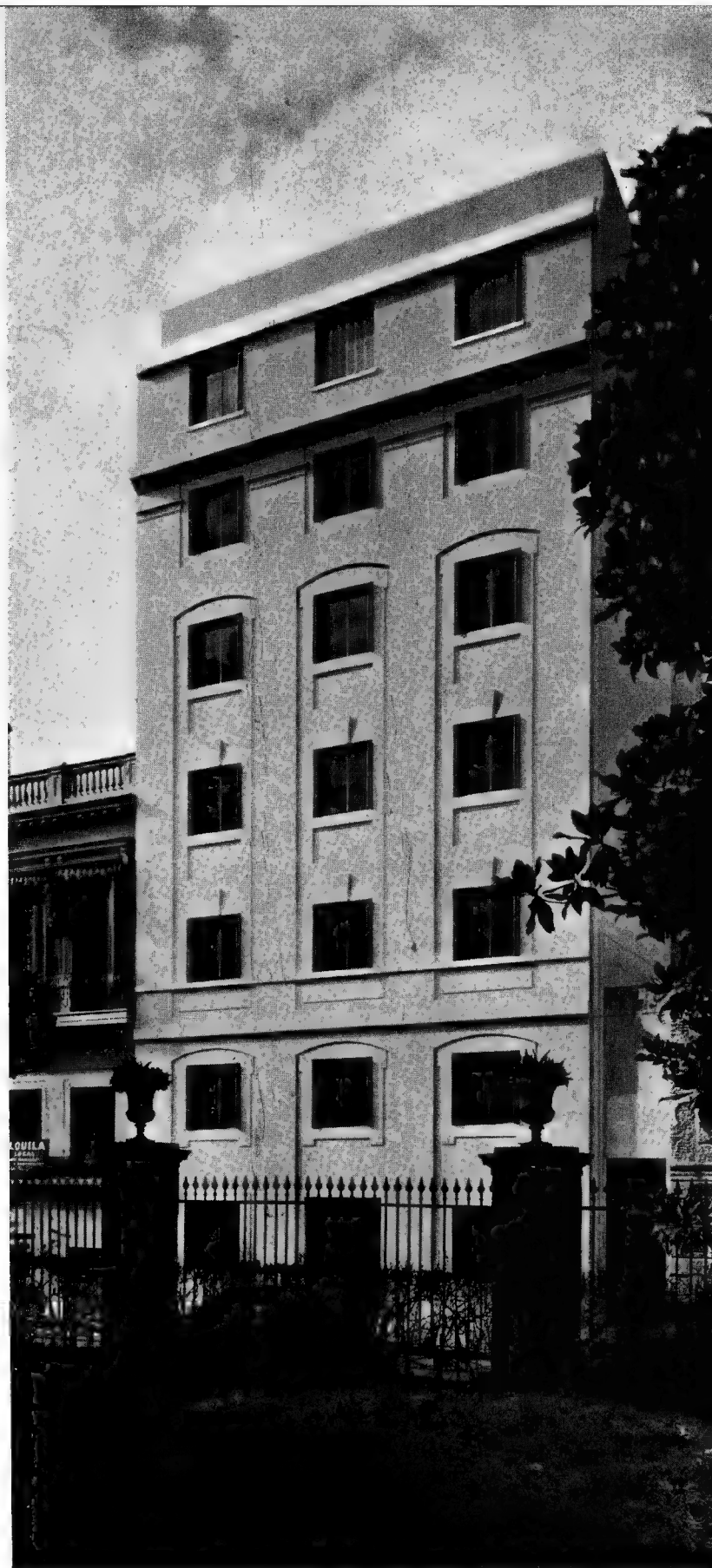
El Jurado que dictaminó fué presidido por el Ingeniero don José Estevez, Director de la Dirección de Obras Públicas, actuando como Secretario el Ingeniero Hugo Taiana, Jefe de Obras Particulares de la citada Dirección y fué integrado por el doctor Juan M. Obarrio, Director de la Asistencia Pública, por el Arquitecto Carlos M. Pibernat, en representación de la Facultad de Ciencias Físicas y Naturales; por el señor José A. Merediz, en su calidad de Director de la Escuela de Artes Decorativas de la Nación; por el Arquitecto Raúl G. Pasman en representación de la Sociedad Central de Arquitectos y por el Arquitecto Jorge V. Rivarola, elegido representante por los profesionales concurrentes al certámen.

**CATEGORIA "A" - SEGUNDO PREMIO**

Propiedad de Renta - Calle Libertad 735

Arquitecto: Raúl Togneri  
(S. C. de A.)

Obra publicada en "Revista de Arquitectura"  
No. 175 de Julio de 1935.





**CATEGORIA "B" PRIMER PREMIO**

Propiedad de Renta del señor Arnot J. Hall

Calle Superf 1550-52

Arquitectos: Alberto E. Dodds y Enrique J. Koch

(S. C. de A.)



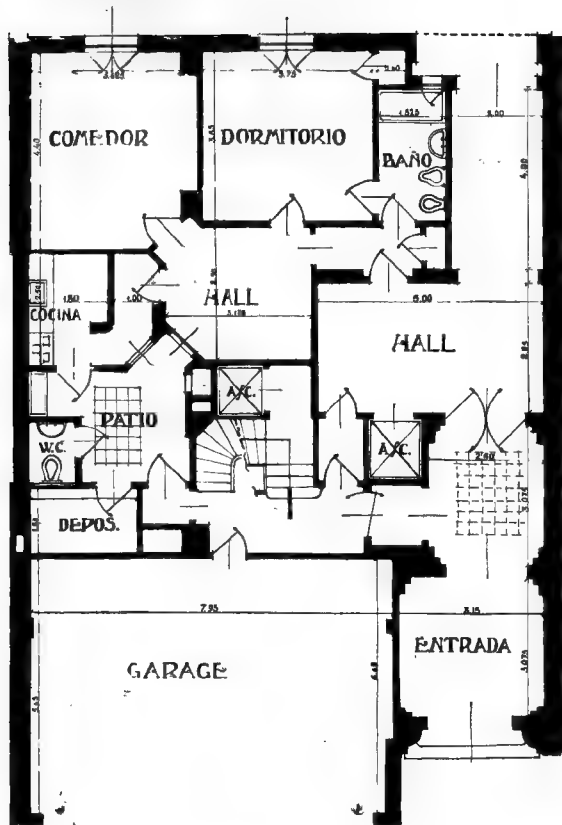


HALL DE ENTRADA PRINCIPAL

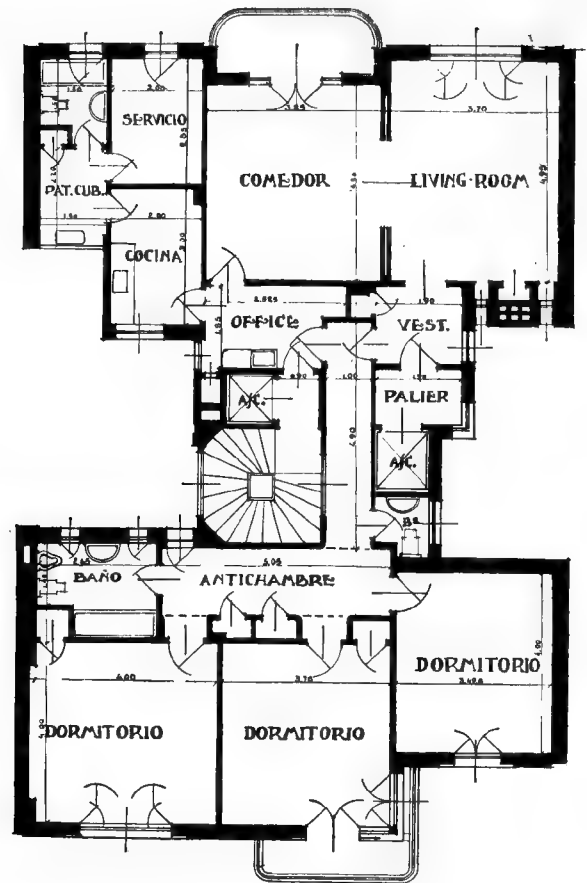
CATEGORIA "B" PRIMER PREMIO

Arquitectos: Alberto E. Dodds y Enrique J. Koch

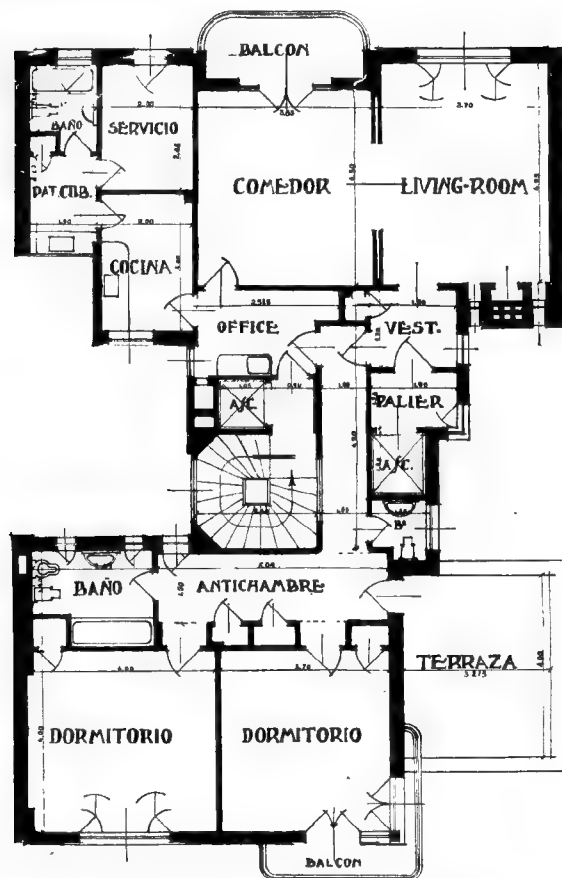
(S. C. de A.)



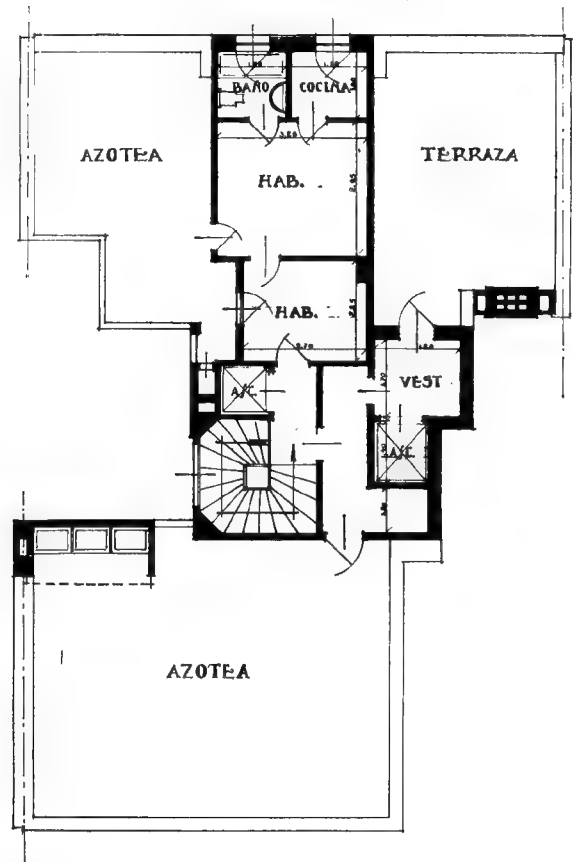
PLANTA BAJA



PLANTAS: 2º, 3º y 4º pisos



PLANTAS: 5º y 6º piso



PLANTA AZOTEA

### CATEGORIA "B" - PRIMER PREMIO

Arquitectos: Alberto E. Dodds y Enrique J. Koch - (S. C. de A.)

**CATEGORIA "B" - MENCIÓN**

**Propiedad de Renta - Calle Agüero 1549/51**

**Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca**

**(S. C. de A.)**

Obra publicada en "Revista de Arquitectura"  
No. 182 de Febrero de 1936.





## LA MUESTRA DE ARQUITECTURA DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

**C**ON significativo éxito se realizó la muestra de arquitectura reunida en Amigos del Arte, bajo los auspicios de la Sociedad Central de Arquitectos.

Una concurrencia numerosa y selecta, sin cesar renovada, desfiló por la exposición evidenciando la promisoría resonancia pública que ya logran en nuestro ambiente estas exhibiciones de arte arquitectónico.

La inauguración de la muestra dió motivo a una interesante ceremonia, a la que concurrieron el Ministro de Obras Públicas de la Nación, señor Manuel R. Alvarado, representantes del Ministerio de Guerra, las autoridades de Amigos del Arte, de la Sociedad Central de Arquitectos, representantes de Asociaciones artísticas y técnicas y un público numeroso.

El acto comenzó con un conceptuoso discurso del Presidente de la Sociedad Central de Arquitectos, arquitecto Pasman, quien explicó los fines de la exposición y la importancia creciente de estas exhibiciones para la cultura arquitectónica y la formación del gusto público en general.

A continuación, el orador hizo entrega de las respectivas recompensas, a los arquitectos premiados en el concurso de anteproyectos para la casa de Suboficiales del Ministerio de Guerra.

Concluida la ceremonia el público visitante examinó con interés y detenimiento los trabajos expuestos, que en gran

parte fueron premiados en concursos públicos, patrocinados por la Sociedad Central de Arquitectos.

He aquí el discurso del arquitecto Pasman, a que nos hemos referido antes:

Señores:

Una tradición que se sucede desde muchos años, hace que la Sociedad Central de Arquitectos, que tengo el honor de presidir, presente hoy al público en general la labor desarrollada por los profesionales Arquitectos en el lapso de tiempo que media entre los años 1934 al 1936, tanto en la esfera oficial, como en la particular, al presentaros como una muestra de arquitectura una parte de las obras que se han llevado a cabo, bajo la organización y auspicio de nuestra entidad, mediante el concurso público.

Debido a la buena voluntad de todos los que me acompañan en las tareas directivas de la Sociedad, como miembros de la Comisión del Salón de Arquitectura, se ha podido llevar a cabo este anhelo, al exponer los trabajos que obtuvieron premios en los diversos certámenes realizados; si bien el material que se presenta no es todo lo que hubiera correspondido, una buena parte del que se expone, debe dar una idea cabal del adelanto y confianza, que tanto, el gobierno como el particular, han depositado en los



profesionales Arquitectos de este país, al encomendar la realización de ellos.

Es de lamentar que el cúmulo de trabajos en algunas reparticiones públicas y el poco tiempo que ha habido para la terminación de ellas, haya impedido traer a este salón la exhibición de obras de meritoria importancia, tal como las nuevas construcciones de los edificios monumentales para los Ministerios del Poder Ejecutivo y otras obras de embellecimiento en general, que en breve serán ejecutadas.

En esta muestra de Arquitectura, damos lugar preferente a los trabajos llevados a cabo mediante el auspicio del Ministerio de Guerra, al haber acordado una suma en efectivo para que ella fuera distribuida en la adjudicación de premios de estímulo, para los profesionales Arquitectos, al establecer el «Concurso Público», denominado «Casas para Suboficiales del Ejército», concurso que llevado a cabo, fué estudiado por el Jurado designado al efecto, quien acordó en ese entonces, los premios establecidos, recayendo el primer premio en el trabajo presentado por el Arquitecto Ignacio B. Rodríguez Beltrán, el 2º al presentado por los Arqs. Carlos A. Baldini Garay y Sra. Stella Elba Genevose y el 3º, al presentado por los Arquitectos Fermín Guisández y Osvaldo Carlos Fornari.

Permítaseme agradecer con toda sinceridad a Su Excelencia el Señor Ministro de Guerra el haber contribuido con su espontánea generosidad al desarrollo de tema tan interesante, y facilitar así el estudio entre los profesionales, de problemas de vital importancia para el país, demostrando con ello, el reconocimiento de que obras de tal naturaleza, deben ser llevadas a cabo por los profesionales capacitados por sus estudios, para el desarrollo de los mismos.

Es pues que cumpliendo con el mandato impuesto por las bases del mismo concurso, que hago entrega en acto público de los premios a los autores aquí presentes.

Arquitecto Ignacio B. Rodríguez Beltrán, por ser acreedor al Primer Premio, os entrego esta medalla como reconocimiento del triunfo obtenido y recuerdo de la meritoria obra auspiciada por el Señor Ministro de Guerra.

Arquitectos Carlos Baldini Garay y Sra. Stella Elba

Genevose, por iguales razones os entrego esta medalla, correspondiente al 2º Premio, y Arquitectos Fermín Guisández y Osvaldo Carlos Fornari, recibid como acreedores al 3er. premio vuestra recompensa.

La Sociedad Central de Arquitectos ha querido y deseado siempre el patrocinio de los concursos públicos para todas las obras de valer y puede decirse con orgullo que ha alcanzado su objeto ampliamente.

Hoy día en que la Arquitectura se vé obligada a partir de un centro no ya académico y geométrico, pero si realmente orgánico e imperioso, es que obliga al Arquitecto a estudiar todos los problemas que se le presentan, ofreciendo una solución correcta del problema higiénico, calculado y previsto en vista de la mejor adaptación de la luz, sin entrar a nada arbitrario y trabas de sutileza.

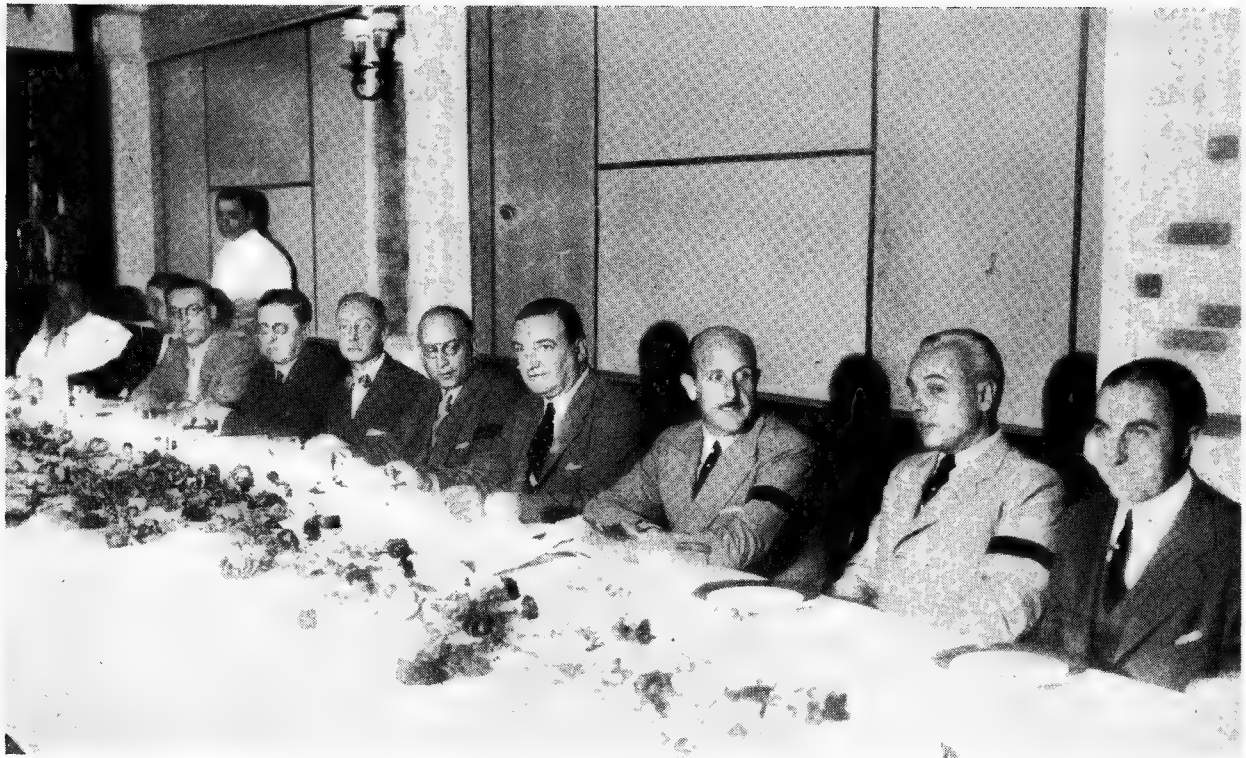
Es pues con el propósito de divulgar sus obras y hacer conocer los trabajos presentados en esta oportunidad que la Sociedad Central de Arquitectos os expone esta muestra de Arquitectura, precursora del Salón especial, que en el año venidero se llevará a cabo, con la seguridad de que sus visitantes, con mayor causa, sabrán valorar la tarea realizada por los Arquitectos Argentinos.

Al dar por inaugurada esta Exposición, debo dejar constancia de nuestro agradecimiento a la Presidenta de la Asociación Los Amigos del Arte, Sra. Elena Sansinena de Elizalde, que con todo desprendimiento nos ha permitido la realización de este certamen al poner a nuestra disposición estos salones.

A las autoridades de los Gobiernos Nacional, Provinciales y Municipales, nuestro reconocimiento por el apoyo que nos han prestado al autorizar el envío de los trabajos de algunas de sus respectivas reparticiones.

A los Arquitectos autores de las obras aquí expuestas, dedico un recuerdo especial por su contribución al mejor desarrollo del plan trazado por nuestra Sociedad, de poder poner en conocimiento del público los altos valores que encierra nuestra profesión.

A la prensa en general mi reconocimiento por su contribución, al dedicar sus energías en la publicación para mejor desarrollo de nuestra obra, encausada para el engrandecimiento de los Arquitectos Argentinos.



## 11ª COMIDA DE CAMARADERIA ENTRE ARQUITECTOS

Muy animada transcurrió la comida de camaradería entre Arquitectos—la 11ª de la serie—realizada en el City Hotel, el 28 de diciembre último.

Asistió a la fiesta como invitado de honor el Presidente de la Comisión Nacional de Cultura, Senador Nacional, doctor Matías G. Sánchez Sorondo, que fué muy cumplimentado por los Arquitectos concurrentes.

La comida, que fué presidida por el Arquitecto Raúl Lissarrague, fué un amable pretexto para estrechar vínculos de camaradería en un ambiente de expansiones gratas y espiritualidad.

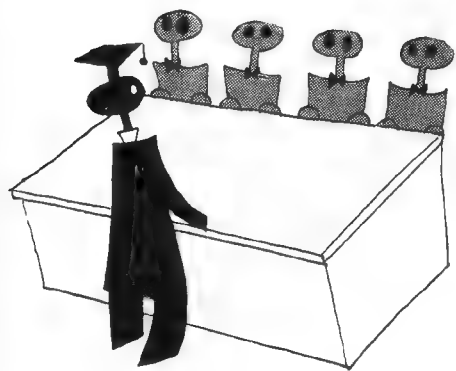
Los asistentes que fueron numerosos se retiraron gratamente impresionados de la reunión.

Merece citarse como nota de buen gusto artístico la ilustración del menú que estuvo a cargo del arquitecto Antón Gutiérrez y Urquijo.

La fecha de la próxima comida que será organizada por el Arquitecto Alberto E. Dodds, será dada a conocer oportunamente.



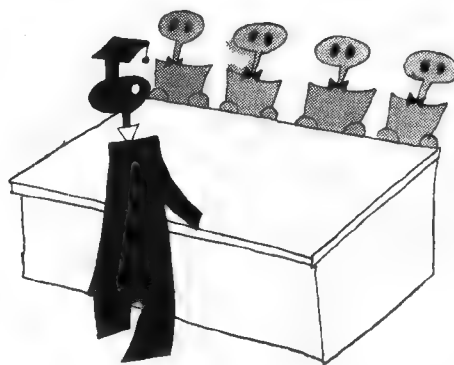
Esto  
¡No!



Esto  
Sí

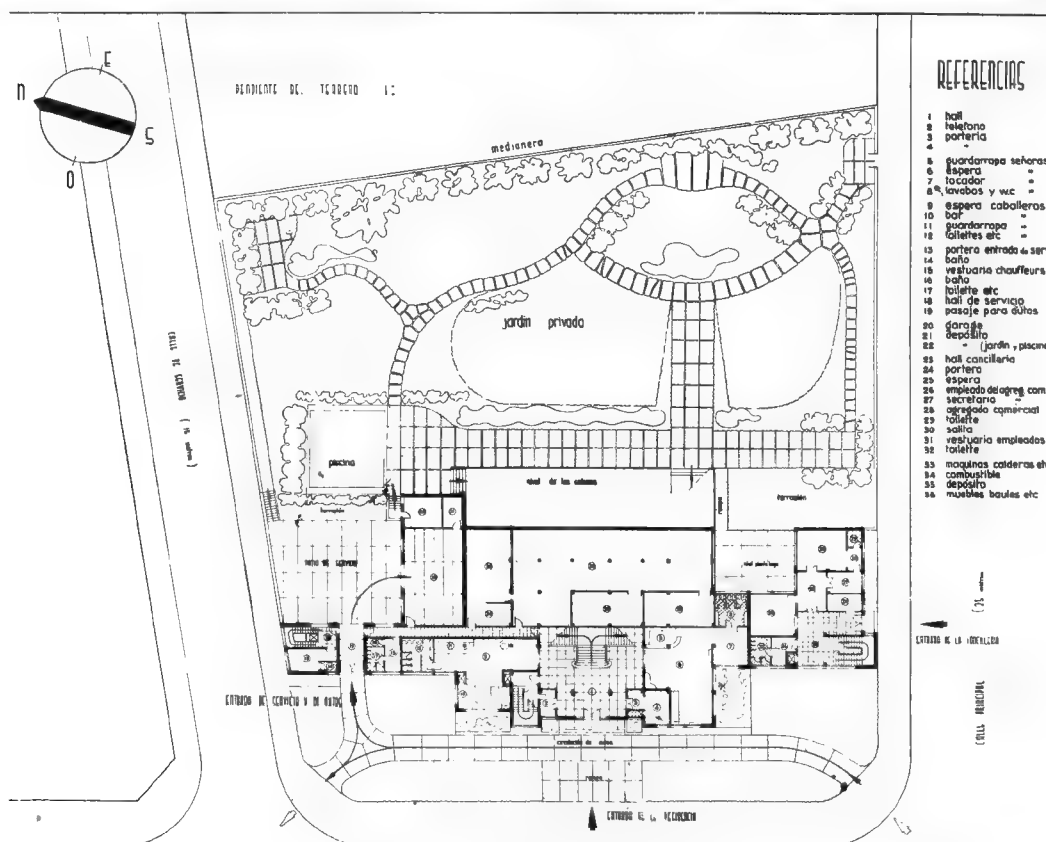


Queremos  
1 profesor,  
cada  $n$   
alumnos.





## PERSPECTIVA



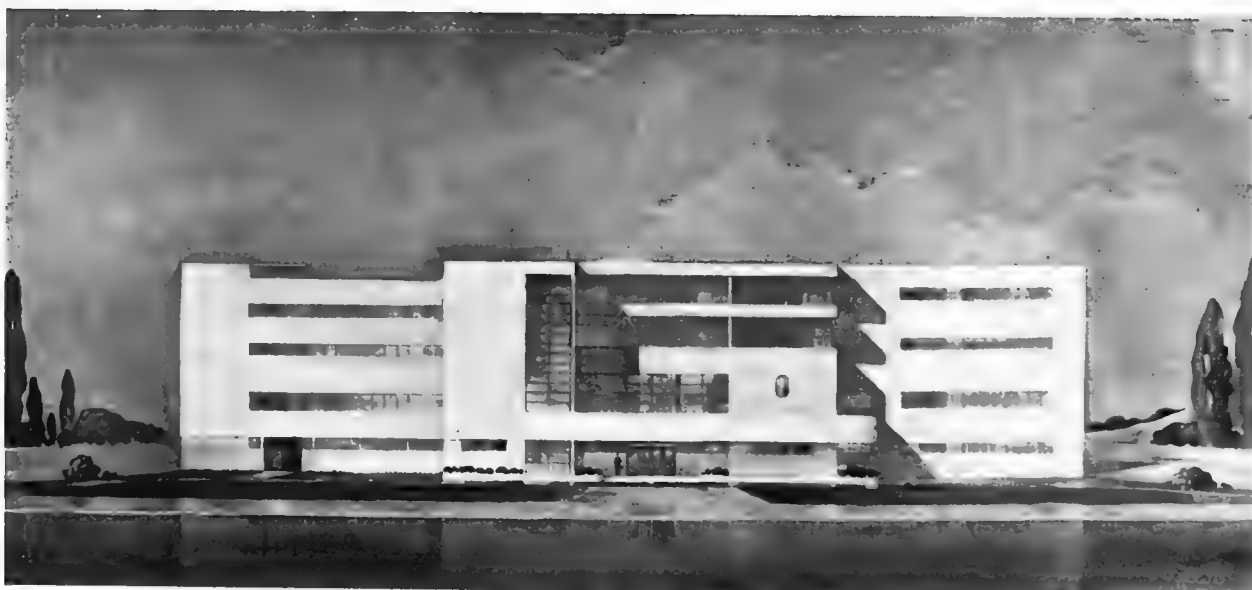
Tema: "Una Embajada"

## Proyecto Final

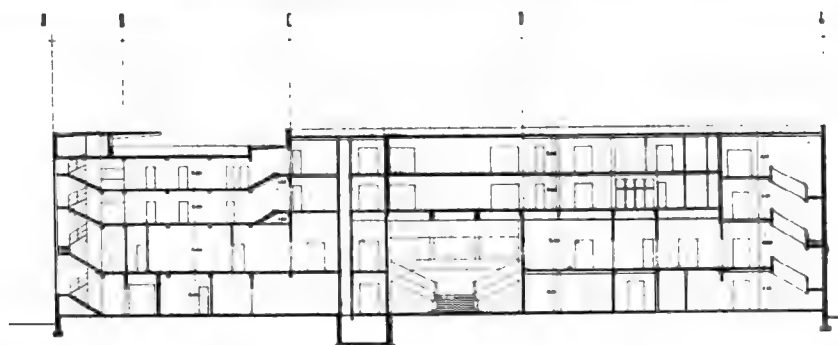
Arquitectura Quinto Curso

Por el Alumno: N. Bilis Regnier



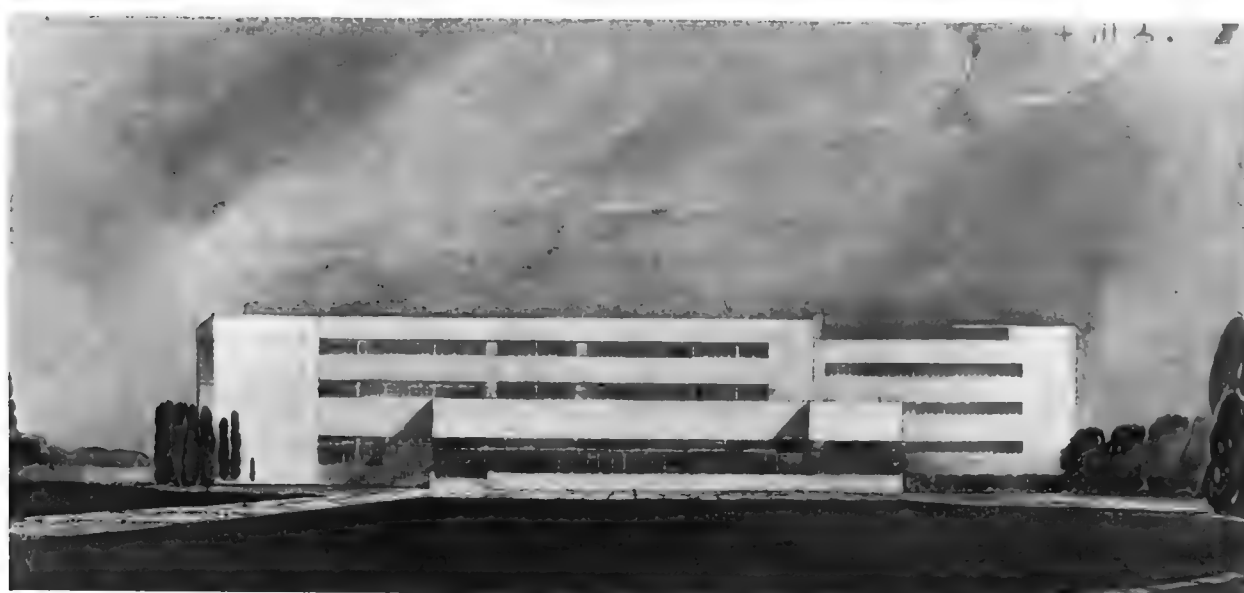


FRENTE PRINCIPAL



CORTE A. B. C. D. E.

NOTA - las plantas son entre piso y piso

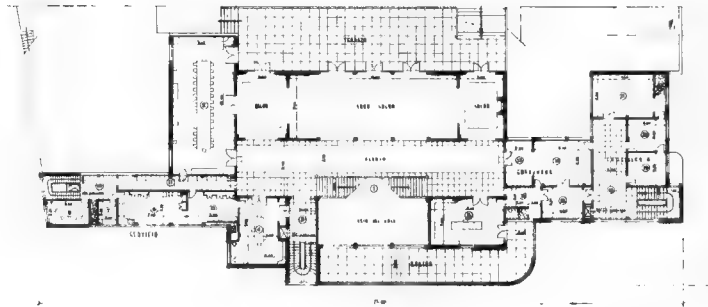


FRENTE POSTERIOR

Tema: "Una Embajada"  
 Proyecto Final  
 Arquitectura Quinto Curso  
 Por el Alumno: N. Bilis Regnier

# UNA EMBAJADA

# 2



## REFERENCIAS

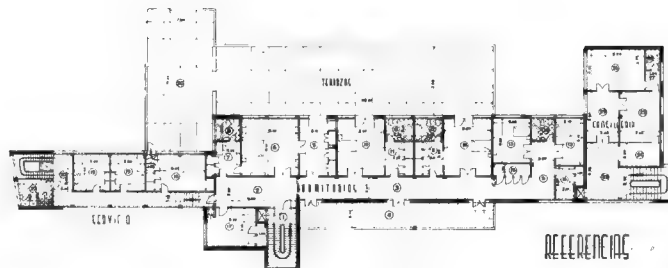
- |    |                         |           |
|----|-------------------------|-----------|
| 1  | escalera de honor       | RECEPCION |
| 2  | gran comedor            |           |
| 3  | hall privado            |           |
| 4  | comedor dama            |           |
| 5  | biblioteca              |           |
| 6  | cocina                  | SERVICIO  |
| 7  | despensa                |           |
| 8  | toilette                |           |
| 9  | camaró de servicio      |           |
| 10 | hall de servicio        |           |
| 11 | circulación de servicio |           |
| 12 | office                  |           |
| 13 | aproximado              | RECEPCION |
| 14 | despacho del embajador  |           |
| 15 | espera                  |           |
| 16 | salón                   |           |
| 17 | toilette                |           |
| 18 | hall de conciliencia    |           |
| 19 | secretaría              |           |
| 20 | secretaría              |           |
| 21 | despacho del consejero  |           |
| 22 | toilette                |           |

PRIMER PISO ESCALA 1 125  
A BULEVARD

PRIMER PISO

# UNA EMBAJADA

# 3



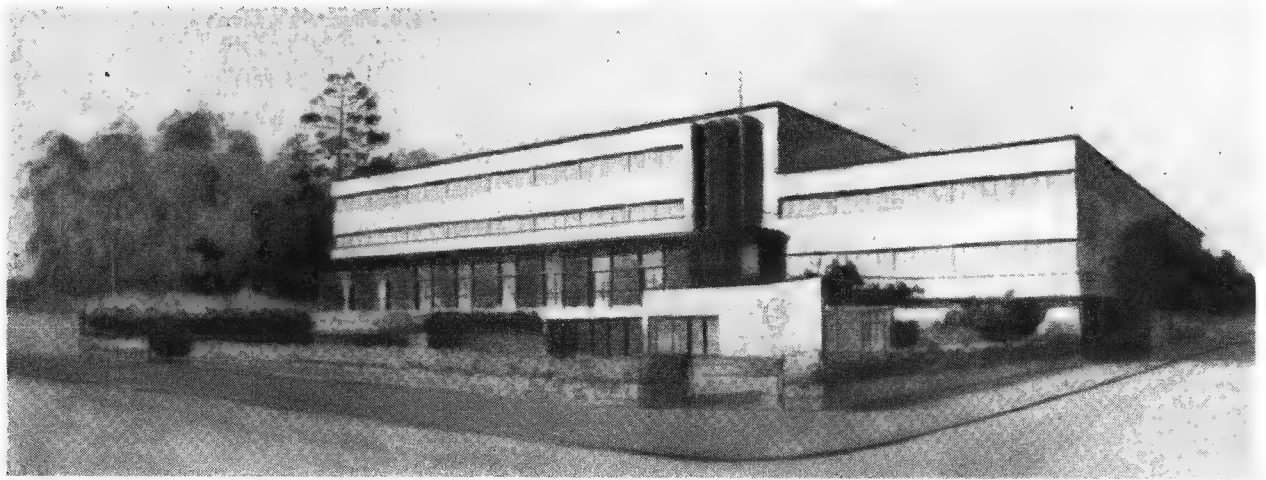
## REFERENCIAS

- |    |                                       |           |
|----|---------------------------------------|-----------|
| 1  | palier privado                        | RECEPCION |
| 2  | hall                                  |           |
| 3  | galería                               |           |
| 4  | balcon cubierto                       |           |
| 5  | galería de port. niños                |           |
| 6  | dormitorio principal                  |           |
| 7  | cuarto de vestir                      |           |
| 8  | baño                                  |           |
| 9  | salón de roperos                      |           |
| 10 | dormitorio                            |           |
| 11 | salón de roperos                      |           |
| 12 | baño                                  |           |
| 13 | dormitorios menores (niños)           |           |
| 14 | baño                                  |           |
| 15 | ropero                                |           |
| 16 | puerto de servicio (nurse)            |           |
| 17 | office y ropa                         | SERVICIO  |
| 18 | cuarto de planchar                    |           |
| 19 | dos dormitorios de servicio (mujeres) |           |
| 20 | w.c. y lavabos                        |           |
| 21 | duchas                                |           |
| 22 | palier de servicio                    |           |
| 23 | hall de conciliencia                  | RECEPCION |
| 24 | empleados informes                    |           |
| 25 | agregado naval                        |           |
| 26 | salón                                 |           |
| 27 | toilette                              |           |
| 28 | espera                                |           |
| 29 | terrazza de juegos                    |           |

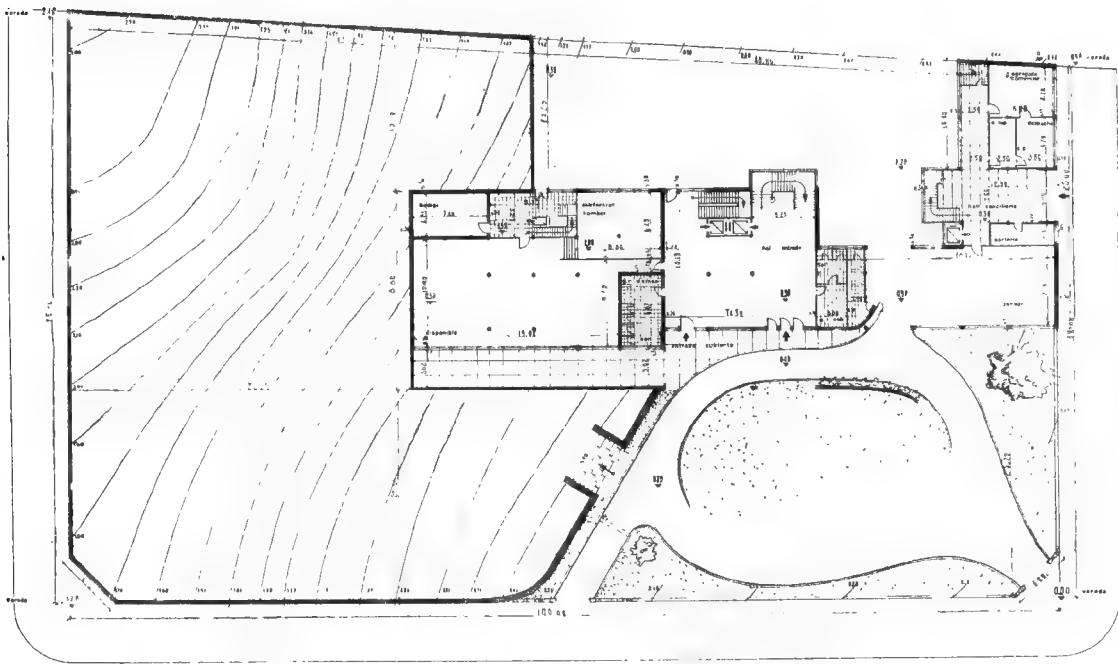
SEGUNDO PISO ESCALA 1 126  
A BULEVARD

SEGUNDO PISO

Tema: "Una Embajada"  
Proyecto Final  
Arquitectura Quinto Curso  
Por el Alumno: N. Bilis Regnier

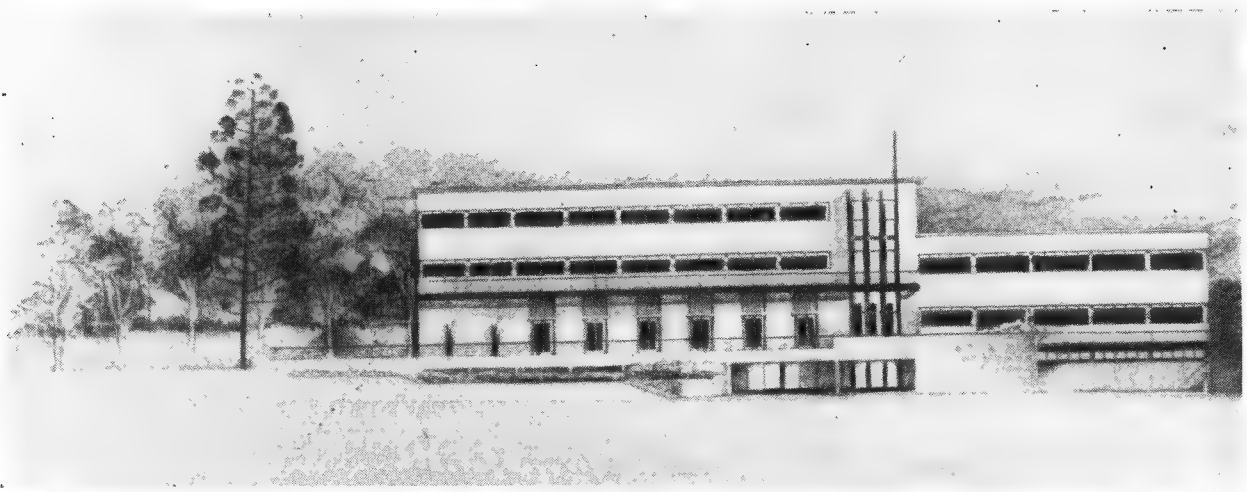


PERSPECTIVA

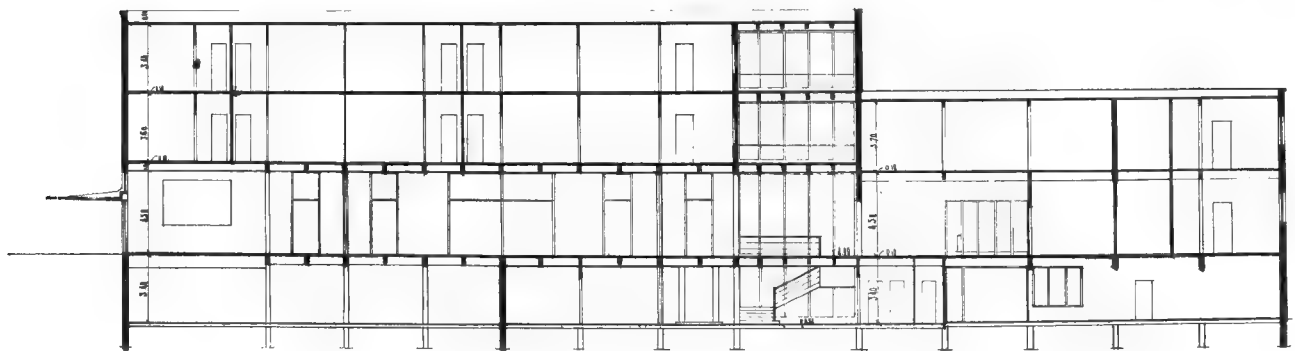


PLANTA BASAMENTO

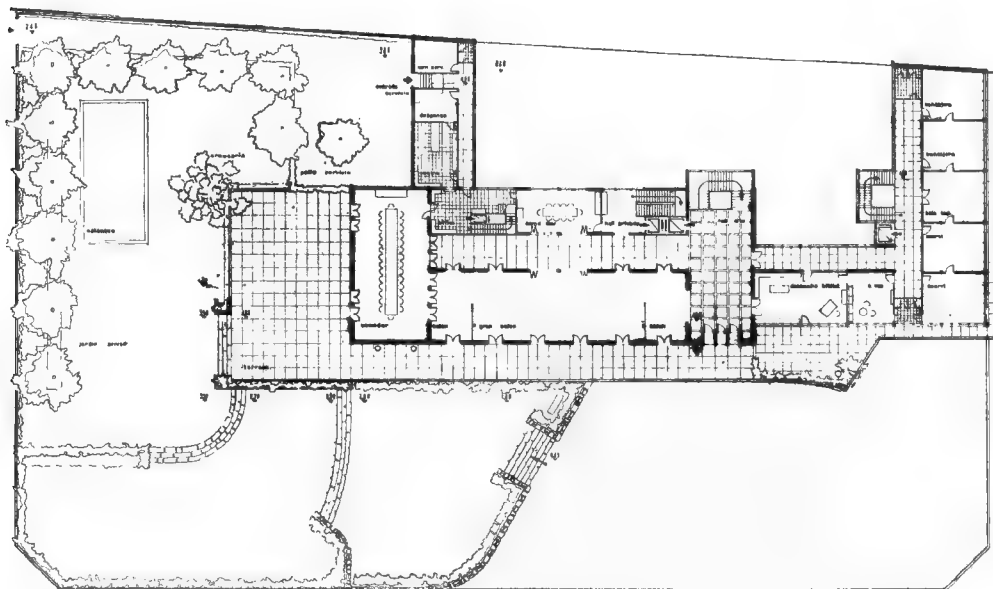
Tema: "Una Embajada"  
 Proyecto Final  
 Arquitectura Quinto Curso  
 Por el Alumno: Juan Francisco Arrastía



FRENTE LATERAL



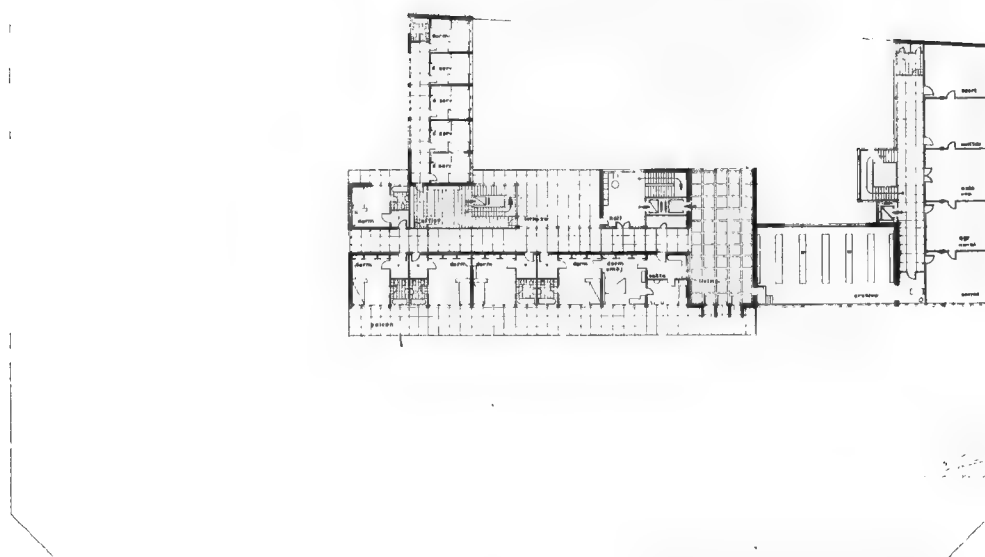
CORTE LONGITUDINAL



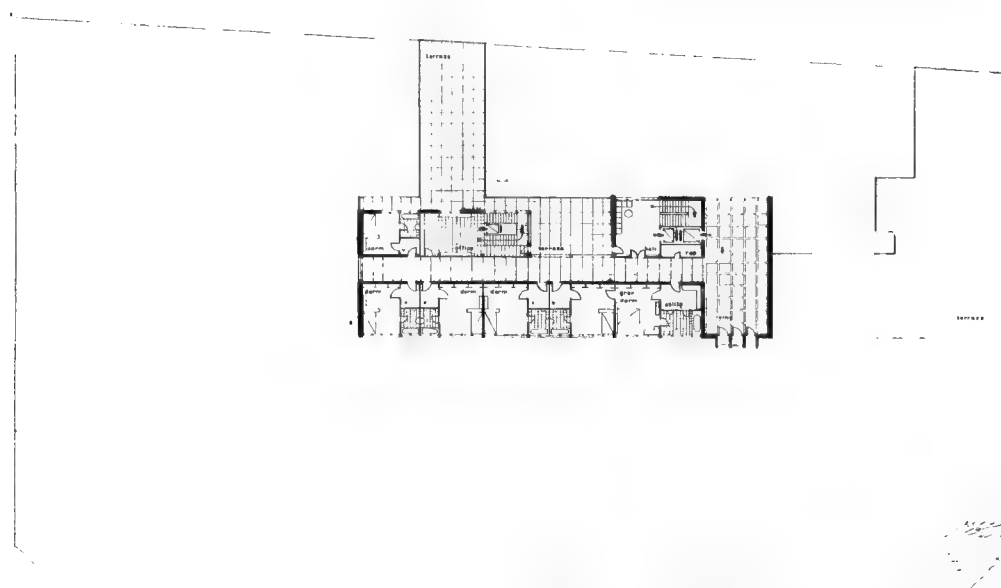
PLANTA PRINCIPAL

Tema: "Una Embajada"  
 Proyecto Final  
 Arquitectura Quinto Curso  
 Por el Alumno: Juan Francisco Arrastia

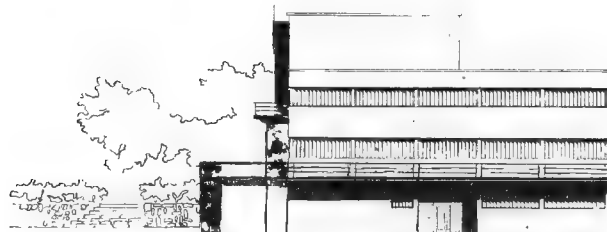




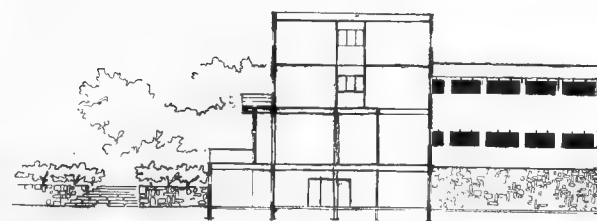
PLANTA DEL PRIMER PISO



PLANTA DEL SEGUNDO PISO



FRENTE LATERAL



CORTE TRANSVERSAL

Tema: "Una Embajada"  
 Proyecto Final  
 Arquitectura Quinto Curso  
 Por el Alumno: Juan Francisco Arrastia



Por el Alumno: JUAN FRANCISCO ARRASTIA



Por el Alumno: N. BILIS REGNIER

Tema: "Un Tapiz"

COMPOSICION DECORATIVA SEGUNDO CURSO

Quinto Año - III Trabajo



Por el Alumno: TITO R. CIOCCHINI



Por el Alumno: JUAN KURCHAN

Tema: "Un Tapíz"  
COMPOSICION DECORATIVA SEGUNDO CURSO  
Quinto Año - III Trabajo

## Tema: "Una Embajada"

P R O Y E C T O F I N A L  
ARQUITECTURA QUINTO CURSO - TEMA "B"

Por los Alumnos: N. Bilis Regnier y Juan Francisco Arrastia  
Profesor: René Karman - Año 1936

**L**A embajada se proyectará, para la representación argentina, en una Capital del ex tranjero (América, Europa o Asia).

El conjunto edificado (1.200 m<sup>2</sup> máximun) formado por la residencia, la cancillería y las dependencias, se levantará en medio de un terreno de 5.000 metros cuadrados, situado en la esquina de una avenida de 30,— y una calle de 24,— metros de ancho y limitado, en los lados opuestos, por una calle secundaria y una medianera; se deja toda libertad para fijar el frente de mayor longitud sobre la avenida o sobre la calle.

La composición responderá al siguiente programa:

a)—El jardín: una parte, en el frente principal, formará patio de honor arreglado para el acceso y la evolución de los coches hasta la entrada de la residencia, las demás partes serán de carácter privado.

b)—Residencia: **PISO BAJO DE BASAMENTO**: entrada principal, hall o vestíbulo, escalera principal, ascensor, sala de espera, guardarropa y toilettes, w. c. para caballeros, salón de espera, guardarropa, amplias, toilettes y w. c. para señoras, (es decir las dependencias indispensables para los casos de grande recepción) los demás locales del piso se reservarán como disponibles.

**PISO PRINCIPAL**: escalera principal, ascensor, hall o galería; dos salones y un gran salón formando un posible conjunto de más o menos 200 m<sup>2</sup>; gran comedor para 30 convidados, comedor diario y office; despacho del embajador (el cual podrá corresponder a la cancillería); sala de billar o biblioteca. (facultativo).

**PISO ALTO**: dormitorio principal con salita, cuarto de vestir y baño; cuatro dormitorios cada uno con baño; cuarto de servicio y office.

**ULTIMO PISO**: (en partes) dormitorios y baños para huéspedes.

c)—Cancillería: **PISO BAJO**: Entrada, vestíbulo, escalera, ascensor, portería; espera, despachos, oficina del agregado comercial; toilette, y w. c.

**PISO PRINCIPAL**: Espera, despacho del Consejero y de dos Secretarios, despacho del Embajador con sala de espera, salita, y toilette, (en comunicación directa con la residencia).

**PISO o PISOS ALTOS**: Despachos del agregado militar y del agregado naval, con espera, etc., archivista y archivo de la embajada.

d)—Dependencias de servicio: **PISO BAJO**: Garage para tres o cuatro coches, cuarto de roperos con ducha y w. c. para chauffeurs; entrada de servicio, portería, escalera y ascensor.

**PISOS ALTOS**: Cocina, office, despensa, comedor de servicio, w. c., lencería, sala de planchar, habitaciones y baños del personal doméstico.

Se harán: a) para el proyecto, a la escala de 1/100 planta general, plantas de cada piso, subsuelo con calefacción, etc., fachada lateral y dos cortes; a la escala de 0,015, la fachada principal a la escala de 1/20, una lámina de detalle.—b) para el esquiso, a la escala de 1/250, la planta baja, la planta principal, la fachada principal y el corte perpendicular.

## Tema: "Un Tapíz"

COMPOSICION DECORATIVA-SEGUNDO CURSO  
QUINTO AÑO - IIIer. TRABAJO

Por los Alumnos: Juan Francisco Arrastia,  
N. Bilis Regnier, Tito R. Ciochini y Juan Kurchan  
Profesor: Hugo Garbarini - Año 1936

Se proyectará un tapiz en manufactura de gobelino u otra similar que se supone colocado sobre un «dressoir» en el muro de un gran comedor de una embajada; la composición tendrá como eje el gobelino complementándose con puertas laterales, nichos, juegos de pilastras, etc. El motivo de la tapicería será libre y encerrado por una guarda de motivos ornamentales.

Se desarrollará el conjunto acuarelado a la escala de 1:10 más una planta y un detalle a mayor escala.

Se considera la superficie aproximada del tapiz de 20m<sup>2</sup>.



# LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS

## EXPOSICIONES

**L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI**, N° 9, Septiembre 1936.

Exposición de la Habitación para 1937. Grand Palais, comprende:

1 Elemento de construcción, 2 Equipos, 3 Decoración interior, Arq. Madeline.

**PENCIL POINTS**, Noviembre 1936.

Exposición Universal de Nueva York.

**AMERICAN ARCHITECT AND ARCHITECTURE**, Noviembre 1936.

Exposición Universal de Nueva York.

## SPORTIVOS

**AMERICAN ARCHITECT AND ARCHITECTURE**, Noviembre 1936.

Recreos Municipales.

Parques de Nueva York, por Clarke y Cormier Arqs.

Baños de T. Jefferson (N. Y.) por Embury y Brogen Arqs.

Baños Astoria Park, por Embury y Hatton Arqs.

Baños Tomkinsville, por Embury Weisberg y Baun.

Construcción de piletas de natación, por Lathan.

## HOSPITALES

**KOKUSAIKENCHIKU** (Tokio) Vol. 12, N° 10, 1936.

Hospital Anexo de la Universidad Imperial de Tokio.

Hospital Nipón de Cruz Roja.

**L'ARCHITETTURA ITALIANA**, Octubre 1936.

Sanatorio de Capodimonte.

**REVISTA «A CASA»** (Río) Octubre 1936, N° 149.

Técnica hospitalaria.

## HABITACION

**DER BAUMEISTER** (Munich), Noviembre 1936.

Casa-habitación en Berlín y Zurich.

**MODERNE BAUFORMEN**, Noviembre 1936.

El jardín y la casa. Disposición y plantaciones.

4 casas en California. Casas en Wurtemberg, Stuttgart, Degerloch.

**THE ARCHITECTURAL FORUM**, Noviembre 1936.

Casa en Clayton, por Armstrong Arq.

**AMERICAN ARCHITECT AND ARCHITECTURE**, Noviembre 1936.

Departamentos Miami-Beach (Florida) por Murray.

Dikson Arq. Departamentos de 3 y 4 dormitorios sin sirvientes.

**KOKUSAIKENCHIKU** (Tokio) N° 10, 1936. Villas de verano.

## GENERALIDADES

**MODERNE BAUFORMEN**, Noviembre 1936.

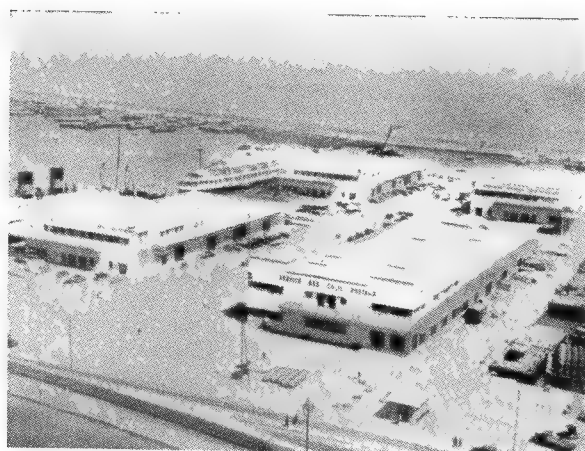
Creaciones de «maestros decoradores».

**REVISTA «A CASA»** (Río) Octubre 1936, N° 149.

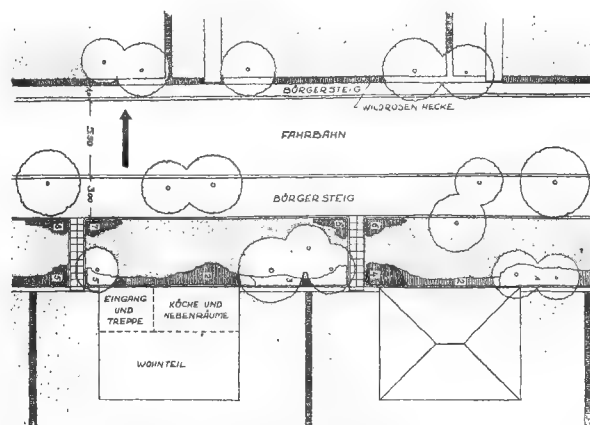
¿Cuál es el problema de América? (Lecorbusier), pág. 40.

**PENCIL POINTS**, Noviembre 1936.

La Madre de las Artes. ¿La Arquitectura vuelve a recuperar su posición perdida?, por Meeks, p. 605.

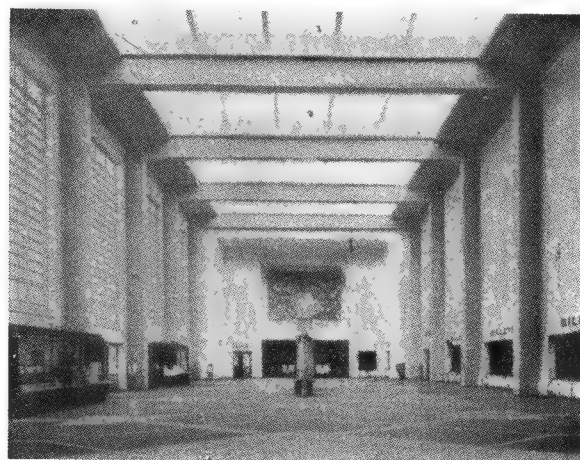


*L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI*, Setiembre 1936.  
Puerto de Orán.  
por Nicolý Arq., p. 74.



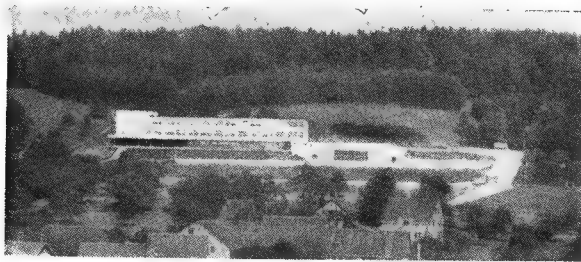
*Moderne Bauformen*, Noviembre 1936.

Proyecto de jardincitos comunes orientados N-S, con cercos y pasajes pavimentados hasta la calle, p. 608.

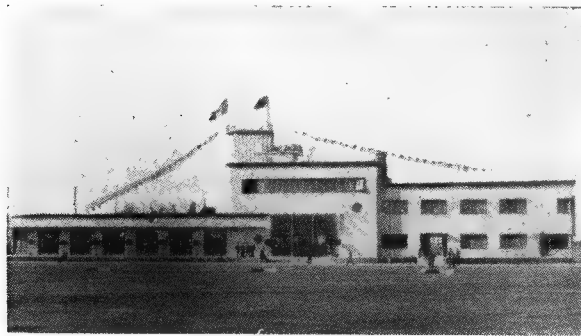


*L'Architecture*, vol. XLIX, N° 11, 15 Noviembre 1936.  
Estación del Havre. Hall de viajeros.  
H. Pacon, arquitecto.

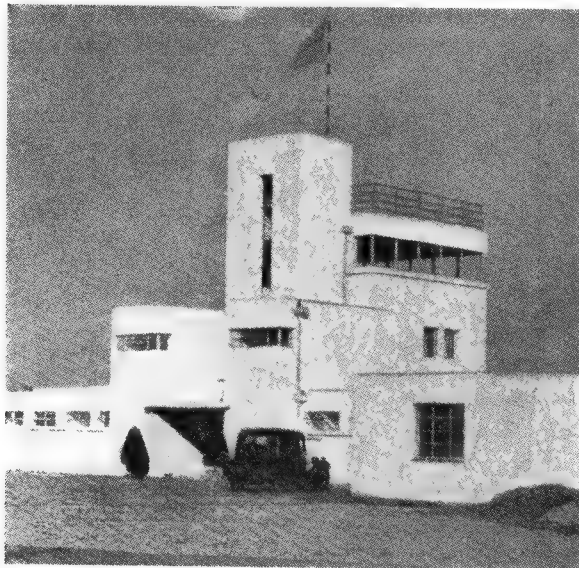
# LA OBRA ARQUITECTONICA A TRAVES DE LAS REVISTAS



*Der Baumeister, Munich, Noviembre 1936.*  
Escuela secundaria «Lindberg», en Oberwinterthur.  
por Arq. Hohloch, p. 387.



*L'Architecture d'aujourd'hui, Septiembre 1936.*  
Estación aérea de Venecia.  
por Santabàrbara Arq., p. 50.



*L'Architecture d'aujourd'hui, Septiembre 1936.*  
Club aéreo de Brookland.  
por Dawbain Arq., p. 31.

## ESCUELAS

**DER BAUMEISTER (MUNICH)**, N° 11, Noviembre 1936.

Escuela Secundaria «Lindberg» en Oberwinterthur, por Arq. Hohloch.

Escuela en Sassnitz, por Schulte-Frohlinde Arq.

Escuela en Elsau, por Arq. Hohloch.

**KOKUSAIKENCHIKU (Tokio)** Vol. 12, N° 10, Noviembre 1936.

Escuela Pública Experimental Bell (California) Arq. Neutra.

Artículo sobre la Escuela Elemental de Bell, por Arq. Neutra.

## EDIFICIOS PUBLICOS

**JOURNAL OF THE R. I. B. A.** 7 Noviembre 1936.

Municipalidad de Hornsey, por R. H. Uren (Medalla de Bronce) de Londres 1935) pág. 11).

## ESTACIONES

**L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI**, N° 9, Septiembre de 1936.

Estaciones Marítimas y Aereas.

**EL AIRE**, Artículo informativo para proyectar diferentes dispositivos de pista y estación aérea.

Aerodromos: Bruselas, Niza, Davis, Island, Tampa, San Diego (California), Bourget.

Ejecución de la plataforma. Señales. Edificios.

Estaciones de servicio. Edificios del personal y cosas transportables.

Estaciones Aereas. Milán, Stuttgart, Roblingen, Hannover, Bruselas, Croydon, Zurich, Fairfax (Kansas City). Burdeos-Mérignac, Estocolmo, Amberes, Birmingham, Lyon, Venecia-Lido, Miami (Florida).

El Agua. Informaciones generales.

Estaciones Marítimas. Marsella, Cherburgo, Calais.

Antigua y nueva Estación de Génova, Puerto de Orán.

Estación Marítima de Alger y Havre.

**L'ARCHITETTURA ITALIANA**, Octubre 1936.

Aeropuerto de Elmas.

Centro de reclutamiento aeronáutico de Cagliari.

## CLUBS

**DER BAUMEISTER (MUNICH)** N° 11, Noviembre de 1936.

Club Náutico, por Hohloch.

**L'ARCHITECTURE D'AUJOURD'HUI**, N° 9, Septiembre 1936.

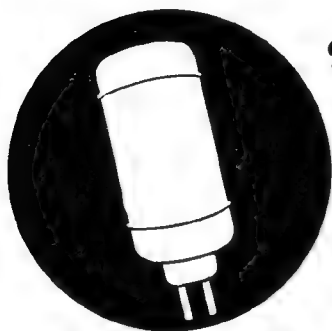
Club de Aviación, por Beaudoin y Lods, Arqs. en Roland-Garros (Buc).

Club aéreo de Brookland.

**SE ALQUILA**

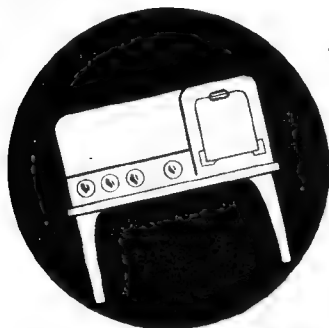
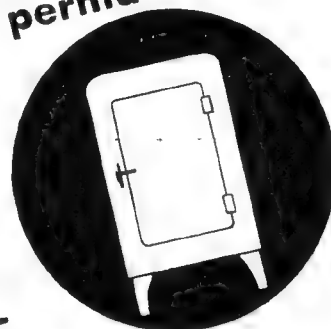
**ALQUILA** DURÁ

**SE ALQUILA**



**SE ALQUILA;** miles de casas en Bs. Aires ostentan este cartel. Pero las casas equipadas con aparatos eléctricos, no permanecen desalquiladas.

Ud. puede modernizar su casa instalando en ella heladeras, cocinas, tanques eléctricos para agua caliente, etc., sin realizar reformas costosas.



Puede adquirirlos en cuotas mensuales, en nuestros propios Salones de Exposición y sucursales.

**COMPANIA ARGENTINA  
DE ELECTRICIDAD S. A.**

**G  
A  
L  
E  
R  
I  
A**

Las OBRAS de ARTE  
requieren, cada cierto tiempo,  
cuidados especiales.

**WITCOMB**

Tiene personal competente y  
especializado para la conservación  
o restauración de cuadros.

RECURRA A UNA CASA  
SERIA Y RESPONSABLE

**F L O R I D A 3 6 4**  
**B U E N O S A I R E S**

La Nueva Válvula Sanitaria

**TESORO**

Pat. Arg. 36486

Ofrece las siguientes características:

**PRESENTACION**

Lujosa y Sencilla

**TERMINACION**

Mecánicamente  
Perfecta

**SOLIDEZ**

Incomparable

**SEGURIDAD**

Absoluta

**DURACION**

Indefinida

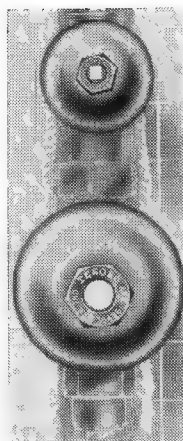
**FUNCIONAMIENTO**

Uniforme  
y Silencioso

**Ahorro de Espacio**

**Economía de Precio**  
**Higiene Máxima**

**GARANTIA: 10 Años**



**B. GUICHARNAUD**

AGENTE GENERAL

PERU 253

U. T. 33-1310



**MOSAICOS**

ESCALERAS de MARMOL RECONSTITUIDO

AZULEJOS

MAYOLICAS

CERAMICAS

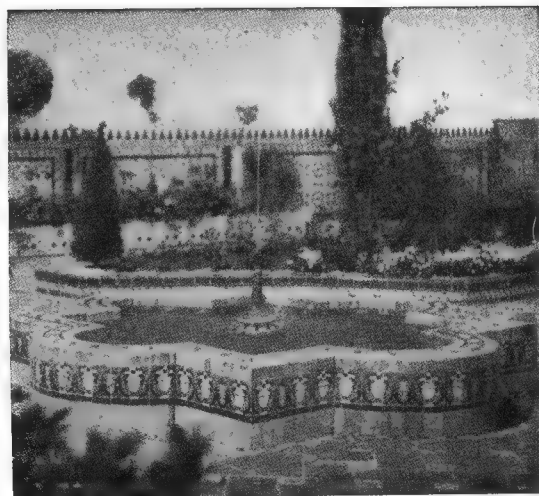
SANITARIOS



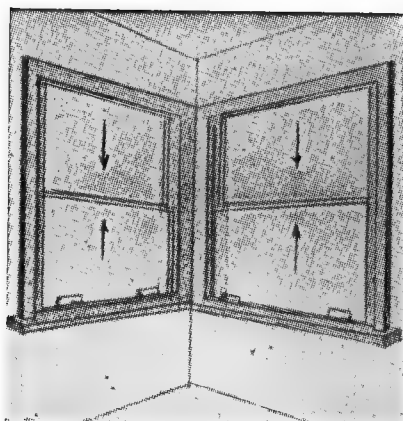
Maipú 662

Buenos Aires

U. T. 31, Retiro 5368







ESTABLECIMIENTOS

# KLÖCKNER S. A.

## CARPINTERIA - METALICA MODERNA

Nueva Dirección: BELGRANO 931 - U. T. 35, Libertad 5441 - 47

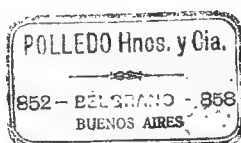
Una obra más impermeabilizada con

POLLEDO HERMANOS & CIA



La impermeabilización total de las casas del Barrio de Sub-oficiales "Sargento Cabral" ha sido confiada al Hidrófugo CERESITA.

La elección de este material, ya consagrado por sus cualidades, ha sido aprobada por el Ministerio de la Guerra, siendo a su vez para esta Empresa un motivo de seguridad más en los trabajos de impermeabilización.



*Polledo Hnos.*



# JOSE RAMIREZ

TACUARI 449

U. T. 38, Mayo 5846

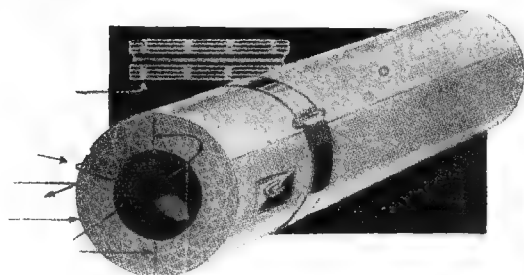
BUENOS AIRES

En esta casa se imprime "La Revista de Arquitectura"

REVISTA DE ARQUITECTURA - ENERO 1937 - 27  
ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS Y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

AISLE las instalaciones de calefacción o agua caliente con:

## ASBESTOCEL EN TUBOS



El aislante PRACTICO, EFICAZ y ECONOMICO por EXCELENCIA



JOHNS-MANVILLE BOLEY LTD.

AL SINA 743 U.T. 37, Rivadavia 8233-35  
BUENOS AIRES

El máximo de luminosidad y seguridad obtendrá Ud. empleando **BALDOSAS de VIDRIO para pisos**

## "CRISTALRIGO"

Marca Registrada

CALIDAD SUPERIOR

Fabricadas por las CRISTALERIAS RIGOLLEAU, S. A.

Elaboración controlada por nuestros laboratorios

Medidas en centímetros					
Para aplicar con hormigón armado			Para aplicar con armazón de hierro		
12 x 12	15 x 15	175 x 175	20 x 20	24 x 24	30 x 30
Redondas, de 10 y 13 centímetros de diámetro. Para tabiques de 20 x 20.					

Para informes dirigirse a:

**CRISTALERIAS RIGOLLEAU, S. A.**

**PASEO COLON 800**

**U. T. 33, Avenida 1076/7/8/9**

**C. T. 2257, Central**

**BUENOS AIRES**

SECCION VENTAS MATERIALES DE CONSTRUCCION

## SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

### NOMINA DE SOCIOS

#### PRESIDENTES HONORARIOS

Excmo Sr. Presidente de la Nación Argentina.  
Christophersen, Arq. Alejandro

#### SOCIOS HONORARIOS

Acosta y Lara, Arq. H.  
Albuquerque, Arq. A.  
Alessandri, Dr. Arturo.  
Arce, Dr. José.  
Bahia, Ing. Manuel B.  
Barros Borgoño, Dr. Luis  
Boatti, Ing. Ernesto C.  
Campos, Arq. Alfredo R.  
Damianovich, Dr. Miguel A.  
Dellepiane, Gral. Ing. L. J.  
Doyer Joh, Arq. J.  
Edwards Matte, Arq. I.  
Figueroa, Arq. Néstor de.  
Ghigliazza, Ing. Sebastián.  
González Cortés, Arq. R.  
Hary, Arq. Pablo.  
Intendente Municipal de la Capital.  
Jaeschke, Arq. Víctor Julio  
Laird, Arq. Warren P.  
Mariano, Dr. José.  
Mendonça Paz, Dr. Rodolfo.  
Morales de los Ríos, Arq. Adolfo (h.).  
Moretti, Arq. Cayetano.  
Murchison, Arq. Kenneth M.  
Nereo de Sampalo, Arq. Fernando.  
Paquet, Arq. Carlos E.  
Pach, Arq. William L.  
Pope de Riddle, Arq. T.  
Stockler das Neves, Arq. Cristiano.  
Vargas, Dr. Getulio.  
Vázquez, Arq. Varela J.  
Watson, Arq. Frank R.

#### Chile

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparaíso.  
Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago.  
Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Concepción.  
Luis Browne.—Casilla 1932. - Valparaíso.  
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. - Santiago.

#### Colombia

Alberto Manrique Martín— Apartado 677. - Bogotá.

#### Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle D No 8.—Vedado.—La Habana.

#### Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.—Nueva York.  
Frank R. Watson. — 1506 Architects Building.—San Francisco at Seventeenth Street. - Philadelphia.  
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre (California).  
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. - Architects Building. (Philadelphia).  
Prof. William A. Boring.—Columbia University. - Nueva York.

#### Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. - Méjico.  
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. - Méjico.  
Federico Mariscal. — Méjico.  
Manuel Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.

#### Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. - Panamá.

#### Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. - Asunción.

#### Perú

Emilio Harth-Terré. - Plaza de Santo Domingo 223. - Lima.  
Felipe González del Riego. —Av. Bolivia 202. - Lima.

#### Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.  
Elzeario Boix; Ellauri 1023. (Pocitos). - Montevideo.  
Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.  
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.  
Juan Gloria.—Burgues 3032. - Montevideo.  
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.  
Mauricio Cravotto.—Avda. Sarmiento 2360—Montevideo.

#### Venezuela

Alejandro Ocano.—Caracas.

(Continúa).

(Continuación).

## EUROPA

### Alemania

Architekt Fritz Höger. — Burchardstr. 1. Klosterhof 1. — Hamburgo.  
 Profesor Dr. Cornelius Gurlitt. — Residenzstrasse 22. — Dresde.  
 Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. — Hamburgo.  
 Profesor Dr. German Bestmeyer. — Akademiestrasse. — Munich.  
 Prof. Hans Poelzig. — Charlottenburg. — II Hardenbergstr. 33. — Berlin.  
 Arquitecta Srta. Hildegard Korte. Wilmersdorf, Berlin; Trantenaustrasse 14.  
 Profesor Heinrich Tesse-  
 now. — Dresden-Hellerau.  
 Profesor Dr. Hermann Jan-  
 sen. — Steglitzerstrasse  
 53. — Berlin.  
 Profesor Paul Bonatz. —  
 Am Bismarckthum 53. —  
 Profesor Peter Behrens. —  
 Neubabelsberg. — Berlin.  
 Profesor Dr. Theodor Fis-  
 cher. — Agnes Bernauer-  
 strasse 112. — Munich.  
 Profesor Wilhelm Kreis. —  
 Rosenstrasse 38. — Düssel-  
 dorf.

### Austria

Eugenio Steinhof — Stu-  
 beiring 3. — Viena I.

### Bélgica

A. Roosenboom. — 36, rue  
 de Florence. — Bruselas.  
 Franz de Vestel. — 7, rue  
 de la Grosse Tour-Brus-  
 selas.  
 J. B. Dewin. — 151, Av. Mo-  
 lière. — Bruselas.

### Dinamarca

Thorwald Jorgensen, archi-  
 tecte du Gouvernement.  
 — Copenhagen.

### España

Leopoldo Torres Balbás. —  
 Alhambra. — Granada.  
 Luis de Landecho. — Rei-  
 na 19. — Madrid.  
 Luis Elizalde. — Av. Liber-  
 tad 3. — San Sebastián.  
 L. M. Cabello Lapiedra. 5.  
 Columela. 32. — Madrid.  
 Presidente de la Asociación  
 de Arquitectos de Cata-  
 luña. — Cortes 563. — Bar-  
 celona.

### Francia

Gustave Olive. — 2, rue de  
 Berne. — París.  
 Jacques H. Lambert — 131,  
 Av. de Suffren. — París.  
 Louis Bonnier. — 31, rue de  
 Liège. — París.  
 Poirier, Alberto. — 78, Place  
 Drouet. — D'Erion. — Reims.  
 Victor Laloux. — 2, rue de  
 Solferino. — Ville. París.

### Gran Bretaña

Jan Mac Alister. — 9, Con-  
 duit Street. — Londres.  
 Sir Reginald Blomfield. — 1,  
 New Court Temple. — Lon-  
 dres. — E. G.

### Irlanda

Prof. R. M. Butler. — 23,  
 Kildare Street. — Dublin.  
 L. O'Callaghan, Esq. — 31,  
 South Frederick Street. —  
 Dublin.

### Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani  
 — 11, Via de Città. — Siena  
 M. E. Cannizzaro. — Palazzo  
 Puglisi Allegra. — 31, Via  
 Tagliamento. — Roma.

### Holanda

Joseph Th. J. Cuypers  
 Roermond. — Waastrisch  
 ler Weg.  
 Prof. Dr. Ir. D. F. Slothou-  
 wer, Architect — Hoofst-  
 raat 143. Amsterdam.

### Noruega

Harald Aars. — Byarkitek-  
 tens Kontor. — Oslo.  
 Sverre Pedersen. — Norge  
 Tekniske Høiskole. —  
 Trondhjem.

### Polonia

Alphonse Gravier. — 11, Ma-  
 zowiecka. — Varsovia.  
 Witold Minckiewicz. — Ecole  
 Polytechnique. — Léopol.

### Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. —  
 Rua de S. Joao Nepomu-  
 ceno 22, 1.º. — Lisboa.  
 J. Alexandre Soares. — E. de  
 Bellas Artes. Lisboa.  
 J. L. Monteiro. — Escuela  
 de Bellas Artes. — Lisboa.

### Rusia

Presidente Société des Ar-  
 chitectes Artistes, W. O.  
 4 Linia I-17. — Leningrado.  
 Secretario Société des Ar-  
 chitectes Artistes, W. O.  
 4 Linia I-17. — Leningrado.

### Suecia

Carl Möller. — Kungl. Byg-  
 gnadsstyrelsen-Estocolmo.  
 Ivar Tengbom. — Skeppare-  
 gatan 58. — Estocolmo.

### Suiza

Frantz Fulpius. — 5, rue des  
 Chaudronniers. — Ginebra.  
 Docteur Gustave Gull. — 17  
 Mousson Strasse — Zurich.  
 Paul Vischer. — Langegas-  
 se. — Bale.

## ASIA

### China

A. W. Tickle. — Public  
 Works Department. — Hong  
 Kong.

## AFRICA

### Costa de Oro

C. R. Crosley. — P. O. Box  
 145. — Accra.  
 G. E. Gamon. — Dpto. de  
 O. Públicas. — Accra.  
 Rhodesia del Sur  
 Sidney Austen Cowper. —  
 P. O. Box 360. — Salisbury.

## OCEANIA

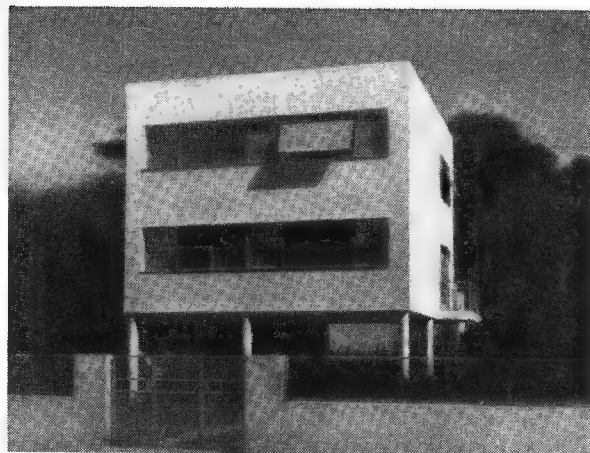
### Australia

A. R. L. Wright. — St. George's  
 Terrace. — Perth, W.  
 A. — Australia Occidental.  
 Charles Rosenthal. — Presi-  
 dent of the Federal Coun-  
 cil of Australian Institu-  
 tes of Architects. — Sidney  
 — Nueva Gales del Sur.  
 E. Phillips Dancker. — Ins-

### Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitec-  
 to del Gobierno de Nue-  
 va Zelandia.  
 Instituto Sud-Australiano de  
 G. H. Godsell. — 14, Martin  
 Arquitectos. — Adelaida.  
 Place. — Sidney.  
 J. H. Harvey. — 527, Collins  
 Street. — Melbourne.  
 Prof. Wilkinson. — Institu-  
 te of Architects of New  
 South Wales. — Sidney.

(Continúa).



## L. BORTOT & Hnos. EMPRESA CONSTRUCTORA

Han tenido a su cargo la construcción de la  
 CASA PRIVADA EN VICENTE LOPEZ, obra del  
 Arquitecto Alberto Prebisch.

Diag. R. Sáenz Peña 615  
 4.º piso - Escritorio No. 432  
 U. T. 35, 5604 - Bs. Aires

## E. G. Gibelli y Cía.

★  
 Proteger la  
 Industria Nacional  
 es aumentar la riqueza  
 colectiva, proporcionar traba-  
 jo a nuestra población y  
 abaratar el costo de  
 producción.

★  
**MEXICO 3241**

U. T. 45, Loria 0309  
 BUENOS AIRES

## UN TESTIMONIO MAS

que confirma la eficiencia del

## "ETERSOL"

Secadero sanitario para ropa (incluso sábanas)  
La exacta solución de un viejo problema

SOUVERBILLE H<sup>nos</sup> Buenos Aires, Mayo 30/1936

INGENIEROS CIVILES

JUAN C. RACAU 810  
U. T. 60 - PUEBLO 10-9093

Señor don George A. DODDS  
591 Calle General Hornos N° 591  
Capital.

Muy señor m/.

En contestación a su consulta, tenemos el agrado de informar a Vd. que, desde su instalación, no hemos recibido reclamo alguno sobre funcionamiento de los dos secadores "Etersol", a gas, colocados en la casa calle Rivadavia N° 6615 entendiéndose, además, que han sido objeto de general aceptación por los ocupantes de la misma.

Saludamos a Vd. muy att.

Nos será

grato suministrarle

informes y demostraciones

**GEORGE A. DODDS**

Gral. HORNOS 591 Fabricante U. T. 23, B. O. 5889

## MAQUINAS MARI PARA CONSTRUCCION DE OBRAS



Solicite  
Catálogo  
general

VISITE NUESTRA  
EXPOSICION  
PERMANENTE

**Talleres MARI**

U.T. 23 B. ORDEN 0384 Soc. de RESP. Ltda. Capital \$ 160.000

PTE. LUIS SAENZ PEÑA 1835 BUENOS AIRES

(Continuación).

### Tasmania

Eric Round, A. T. I. A. —  
Instituto de Arquitectos  
de Tasmania. — Hogart.

### SOCIOS ACTIVOS

A. Bellegra, Guillermo de;  
Lavalle 341 (Bs. As.)  
Acevedo, Juan Manuel —  
Córdoba 487.  
Achával F. de; Callao 1433.  
Adamoli, Pedro A.; Ancho-  
rena 1309.  
Adot Andía, César; Car-  
los Calvo 1042.  
Adot Andía, Laurencio;  
Velázco 1385.  
Agote, Carlos, Maipú 479.  
Aisenson, José; Entre Ríos  
853, 8° piso.  
Albertoli, Arnoldo; Ancho-  
rena 1192.  
Albertoli, Fernando; Para-  
guay 2915.  
Albinati, P. M.; Olleros 3575.  
Algier, Ricardo U.; Cata-  
marca 429.  
Alonso, K. M.; Avda. Ma-  
yo 1035.  
Alvarez, Raúl J.; Gral. Ge-  
lly y Obes 2243.  
Alvarez, Vicente Rafael. —  
Lavalle 1312.  
Amadeo, Rodolfo; Rodrí-  
guez Peña 1748.  
Antonini, Pedro; Arenales  
1174, Dpto. 15, 3er. piso.  
Aranda, Fernando. — Juez  
Tedin 2922.  
Aranda, Jorge G.; A. Ar-  
guibel 2363.  
Arauz Obligado, M. de las  
Mercedes; Sinclair 2991.  
Areco, Alberto S.; Las He-  
ras 2045.  
Argento, Ovidio P.; Emilio  
Mitre 585.  
Arlas, J. A.; Paraguay 419.  
Armesto, Hugo P.; 25 de  
Mayo 195.  
Aslan, José; Sarmiento 559.  
Ayerza, Héctor; Florida 470.

Baldini Garay, Carlos A.;  
General Rodríguez Esq.  
Juncal, Ituzaingó, F.C.O.  
Baliña, Jorge A.; Copér-  
nico 2385.  
Barassi, Américo; Rodrí-  
guez Peña 881.  
Bardesi, Ezequiel A. de. —  
Ayacucho 1726.  
Bardi, Pedro M. — Carlos  
Calvo 1483.  
Baronio, Italo L.; Mendo-  
za 5168.  
Barroso, Gabriel; Falucho  
3867 (Mar del Plata).  
Barruti, A.; Cangallo 1968.  
Basso Dastugue, Abel; Av.  
Villarino 73 (Chivilcoy. —  
F. C. O.).  
Beccar Varela, Florencio —  
(San Isidro, F.C.O.A.).  
Beceyro, R.; Monroe 5770.  
Becker, C. E.; Correoje-  
res 1576.  
Becú, A. — Córdoba 487.  
Belgrano Blanco, Alberto;  
Humaltá 6878.  
Belhart, E. P.; Medrano 376.  
Beltrame, Héctor; 1° de  
Mayo 2888 (Sta. Fe).  
Bengolea Cárdenas, Héctor  
N.; Rodríguez Peña 1934.  
Beordi, Eduardo; Av. de  
Mayo 580.  
Bercaitz, Juan Antonio. —  
Alsina 829, 3° piso.  
Beretebide, Fermín H. —  
Culpina 141.  
Bergallo, Victorio J. A.;  
Nahuel Huapi 2248.  
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.  
Beveraggi, René G.; Boule-  
vard Moreno 71. — Paraná  
(E. Ríos).  
Bianchedi, Remo R.; Ri-  
vadavia 3452.

Bianchetti, Enrique A.;  
Rawson 1189.  
Bidart Malbrán, Mario; Pa-  
raguay 577.  
Bielman, Augusto D.; Al-  
sina 2138.  
Bollini, A. J.; Biblioteca 32.  
Bignone, Enrique A.; Mar-  
tín, Haedo 1424, V. López.  
Bilbao la Vieja, Antonio;  
Cabillo 724.  
Blaquier, Enrique; Coronel  
Díaz 2836.  
Bogani, A. J.; L. N. Alem  
1483, Banfield (F. C. S.).  
Braegger, A.; Monte 3663.  
Brodsky, Valentín M.; La-  
valle 1059.  
Broggi, L. A.; Juncal 1207.  
Buggiano (h.) Juan G.;  
Cangallo 439.  
Bullrich, Adolfo F.; L. N.  
Alem 2202.  
Burzaco, Angel R.; Esme-  
ralda 155.  
Buschiazio, Juan C. — Ca-  
lao 1444.  
Buschiazio, Mario J.; Bm6.  
Mitre 1348 (Adrogué).  
Bustillo, A. — Posadas 1059.  
Buzzetti A.; Congreso 5240.  
Dto. A.

Campini, Héctor S.; Co-  
rrientes 3431.  
Campos, Luis M.; Monte-  
video 546.  
Capilla, Fernando L.; Río  
Janeiro 63.  
Cárcova, Carlos de la; Pa-  
raguay 643.  
Cardini, J. C.; Av. Pte. Ro-  
que Sáenz Peña 615.  
Cardini, R. J.; Rioja 1166.  
Cárrega Gayán, Antonio. —  
Sarmiento 722.  
Casado Sastre (hijo) Eduar-  
do; 25 de Mayo 195.  
Castagnino, Raúl F.;  
Triunvirato 279.  
Casterán, Eugenio; Monte-  
video 696.  
Cayol, Alvaro; Parera 15.  
Ceci, Luis; Rivadavia 4500.  
Cervera, J. Alberto; Gurrú-  
chaga 662.  
Cerruti, M.; Pergamino (F.  
C. C. A.).  
Ciarrapico, A.; Esparza 76.  
Colmegna, Vicente; Riva-  
davia 659.  
Coni Molina, Alberto; Ota-  
mendi 234.  
Conway, Delfín T.; 25 de  
Mayo 431.  
Cooke M.; Lavalle 710, 5°  
piso (E).  
Córscio Piccolini, Alberto;  
Rioja 2595 (M. del Plata).  
Corral Ballesteros, Juan C.;  
Tacuarí 728.  
Costa Suárez, Luis M. —  
Charcas 2653.  
Cuomo, Enrique; Deán Funes  
1261.  
Curutchet, Raúl César;  
Santa Fe 851, 1° piso).

Chanourdie, Carlos César;  
Laprida 1598.  
Chanourdie, Enrique; Av.  
Pte. R. S. Peña 570.  
Chapeaurouge, C. A. de;  
Rodríguez Peña 2067.  
Chiapporti, Ismael. — José  
Bonifacio 2973.  
Chiarino Ravenna, Antonio;  
Treinta y Tres 1556.  
(Montevideo).  
Christensen, V. Raúl; Pe-  
rú 457.  
Christophersen, Alejandro;  
Reconquista 790.  
Chute, Jorge A.; Italia 430  
(Adrogué).

Dates, Luis. — Uribelarrea  
713 (Olivos).  
Daurat, Roberto L.; San-  
ta Fe 1277.

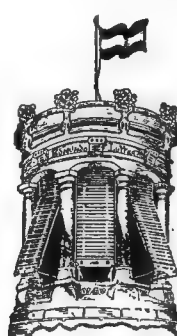
(Continúa).



(Continuación).

De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035, Rosario.  
De Luca, Juan B.; Avda. de Mayo 1370.  
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.  
Delfino, Guillermo J.; Victoria 3380.  
Del Campo, Cupertino (h.); J. E. Uriburu 1044.  
Demaría, José Antonio; Biblioteca 77.  
Denis, A. J.; Florida 668.  
Depetris, L.; Belgrano 2850.  
Diers, Blas J. - Diag. R. S. Peña 825.  
Dieudonné, F.; Yermal 1584.  
Dighero, Francisco S.; Juan B. Alberdi 536.  
Dodds, Alberto E. - Bm. Mitre 341.  
Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.  
Dujarric L., Faure (auste.)  
Dumas, C.; Sarmiento 329.  
Dunant, Jacques (ausente).  
Durand, V. J.; Moldes 3902.  
Elicagaray, Mario R.; Florida 229.  
Elizalde, Juan José de; Cangallo 461.  
Espina, Carlos Alberto. - Larrea 929.  
Espinoza, José; Larrea 45.  
Espouey, Daniel; Pte. Roque Sáenz Peña 501.  
Esteves, L. P.; Pampa 1840.  
Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.  
Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.  
Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.  
Faverio, E. P.; Uruguay 618.  
Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.  
Fernández Criado Raúl; Juncal 1055.  
Fernández Haitze; Guillermo; Montevideo 154.  
Fernández Madero, Emilio; Alem 153, San Isidro.  
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.  
Ferracani, Mario; Serrano 2226.  
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.  
Ferraris G., Alfonso; Lavalle 1268.  
Ferro, Bartolomé M.; Belgrano 664, Quilmes, F.C.S.  
Ferrovia, Eduardo J. R. - Viamonte 885.  
Figueras Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrío (San Isidro).  
Fischmann, Bernardo; Azcuénaga 331.  
Firpo, Luis - Montevideo 1621.  
Fitte, Raúl E. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín - (Bella Vista, F.C.P.).  
Folkers, E.; Franklin 704.  
Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.  
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.  
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7° piso).  
Fragueliro Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).  
Frers, Emilio G.; Cangallo 362.  
Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.  
Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uriburu 449.  
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.  
Gabrici, Ricardo C. - Donado 2587.  
Galcerán Espinoza, Carlos; Río Bamba 144.  
Galfrascoll, A.; Florida 229.  
Gamboa, Hernán M.; Malabía 2723.

Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.  
García Belmonte, Luis F.; Florida 32, 3er. piso.  
García Berro, Jorge; Belgrano 678, San Isidro, F. C. C. A.  
García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.  
García Miramón, Enrique; Florida 32, 3er. piso.  
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 867.  
Gargaglione, Roberto A. - Florida 239.  
Gasparutti, Ventura; Triunvirato 4542.  
Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.  
Gelosi, Nazareno D. R.; Km. 719-C.5, Campo Gallo (F.C.C.N.A.).  
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.  
Gentile, A.; Lambaré 1188.  
Gibelli, J. C.; Larrea 955.  
Giménez Bustamante, Rodolfo; Charcas 1473.  
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.  
Giorgi, Arnaldo H.; Guardia Vieja 4130.  
Giralt, E.; Venezuela 905.  
Godoy, J. C.; Sarmiento 722.  
Golán, A.; Cevallos 1967.  
Gómez, E. V.; Super 2083.  
González, Oscar. - Martín Coronado 3163.  
Grasso, José S.; Gaona 3198.  
Greslebin, H.; Av. R. Sáenz Peña 501, Esc. 825.  
Grossi, Oscar; Perú 646.  
Guevara Lynch, Guillermo; Diag. S. Peña 615, esc. 21, piso 12.  
Guidali, Alfredo; Sarmiento 643 (Esc. 427).  
Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.  
Guiraud, E.; Hidalgo 67.  
Guisández, F.; Gaona 984.  
Gurevitz, I.; Tacuarí 119.  
Gutiérrez y Urquijo, Antonio; Bulnes 2093.  
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 18 de Julio 1707. (Montevideo).  
Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.  
Hirsch, E.; Rivadavia 2134, piso 6.  
Horta, A. J.; Sarmiento 2069, Dto. O.  
Hortal, J. A.; Tucumán 716.  
Iachini, Manuel. - Biale Massé 671.  
Iacobucci, José L.; Vicente López 375 (Quilmes).  
Igón, Juan P.; Cerrito 1079.  
Ingles, A. R.; Lavalle 341.  
Jacobs, Arnaldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.  
Jaeschke, Víctor Julio; Corrientes 2548.  
Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.  
Karman, René; Echeverría 2819.  
Koch, E. J.; Bm. Mitre 341.  
Laass, Federico; Esmeralda 132.  
Lacalle Alonso, Ernesto; Uruguay 440 (Esc. 97).  
Lafosse, Juan Carlos; Carabobo 345.  
Lagos, E.; Córdoba 750.  
Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.  
Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).  
Lanfranconi, Elías. - Mufiz (F. C. P.).  
Lange, C.; Charcas 1639.  
Lanús, Juan Florencio; Carrrodilla (Mendoza).  
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.  
Lapidus, Juan; 11 de Septiembre 912.



## CORTINAS DE MADERA PARA ENROLLAR **LUTTER**

Alejandro M. Cervantes 1933-37  
U.T. 59, Paternal 2304 - Bs. Aires

## DESCOURS & CABAUD

PRODUCTOS  
METALURGICOS

TIRANTES perfil normal  
y "GREY"

HIERRO REDONDO

en Rollos y Barras Largas  
para Cemento Armado.

Metal desplegado

MAQUINAS para CORTAR  
y DOBLAR

hierros para construcciones  
de cemento armado.

Canastos Aparejos; etc.

CANGALLO 1935  
BUENOS AIRES

SALTA 1843  
ROSARIO

## "GEOPÉ" COMPAÑIA GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

(SOCIEDAD ANONIMA)

EMPRESA CONSTRUCTORA  
OBRAS DE CEMENTO ARMADO

Administración:  
Bernardo de Irigoyen 330

Buenos Aires  
Teléfonos:  
U.T. 37, Rivadavia 2800-1-2;  
38, Mayo 2071 y 2075;  
C. T. Central 2421  
Direc. Telegr.: "GEOPÉ"

Contratista de: Casas de  
renta - Fábricas - Silos  
- Molinos - Pilotajes -  
Puentes - Puertos - Ca-  
nalizaciones - Dragados  
- Endicamientos - Fe-  
rrocarriles - Usinas -  
Subterráneos, etc.

(Continúa).

# APARECIO!

PARA LOS

ARQUITECTOS - INGENIEROS  
MEDICOS - ESTUDIANTES

UN GRAN LIBRO DE TEXTO ARGENTINO  
POR UN PROFESIONAL ARGENTINO

## "Sanatorios de Altitud"

POR EL  
ARQUITECTO: RAUL E. FITTE  
PROFESOR DE LA FACULTAD



Una obra de gran valor que llena un vacío en la bibliografía de edificios sanatoriales, PUES HASTA LA APARICION DE ESTE LIBRO, NO HABIA NINGUNO QUE TRATARA EL TEMA EN SU ASPECTO DE LA TEORIA DE LA COMPOSICION.

En sus 400 páginas de texto, formato 23x30 cms. encuadernada en tela con colores; 90 páginas enteras de clisés y 150 clisés en el texto, se reproducen planos vistas y detalles de 25 sanatorios de Francia, Suiza, Italia y España, visitados por el autor.

Un análisis didáctico completo de la ORGANIZACION, ADMINISTRACION y CONSTRUCCION de los Sanatorios de Altura.

¡Indispensable para arquitectos, ingenieros, médicos, hombres de ciencias y estudiantes!

PRECIO DEL EJEMPLAR, \$ 40

**EDITORIAL**  
**ARQUITECTONICA**

ALBERTO TERROT y Cía.

LAVALLE 310 - U. T. 31, Retiro 2199  
BUENOS AIRES

(Continuación).

Larcade Henri, Eduardo; Moreno y Ameghino Bella Vista, F.C.P. Latzina, Eduardo A.; Bustamante 1760. Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119. Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268. Lazatti, Juan F.; Corrientes 745. Leroy, Carlos A.; Humberto 1° 2892. Livingston, Manuel; Córdoba 1859. Lima, Jorge H.; Azcuénaga 840. Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749. Livingston, Enrique A.; Charcas 1473. Locati, Adriano S. J.; Araoz 2791. Lóizaga, Félix; Beruti 3242. Macchi, Enrique; Salta 271. Mackinlay, Horacio M.; Berutti 2768-70. Madero, M.; Tucumán 1128. Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780. Mallea, Carlos; Monroe 5266. Manzella, Ernesto; Avda. Pte. R. S. Peña 615. Martignoni, Carlos; Entreríos 1844. Mariscotti, V.; Bogotá 3836. Martínez, Alejo (h.); San Martín 232. Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233. Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116. Martini, J.; Sarmiento 4239. Massa, C. C.; Cerrito 1194. Mautalen, Juan S.; Saavedra 189. Mayer Méndez Manuel; Sarmiento 122 - (Bahía Blanca) F. C. S. Mazzlotti, Luis L. (hijo). - Senador Pérez 187, Jujuy. Mazzoncini, Angel A.; Acevedo 18. Medhurst Thomas, C. E.; Suipacha 690, Dpto. 1. Meincke, A.; Montevideo 640. Méndez, A. L.; Florida 229. Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710. Miglia, Julio A.; Pueyrredón 352. Miguens, Roberto R.; A. Thomas 430. Milberg, H.; Florida 671. Minvielle, Emilio; Villanueva 1363. Moia, José Luis; Avda. de Mayo 1144, 8° piso. Moliné, José Antonio; Avellaneda 251, Temperley. Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332. Montagna, Francisco N.; Rivadavia 3480. Moreau, E.; General Paz 1565-67. Moreau, Roberto; F.; General Paz 1565-67. Moreno de Mesa, Luis J.; Humberto 1° 2360. Moreno, P. E.; Córdoba 487. Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320. Morixe, Héctor C.; Libertad 1698. Moscatelli, Juan; Pino 4331. Moy, Alejandro E.; Arenales 2474. Nadal, Alberto; Jufre 263 (Dpto. B). Necchi, N. S.; Rosetti 937. Negri, Juan B.; Asunción 3354. Niebuhr de Wilkens, Nelly; Casilla 99 D, Glismester Santiago de Chile. Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473. Viseggi, Salvador A.; Alsina 2138. Noceti, Octavio C.; Ameghino 1713. Noel, Martín; Patricios 1759. Portman Meer; Avellaneda 4102. Oberlander, Anibal; Libertad 714, Sgo. del Estero. Ochoa Escobar Arturo; Sarmiento 643. Odoriz, Raúl Aitor; Godoy Cruz 166 (Mendoza). O'Farrell, Juan M.; San Martín 235. Olivares, Eduardo; Constitución 1428, S. Fernando. Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383. Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383. Onetto, C. L.; Sucre 3319. Orlandi, R.; Charcas 1658. Otaola, J. V.; Palpa 2696. Padin, Luis A.; Tucumán 500. Padró, E. S.; Tacuarí 595. Pagés, F. (h.); Talcahuano 77. Paillot, Héctor; Callao 938. Panza, Hugo; Lavalle 3584. Paolera, Félix I. della; Seguí 649 (Adrogué, F.C.S.). Parisi, N. V.; Lavalle 341. Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.). Pascual, A.; Bolívar 218. Passerón, Fortunato A. - Junín 1461. Pastrana, Ernesto J.; México 2562. Pasman, R. G.; Moreno 376. Pazos, Alejo L.-Callao 132. Pedretti, E.; Medrano 485. Pedretti, Víctor J.; Guadalupe Vieja 4069. Peláez, M.; Pavón 2851. Pellegrini, Sergio E.; en San Juan s/n. (S. Justo). Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 671. Pérez Mendoza, César; Paraguay 1538. Petersen, A.; La Rural 175. Pibernat, Carlos M.; Perú 390, Piso 3°. Pico Estrada, Luis M. - Río Bamba 707. Pirovano, E.; Melo 2562. Pitella, Domingo. - Víctor T. Martínez 356. Pizzul, F.; Suipacha 1321. Plou, Augusto; Callao 384. Poch, Ramón; Toll 1330 (Adrogué, F.C.S.). Poggi, Aristides A.; Wenceslao Villafañe 356. Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas). Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477. Prebisch, Alberto; Tacuarí 336, piso 4°. Quaglio, C.; Argerich 1274. Quincke, Enrique G.; Charcas 1473. Quiroz, C. A.; Lavalle 1605. Ramos Correas, Daniel. - Perú 1198 (Mendoza). Ramos Mejía, Isafas. - Av. Gelly y Obes 2215. Ranzenhofer, Oscar (aus.). Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180. Repetto, Bartolomé M. - Gral. Artigas 635. Repetto, E.; Las Heras 2051. Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490. Rivarola, C. H.; Coronel Díaz 2211. Rivas, R. E.; Rioja 2036. Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370. Rocca, Anibal J.; Rivadavia 409. Rocca, A. J.; Alberti 1283.

(Continúa).

(Continuación).

Rocha, C. A.; Juncal 1909.  
Rodríguez Etcheto, A.; Lavalle 710.  
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.  
Rodríguez Videla, Eduardo; Agüero 2066.  
Rubillo, E.; Gral. Urquiza n° 1120.  
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.  
Ruiz, O.; Carlos Calvo 1357.

Sabarots, Andrés L.; Humboldt 2432.  
Sabaté, C.; Libertad 258.  
Sabaté, J.; V. López 1729.  
Sackmann, Ernesto; Bmé. Mitre 341, 2° piso.  
Sáinz, Pelayo; Pedro Goyena 192.  
Saldarini, Federico F.; Constitución 56; San Fernando.

Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).  
Sammartino, Rafael A.; Sarmiento 643, 3er. piso.  
Savigliano C. H.; Libertad 94.

Scarpelli, R.; Alsina 1957.  
Schildknecht, Marcelo; Laprida 1655, Dep. H.  
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.

Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.

Schliff, Carlos A.; Corrientes 424.

Schuster, Moisés. - Reconquista 336.

Schwarz, Leopoldo; Rioja 1371 (Rosario).

Siegerist, L.; Lavalle 353.

Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morán, F.C.O.).

Froilan, Guillermo Sio; Heredia 665.

Soto Acebal, Roberto; Florida 125.

Spika, J. R.; Cerrito 1222.

Squirru, Francisco; Cevallos 269.

Stameskin, E.; Urquiza 89.

Stock, Isaac; Solís 543.

Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).

Suárez Araujo, Ernesto; Ugarteche 3050, Dto. 71.

Tadini, Pedro; Reconquista 491.

Tavarozzi, Eduardo, M.; Amenábar 2357.

Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.

Tavernier, J. A.; Av. Belgrano 348 (Rosario).

Terrero, Felipe C.; Talcahuano 1216.

Thierry, R. C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).

Thomas, Luis Newbery - Federico Lacroze 1971.

Tiribelli, Auro L.; Alberti 2527, Mar del Plata.

Tiscornia, Fernando; Charcas 1639.

Togneri, Raúl; Río Bahía 1173.

Torrassa, José; Argerich 321.

Torres Armengol, Manuel; Guido 1877.

Tragoni, Domingo S.; Es. Aires 1016 (Rosario).

Travaglini, Bernardino - Centenario 567 (S. Isidro).

Ugarte, Federico A.; Ada. R. S. Peña 785.

V

Varela, Antonio J. R.; Pringles 590.

Vautier, Ernesto E.; Cramer 2271.

Ventafredda, Antonio A. - Parera 47 (2° piso).

Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.

Villar, Carlos; Cangallo 499.

Villalobos, J.; Piedras 337.

Villalonga, A.; Florida 671.

Villalonga, R.; Florida 671.

Waldorp, Juan; Sarmiento 930.

Wasserzug, E.; Amadeo Jacques 7047.

Weyland, Ricardo Edgar; Tucumán 843.

Williams, Alfredo. - Rodríguez Peña 95.

Zanetti, Juan Blás; Luján, F. C. O.

#### SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos diplomados)

Agostini, Alfredo; San Pedro 639.

Alvarez, Mario Roberto; Humberto 1° 2858.

Alfaro, Flavio S.; Teodoro García 2041.

Anzorena, María Alicia; Balcarce 353.

Arrastía, Juan Francisco; Mansilla 3418.

Ballesteros, Mario R.; Uruguay 412.

Barraseta, José Luis; Fco. Acuña de Figueroa 463.

Begué, Luis P.; Callao 926.

\* Berro García, Alberto; Defensa 1111.

Bertellotti, E. E.; Paso 782.

\* Bianchetti, Luis Enrique; Tucumán 1990.

Bianchi, Luis M.; Solís 1141.

Billis Regnier, Norberto; Rivadavia 5805.

Bonsignore, Vito; Juana Azurduy 2460.

Busaniche, Hernán; Alsina 694, piso 7°.

Bracco, R. F.; Paraná 727.

Brisighelli, Luis Mario; Arenales 3825.

\* Cappagli, Mario Oscar. - Las Heras 2062.

\* Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.

\* Casas, O.; Nazca 3164.

\* Cavanagh, Adolfo J. B. - Baigorria 3955.

Cavanagh, Alberto F.; Viaducto 1816.

Cebal, Luis A.; Pasaje El Maestro 114.

Celasco Ligia; Cnel. Díaz 2880.

Clocchini, Tito R.; 49-678, La Plata.

Cohan Gainsborg, A.; Victoria 690.

\* Cohan N.; Sta. Fe 1771, Mar del Plata.

\* Coll, José V.; Catamarca 2169, Mar del Plata.

Crovetto, José M.; Gral. Paz 1868.

\* Dartiguelongue, C. A.; Güemes 4844.

De la Portilla, Evaristo. - Bogotá 82.

De Luca, Ricardo; Rivadavia 3258.

\* De Mattos, Jorge José - Larrea 45.

Del Carril, Pedro L. A.; Fray Cayetano 497.

Del Pino, Luis S.; Lima 1578.

\* Dentone José M. Lerma 51.

Domínguez, Manuel A.; Güemes 1451, V. López.

(Continuación).

Dubourg, Arturo Julio; Talcahuano 638.

\* Eiriz, A.; M. Egmont 1044.

\* Enríquez, Rodolfo; Callao 1870.

\* Espinosa, Néstor J.; Camacuá 238.

Fages, Roberto S.; Lafuente 260.

\* Fassi, J. T.; Castillo 1531.

\* Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.

Ferraris, Gustavo F.; Belén 175.

\* Fortín O'Farrell, Donal; Paraguay 1100.

Franzini, Carlos A.; Santa Fe 1823, piso 5°.

\* Frayssinet, Raúl H. - Estancia «La Esther-Lina», (Pigüé, F.C.S.).

Gasparutti, Angel C. A.; Blanco Encalada 4772.

Gayoso, M. A.; Orán 2729.

\* Gazcon Mario A. L.; Esmeralda 954.

\* Genovese de Baldini Garay, S. E.; Concepción Arenal 4010.

Gersbach, Julio José; Esmeralda 629.

Ghiara, Antonio P.; Franklin 2042.

\* Gilardón, Roberto B.; San Juan 2200.

\* González, Nicolás F.; San Juan 646 (Tucumán).

Grenni, Héctor, M.; Lavalle 905.

Guichet, René G.

\* Guastavino, Ezequiel P.; Fernández de Enciso 3649.

Guisasola, José Miguel; Cerrito 669.

\* Lagos, Mario C.; Santa Fe 1164.

\* Lambruschini, Roberto B. Gallo 1563.

Lasserre, Ricardo Alberto; Beltrán 390.

Lavalle Cobo, Hernán; Viaducto 771.

Lindboe Helge; Zapiola 1735.

Longhi, Leopoldo. - Haedo 824 (V. López).

López Seco, Juan B.; Careros 715.

Lorenzutti, Hilario; Cerroviño 3646.

Mackinlay, Ricardo W.; Santa Fe 1639.

Marré, R. O.; Gaona 2785.

Martínez, Aristóbulo J. - Rondeau 1843.

Martínez Crotti, Roberto; Cangallo 3481.

Martínez Olivares, Ricardo; Ituzaingó 1469, San Fernando, F.C.C.A.

\* Martorell, Víctor Adolfo - Gualquaychú 3481.

\* Massarotti, Hugo R. J.; Cangallo 2541.

\* Maveroff, A.; Varela 977.

Méoli, María E.; Charcas 4760.

Mendoza, Rafael L.; Larrea 1164.

Molina y Vedia, Julia; Manuela Pedraza 1892.

Molina y Vedia, Mario; 11 de Setiembre 2262.

Moore, Rodolfo J.; V. Gómez 3632.

Morás, J. A.; Rawson 42.

\* Moritan Tezanos Pinto, Julio; Talcahuano 78.

Natino, E. A.; Cramer 2734.

Nolasco, Luis J.; Río Bahía 815.

(Continúa).



## Ricardo Tisi & H<sup>no</sup>

Casa Fundada en 1886

### Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE,  
TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC.

#### PIDAN PRESUPUESTOS

Casa central:

Sucursal:

DIAZ VELEZ 4057/61

Callao 1022 - 28

U. T. 62, Mitre 6388 - 2390

U. T. 23225, Rosario

BUENOS AIRES

ROSARIO DE SANTA FE

(Continúa).

(Continuación).

Ocampo, Rafael Alberto; Santa Fe 824.  
 \* Olezza, L. A.; Monroe 2870.  
 \* Orbaiz, Silverio M.; Talcahuano 727, 5° piso.  
 O'Toole, Alfredo; Olleros 2028.  
 Pasman, Mario F.; Vicente López 1609.  
 Patiño Araoz, Roberto; Moreno 2299.  
 Penny Cánovas, Beatriz; Piedras 363.  
 Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.  
 \* Pirovano, Ricardo; Av. Alvear 1678.  
 Porta, J. C.; Bogotá 2345.  
 \* Portal, R.; Arroyo 857.  
 Pouchkine, Violeta L.; Arcos 3143.  
 \* Quayat, A.S.; J.M. Estrada 2353. Martínez, F. C. C. A. Quercia, A.; Callao 327, P. 4.  
 \* Quiroga, Flores; Alfredo, Ecuador 951.  
 \* Reichart, Heriberto; (Campana, F.C.C.A.) Repossini, Mauricio J.; Olleros 2120.  
 Ricur, A. V.; Corrientes 222.  
 Rivero, M.; Viamonte 1620.  
 Rocco, A. A.; Chénaut 1947.  
 \* Rodríguez Beltrán, Ignacio B.; J. R. Alberdi 132.  
 Ros Martín, Jorge Luis; Talcahuano 395.  
 \* Rossi, Raúl A.; 25 de Mayo 900—Pergamino.  
 Rosso, Hugo M.  
 \* Roveda, J. C.; Aráoz 2350.  
 \* Sajoux, Roberto J.; Entre Ríos 2025 3° piso.  
 \* Sánchez Elia, Santiago, Centeno 3131.  
 \* Schuff, Boris; Gorriti 3615.  
 Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.  
 Sierra, Alberto; Olmos 36.  
 \* Sommaruga, Juan Luis—Venezuela 615.  
 Stegmann, Jorge; Avenida Quintana 325.  
 Strazza, Lucio; Uriarte 1336.  
 \* Tagliaferri, Angel; Dorrego y Alsina—Olavarría.  
 Tivoli, J. E.; Arenales 1079.  
 Turi, Martín; Leones 4446.  
 Trabuco, Ernesto; Alvear 847 (Castelar).  
 Uranga Bunge, Ignacio; Azcuénaga 1524.  
 Vera Barros, Cramer 2070.  
 Verbrugge, Jorge M.; Constitución 1456, San Fernando F. C. C. A.  
 \* Vilches, Eduardo Mario. Ghemes 70 (R. Mejía).  
 \* Villa, I. F.; Corrientes 2791.  
 \* Villani, M.; Vivot, Federico R.; Cangallo 1968.  
 \* Weyland Ewald A.; Tucumán 843.  
 Willis, Elmer L.; Arcos 1401.  
 \* Valour, Juan Jorge; Paraguay 1148.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

## DIVISION CORDOBA

## ACTIVOS

Allaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 344.  
 Arrambide, Miguel; 9 de Julio 1157.  
 Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.

Jachevsky, B.; 27 de Abril N° 832, Dep. 4.  
 Kronfuss, Juan; Casilla de Correo 89.  
 Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.  
 Luque, Aquilino; Corrientes 91, Dto. 15.  
 Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.  
 Revuelta, M.; Ob. Oro 172.  
 Roggio, H. M.; Bedoya 283.  
 Rosas, Fernando; Huerta Grande, F.C.C.N.A.  
 Vannelli, Fernando; Exposición 166.  
 Verzini, Argentino J., Santa Rosa 1651.  
 Whitelaw, Alberto J.; San Agustín, Dpto. de Calamuchita (Córdoba).

## ASPIRANTES

Acuña, Oscar E.; Deán Funes 385.  
 Arias, Edmundo; Roque Sáenz Peña 1447.  
 Arnoletto, Ernesto; Bulnes 142.  
 Avila, Luis; R. de S. Fe 1070.  
 Avila Guevara, Rodolfo; Caseros 38.  
 Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.  
 Bottaro, R.; B. S. Juan 137.  
 Caretti, J.; 9 de Julio 1536.  
 arrara, E.; Fraguero 2134.  
 Casas, Ernesto; Cap. Federal 41.  
 Casas Ocampo, Carlos F.; Junín 264.  
 Castañeda, Eliseo A.; Rioja 1357.  
 Ciceri, Eduardo; Chacabuco 326.  
 Cima, N. T.; Bedoya 751.  
 Cordero, V. J.; Colón 348.  
 Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.  
 Gómez Cuquejo, Rodolfo; «Villa Margarita», Unquillo, F.C.C.C.  
 Juárez Cáceres, A.; Boulevard Junín 370.  
 Kaplan, J.; Avellaneda 394.  
 Laguinde, L.; Trejo 893.  
 Molinari, Ruben R.; Antonio del Viso 988.  
 Ponce Laforgue, Carlos; Observatorio Astronómico.  
 Pezzano, Amadeo J. M.; Santa Fe 30.  
 Rodríguez Brizuela, Rafael; Chacabuco 326.  
 Saavedra, Coria A. de; Rioja 1357.  
 Schuster, Ernesto; Cochabamba Oeste 471.  
 Servetti Reeves, Jorge Carlos; Argüello.  
 Velo de Ipoia, Evaristo; 9 de Julio 621.  
 Vigliocco, S. J.; E. Ríos 1052, Marcos Juárez.  
 Zarazaga, Raúl E.; Ituzaingo 718.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

## DIVISION ROSARIO

## ACTIVOS

Armán, A.; Balcarce 1492.  
 Arselli, Alejandro M.; Corrientes 1478.  
 Baroni, Francisco; Candioti 3718.  
 Berjman, D.; Pellegrini 522.

(Continúa).

(Continuación).

Bertuzzi, S.; S. Luis 660.  
 Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.  
 Bianchi, H. A.; Mitre 533.  
 Carattini, L.; Rioja 1285.  
 Casarrubia, Francisco; Gorriti 1121.  
 Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.  
 Cautero, Juan B.; Entre Ríos 781.  
 Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.  
 Cozzo, Luis; Corrientes 1640.  
 Dellarola, Víctor; 25 de Diciembre 1890.  
 Fernández Díaz, José; Dorrego 757.  
 Fernández Romero, Arturo; Alsina 1225.  
 Giorgetti, Angel; Vélez Sársfield 762.  
 Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.  
 Guido, Angel; Colón 1345.  
 Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.  
 Maisonnave, Emilio; 1° de Mayo 1776.  
 Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.  
 Martinatto, Elías L.; 9 de Julio 1946.  
 Médici, D.; Corrientes 576.  
 Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.  
 Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.  
 Newton, Juan Manuel; Montevideo 222.  
 Quaglia, Juan Bautista; Paraguay 879.  
 Recagno, Víctor E.; Córdoba 797.  
 Rizzotto, D.; Mendoza 1581.  
 Rosselló, Vicente; Catamarca 457 (Corrientes).  
 Rouillon, E.; Córdoba 1195.  
 Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.  
 Schmidt, Carlos Enrique; E. Zeballos 2750.  
 Sinopoli, Pedro; Pte. Roca 1732.  
 Sirich, Elfo M.; Santa Fe 1132.  
 Spirandelli, Carlos; Sarmiento 574.  
 Torres A.; Sulpacha 1335.  
 Vacca, Alberto D.; Córdoba 797.  
 Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.  
 Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

## ASPIRANTES

Acánfora Greco, Rodolfo; Gral. López 2956, 8° Fe.  
 Alagia, Humberto; Pasaje San Martín, Escritorio 92, Mendoza.  
 Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750.  
 \* Ambroa Crocco, José A.; Rioja 3315.  
 Armán, Ricardo; 9 de Julio 660.  
 Armentano, Florindo; Paraguay 1072.  
 Barrionuevo, Horacio; 9 de Julio 282.  
 Bertelegrini, Alejandro; Dorrego 116.  
 Bottinelli, Domingo; San Martín 1640.  
 Caballero, J.; Mendoza 1980.  
 Caffaro, Luis A.; Paraguay 594.  
 \* Capdevilla, Alfonso; General Mitre 2134.

Colleoni, Siro F.; Suipacha 2365.  
 \* Croci, Roberto J. S.; Boulevard Pellegrini 2647, Santa Fe.  
 Costa Varsi, Raúl; Rioja 1023.  
 De la Riestra, Martín A.; Laprida 1621.  
 Díaz Abbott, Carlos J.; Chacabuco 1356.  
 \* Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjón 1236.  
 \* Dughera, Eduardo A.; Moreno 834.  
 Eskenazi, M.; Alvear 743.  
 Ferrerfa, Francisco M.; Echeverría 1040.  
 Funes, C.; Corrientes 1052.  
 Furió, Alberto (h.); Córdoba 4575.  
 Gabrielli, Amado H.; Montevideo 1984.  
 Galimberti, Antonio C.; 9 de Julio 1275.  
 Gazzo, Nicolás; Callao 1138.  
 Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.  
 Kohan, Bernardo; Argerich 1753, Bs. Aires.  
 Kohan, Noemí; Sarmiento 585.  
 Lottici, Paulino (h.); 3 de Febrero 567.  
 Llordén, Orestes; Presidente Roca 882.  
 Marull, Alberto; San Martín 327.  
 \* Masera, Roberto; Montevideo 361.  
 \* Massera, Roberto; Divis. Paraná Inferior M. O. P.; Av. Belgrano y 27 de Febrero.  
 \* Mazzuchelli, Pedro; 1° de Mayo 2574 (Santa Fe).  
 \* Militello, Carmelo C.; San Luis 3015.  
 \* Monti, Juan; Bigand F.C. Puerto Belgrano.  
 Moreno Díaz, Luis; Colón 1661.  
 Moriello, Attilio S.; 3 de Febrero 567.  
 Muniagurri, Mario; B. Oroño 1190.  
 Navratil, C.; La Paz 920.  
 \* Noguero, A. Bernardino; Casilda, F.C.C.A.  
 Pailles, Eliades F.; Gallegos 3437, Bs. Aires.  
 Pascuale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.  
 Patiño Araoz, Roberto; Moreno 2299.  
 Patrickios, Jorge A.; Mendoza 1232.  
 Picasso, Enrique; Paraguay 594, 1er. piso.  
 Rassia, Carlos; Salta 2563.  
 Remonda, Ricardo.  
 Repetto, Armando D.; Rivadavia 10.500 (Buenos Aires).  
 Rimbau, Jaime; 1° de Mayo 1999.  
 \* Roda, E.; Catamarca 1173.  
 \* Sonvico, Pablo; Colón 1661.  
 Terán, L.; Necochea 1937.  
 Todeschini, Attilio; Alvear 1134.  
 Van Lacke, L.; S. Luis 443.  
 Varea, Reynaldo B.; Iriondo 1120.  
 Vanasco, Juan C.; 25 de Diciembre 929.  
 Vieyra, Armando A.; Alem 1084.  
 Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.  
 \* Yomba, G.; Reconquista 1044 (Bs. Aires).  
 Zone, Walter C. L.; 3 de Febrero 567.

(Fin).



Un noble  
corcel árabe



... no es comparable con un pobre caballo de  
coche de plaza, como tampoco los caños de bronce  
"Sema-85", tipo pesado con juntas a rosca  
permiten una comparación con tubos livianos.



Sociedad Electro Metalúrgica Arg. S. A.  
"S E M A"

RIVADAVIA 3002

BUENOS AIRES





## EL "CLIMA IDEAL CARRIER"

lleva a todos los edificios de renta el confort  
y la alegría de una constante Primavera!...



El sistema Carrier limpia el aire y controla la temperatura y la humedad, estableciendo en todos los interiores una continua y renovada atmósfera de aire puro, fresco en verano y templado en invierno. En poco tiempo, los nuevos edificios de renta que ilustran esta página han sido equipados con instalaciones de "AIRE ACONDICIONADO CARRIER", lo que demuestra que ya son decididamente preferidos los departamentos con "CLIMA IDEAL CARRIER"

En el año 1911, el Ingeniero Mr. Willis H. Carrier expuso por primera vez su Fórmula Psicrométrica ante la Sociedad de Ingenieros Mecánicos de los Estados Unidos, estableciendo así los principios Fundamentales para el Acondicionamiento del aire. Durante 25 años de experiencia y de constante perfeccionamiento, el sistema CARRIER se ha identificado con todas las actividades humanas. Por su comprobada eficiencia también se ha difundido rápidamente en nuestro país, como lo demuestra la siguiente lista parcial de las instalaciones que hemos ejecutado recientemente.

#### CASAS DE DEPARTAMENTOS

Corina Kazanagh Florida & San Martín  
Cardenas & Coranagh Adm. Alvar & Páez  
Lopez S. A. Santa Fe 1261  
R. Huter Avenida Alvar & Lafinor  
Jardines Italia Junot 1687  
María E. B. de Rocha Junot 1687  
Méndez Guevara Hnos. Cáliz 1048  
Angela Recastiglato de Moss Uruguay 1084  
Juna A. de Gándes Cáliz & Quiroga  
Sebastian Martínez Sta. Fe seg. Uruguay  
San Terry Junot 1049

#### RESTAURANTES

Brasserie Continental Corrientes 1122  
Bismarck Lavilla y Latorre  
Gran Teatro Opera Corrientes 885

#### BANCOS

Banco Itaú Avenida Alvar & Recreo  
Banco Provincia de B. A. San Martín 126  
Hipotecario Nacional 25 de Mayo 103  
Central de la Rep. Argentina San Martín 178

#### HOTELS Y RESTAURANTES

Realty (El Muestro) Emerald & Lavilla  
Copper Kettle Florida 931  
Continental Diag. & Mayo  
Austral Adm. Mayo 1272

#### BROADCASTINGS

Radio El Mundo Mayo 895  
Radio Argentina Mayo 895  
Radio La Nación Mayo 895

#### RESIDENCIAS PARTICULARES

Dr. Carlos Marini Viñedo 861

Sanatorio Costelli Corrientes 2875  
E. P. Casan Buenos 2811  
Jorge Oster Buenos 1081  
Ing. E. C. Delarosa F. Lavilla 1082  
R. W. Shauls Artibú 1724  
Carlos Guevara 3 de Febrero & Calles  
Alfredo Hirsch Condo y Jaramilla  
Dr. Otto Jurgens Junot 1048  
Residencia Particular Adm. Alvar & Rodríguez Páez

#### OFICINAS

Edificio Volta R. E. Páez & Compañía  
Talleres Metalúrgicos Chacabuco 132  
M. Harlick R. E. Páez 882  
R. Quintero Rivadavia 1889  
Sociedad Uruguaya Adm. Mayo 834  
Banco y B. Lda. 25 de Mayo & Lavilla

Cia. Itala Arg. de Electricidad San Juan 130  
Cia. Misa Americana de Electricidad Buenos 194  
Soc. de Electricidad de Rosario Rosario  
Agua Corrientes Rosario  
Mora y Cia. Rivadavia 2003  
Banco y Cia. Corrientes 480  
Cámara General de Comercio 25 de Mayo 200  
Shell Mar. Arg. Lda. Diag. & Comodoro  
Instituto Masera Córdoba 29  
Overberg & Zarragosa 25 de Mayo 134  
Cia. Germana Argentina Mayo 152  
Firma Invernal de la Nación B. A.

#### FABRICAS

Banco y B. Lda. Corrientes 2872  
Cia. Fabril Financiera Corrientes 2880  
TIENDAS  
Dosa Rahmoun Lda. Corrientes 801

Señor Propietario: No permita que su nuevo edificio sea considerado antiguo antes de terminarse. Equípelo con "CLIMA IDEAL CARRIER"; su propiedad será siempre moderna y le dará más renta.

# Carrier-Lix Klett, S.A.

FLORIDA 229



BUENOS AIRES